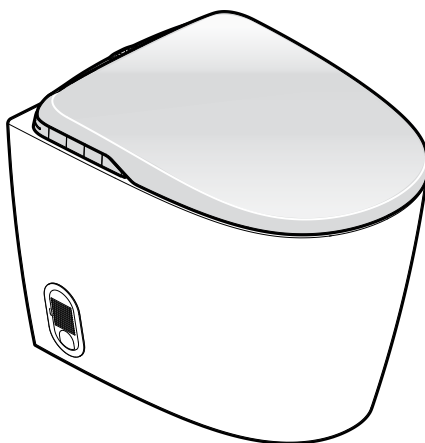
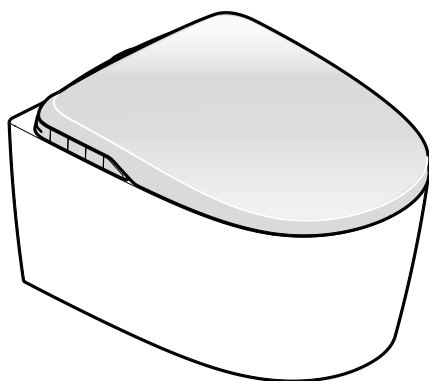


Roca

IN-WASH INSIGNIA

A803104001

A803105001

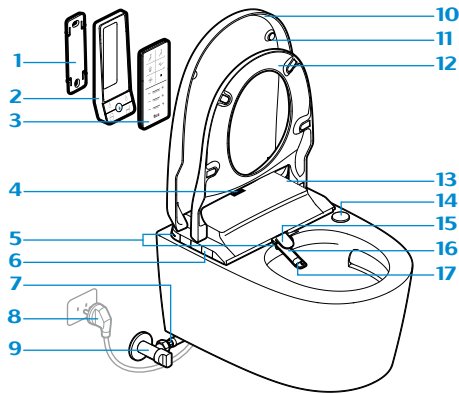


ES / EN / FR / DE

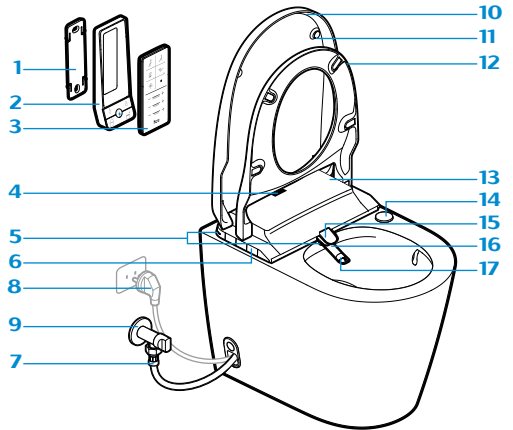


Fig. 1

Modelo In-wash Insignia suspendido
Wall-hung In-Wash Insignia model
Modèle In-Wash Insignia suspendu
In-Wash Insignia Wandmodell



Modelo In-Wash Insignia tanque bajo
Floorstanding In-Wash Insignia model
Modèle In-Wash Insignia au sol
In-Wash Insignia Standmodell

**ES**

- 1 Soporte a pared
- 2 Mando descargas / apertura y cierre tapa y aro
- 3 Mando a distancia
- 4 Detector de usuario (IR)
- 5 Luces LED
- 6 Panel lateral auxiliar
- 7 Latiguillo
- 8 Enchufe externo (opcional)
- 9 Llave de paso
- 10 Tapa con apertura y cierre motorizado
- 11 Espaciadores
- 12 Asiento con apertura y cierre motorizado
- 13 Cuerpo principal In-Wash Insignia
- 14 Depósito líquido limpiador
- 15 Ventana de la cánula y el secador
- 16 Cánula
- 17 Boquilla

EN

- 1 Wall bracket
- 2 Flush / Seat and lid opening and close control
- 3 Remote control
- 4 User detector (IR)
- 5 LED lights
- 6 Auxiliary side control
- 7 Connecting tube
- 8 External socket (optional)
- 9 Shut-off valve
- 10 Cover with motorized opening and closing
- 11 Rubber spacers
- 12 Seat with motorized opening and closing.
- 13 In-Wash Insignia main body
- 14 Cleaning agent tank
- 15 Nozzle and dryer window
- 16 Nozzle
- 17 Tip

FR

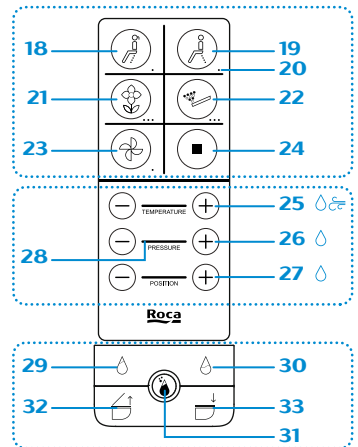
- 1 Support mural
- 2 Commande de chasse / du ouverture et fermeture d'abattant
- 3 Télécommande
- 4 Détecteur de présence
- 5 Lumières LED
- 6 Clavier latéral
- 7 Flexible
- 8 Prise externe (en option)
- 9 Robinet d'arrêt
- 10 Abattant à ouverture et fermeture motorisées.
- 11 Tampon
- 12 Siège à ouverture et fermeture motorisées.
- 13 Corps principal du In-Wash Insignia
- 14 Réservoir d'agent de nettoyage
- 15 Fenêtre de la canule et du séchoir
- 16 Canule
- 17 Buse

DE

- 1 Wandhalterung
- 2 Fernbedienung spülen
- 3 Fernbedienung
- 4 Präsenzmelder (IR)
- 5 LED-Leuchten
- 6 Bedienfeld am Sitz
- 7 Schlauchleitung
- 8 Externe Steckdose (optional)
- 9 Absperrhahn
- 10 Deckel mit motorisiertem Öffnen und Schließen
- 11 Puffer
- 12 WC-Sitz mit motorisiertem Öffnen und Schließen
- 13 In-Wash Insignia Haupteinheit
- 14 Öffnung für Reinigungsmittel
- 15 Duschstaböffnung und Trockneröffnung
- 16 Duschstab
- 17 Duschkopf

Fig. 2

Mando a distancia In-Wash Insignia
In-Wash Insignia remote control
Télécommande In-Wash Insignia
In-Wash Insignia Fernbedienung



ES	EN	FR	DE
18 Lavado vaginal	18 Perineal cleaning	18 Lavage périnéal	18 Ladydusche
19 Lavado anal	19 Anal cleaning	19 Lavage anal	19 Gesäßdusche
20 Luces indicadoras de función activa	20 Lights indicating an active function	20 Lumière qui indique que la fonction est activée	20 Anzeigeleuchten für aktive Funktion
21 Función absorción de olores	21 Deodorizer	21 Fonction désodorisante.	21 Desodorierende Funktion
22 Modo lavado anal soft/intense/massage	22 Cleaning mode soft/intense/massage	22 Mode de nettoyage soft/intense/massage	22 Reinigungsmodus soft/intense/massage
23 Secado	23 Drying	23 Séchage	23 Trocknen
24 Paro/Stop	24 Stop	24 Stop	24 Stopp
25 Ajuste de temperatura	25 Temperature setting	25 Réglage de la température	25 Einstellung der Temperatur
26 Ajuste presión de lavado y secado	26 Water and air pressure setting	26 Réglage de la pression de l'eau et de l'air	26 Einstellung des Dusch- und Trocknerdrucks
27 Ajuste posición cánula	27 Nozzle position setting	27 Réglage de la position de la canule	27 Einstellung der Duschstabposition
28 Barra indicadora de nivel	28 Display bars selected level	28 Barre indicatrice de niveau	28 Anzeigebalken für die gewählte Stufe
29 Descarga completa	29 Full flush	29 Chasse complète	29 Volle Spülung
30 Media descarga	30 Half flush	30 Demi-chasse	30 Halb gespült
31 Descarga con líquido limpiador	31 Hygiene flush	31 Chasse du nettoyante	31 Reinigungsspülung
32 Abrir tapa/asiento	32 Cover/seat opening	32 Ouverture du siège/abattant	32 WC-Sitz/Deckel öffnen
33 Cerrar tapa/asiento	33 Cover/seat closing	33 Fermeture du siège/abattant	33 WC-Sitz/Deckel schließen
<p>Por defecto, los ajustes vienen con valores de fábrica:</p> <ul style="list-style-type: none"> • T° de agua y de secado nivel medio • Presión nivel medio • Posición nivel medio 	<p>By default, the settings have standard values:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Medium level water and drying temp. • Medium level pressure • Medium level position 	<p>Par défaut, les réglages sont prédéfinis en usine :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Niveau de température moyen de l'eau et de séchage • Niveau moyen de la pression • Niveau moyen de la position 	<p>Nach der Erstinstallation ist das Gerät mit den Werkseinstellungen konfiguriert:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mittlere Wasser- und Föhntemperatur • Mittlere Duschstrahlintensität • Mittlere Duschstabposition

1. SEGURIDAD

6

1.1 ADVERTENCIAS - PRECAUCIONES

6

1.1.1 ADVERTENCIAS GENERALES 6

1.1.2 PRECAUCIONES DE INSTALACIÓN 6

1.1.3 PRECAUCIONES DE USO 7

1.1.4 PRECAUCIONES DE MANTENIMIENTO 8

1.2 CONDICIONES AMBIENTALES

8

2. INTRODUCCIÓN

9

2.1 PARTES DEL PRODUCTO

9

2.2 PUESTA EN MARCHA

9

2.2.1 USO DEL PRODUCTO 9

2.3 FUNCIONAMIENTO Y AJUSTES A TRAVÉS DE LA APP

10

2.4 VINCULACIÓN DE LOS MANDOS A DISTANCIA

10

2.4.1 SINCRONIZACIÓN DEL MANDO A DISTANCIA Y AUTOCALIBRACIÓN 10

2.4.2 SINCRONIZACIÓN DEL SOPORTE 11

3. FUNCIONAMIENTO

12

3.1 FUNCIONES A TRAVÉS DEL MANDO A DISTANCIA

12

3.1.1 FUNCIÓN LAVADO VAGINAL 12

3.1.2 FUNCIÓN LAVADO ANAL 12

3.1.3 FUNCION ABSORCIÓN DE OLORES 12

3.1.4 MODO DE LAVADO ANAL 12

3.1.5 FUNCIÓN SECADO 13

3.1.6 FUNCIÓN PARO/STOP 13

3.1.7 DESCARGAS 13

3.1.8 APERTURA Y CIERRE DE TAPA/ASIENTO 13

3.2 AJUSTES A TRAVÉS DEL MANDO A DISTANCIA

14

3.2.1 AJUSTE DE TEMPERATURA DE LAVADO Y SECADO 14

3.2.2 AJUSTE DE PRESIÓN DE LAVADO Y SECADO 14

3.2.3 AJUSTE DE POSICIÓN 14

3.3 PANEL LATERAL AUXILIAR	14
3.3.1 LAVADO ANAL MEDIANTE PANEL LATERAL AUXILIAR	15
3.3.2 SECADO MEDIANTE PANEL LATERAL AUXILIAR	15
3.3.3 PARO / STOP MEDIANTE PANEL LATERAL AUXILIAR	15
3.3.4 DESCARGA COMPLETA	15
3.3.5 DESCARGA CON LÍQUIDO LIMPIADOR	15
3.3.6. AJUSTE TEMPERATURA ASIENTO CALEFACTADO	16
3.4 CAMBIO DE LOS AJUSTES PRE-ESTABLECIDOS	16
3.4.1 PERSONALIZACIÓN DE LOS AJUSTES DE LAVADO Y SECADO	16
3.4.2 MODOS FUNCIONAMIENTO LUCES LED	17
3.4.3 MODO SILENCIO	18
3.5 VUELTA A LOS AJUSTES DE FÁBRICA	19
3.6 APAGADO DEL PRODUCTO (STAND-BY) / RESET	19
4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	19
4.1 LIMPIEZA GENERAL	19
4.2 MODO LIMPIEZA	20
4.3 LIMPIEZA DE LA CÁNULA	20
4.4 PROCESO AUTOMATICO DE DESCALCIFICACION	21
4.5 LIMPIEZA DEL FILTRO	22
4.6 CAMBIO DE PILAS DEL MANDO A DISTANCIA	22
4.7 PARO POR AUSENCIA PROLONGADA	22
4.8 DESMONTAJE DE LA TAPA Y EL ARO	22
4.9 DEPOSITO DE LÍQUIDO LIMPIADOR	23
4.10. CAMBIO DEL FILTRO DESODORIZANTE	23
5. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	23
6. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	26
6.1 CARACTERÍSTICAS / ESPECIFICACIONES	26
7. ELIMINACIÓN DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS	27

1.1 ADVERTENCIAS - PRECAUCIONES

Lea atentamente este manual antes de utilizar el producto, y guárdelo en algún lugar disponible para posteriores consultas. Una negligencia o el mal uso del producto, podrían provocar lesiones graves.

Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior, personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.

Al usar aparatos eléctricos, las precauciones básicas de seguridad siempre se deben seguir; asegúrese de obedecer las siguientes:

1.1.1 ADVERTENCIAS GENERALES

ACERCA DEL EMBALAJE:


- El material del embalaje del In-Wash Insignia no es un juguete.
- No deje jugar a los niños con las bolsas de plástico ni con el material de embalaje ya que suponen un riesgo de asfixia y de heridas. Guarde, por lo tanto, el material en un sitio seguro o deshágase de él siguiendo las normas medioambientales.

ACERCA DEL LAVADO ANAL Y VAGINAL:

- No utilice el aparato más allá del tiempo establecido por ciclo. Si lo hace, puede alterar el equilibrio natural del cuerpo.
- Las personas que están recibiendo tratamiento médico o terapia en estas áreas corporales deben consultar a su médico antes de usar este tipo de producto.

ACERCA DE LA TAPA Y EL ARO:

- Tapa y asiento con caída amortiguada.
- Los amortiguadores de la tapa y el asiento facilitan un cierre lento y silencioso. No presione ninguna de estas dos partes con la mano ya que puede dañar el funcionamiento del amortiguador.

 En caso de que el producto sea utilizado por niños/as, se recomienda desactivar la función de cierre automático de tapa y asiento para evitar cierres indeseados, ya que estos podrían quedar fuera del rango de detección de presencia de usuario. (ver apartado 3.1.8. Apertura y cierre de tapa/asiento).

1.1.2 PRECAUCIONES DE INSTALACIÓN

Este producto sólo debe ser instalado por personal competente y con los componentes proporcionados. Por favor consulte el manual de instalación para obtener más información sobre las conexiones eléctricas y de agua.

Asegúrese de cumplir las siguientes precauciones en la instalación hidráulica:

- Conecte siempre el In-Wash Insignia a la red doméstica de agua fría.
- Las aguas de lluvia o desmineralizadas, así como el agua de mar, agua industrial o agua gris, no son adecuadas para el uso del In-Wash Insignia.
- La presión de suministro de agua de este aparato debe estar dentro del rango de 0,05 a 0,8 MPa.

Asegúrese de cumplir las siguientes precauciones en la instalación eléctrica:

- No manipule el enchufe con las manos mojadas; Para extraer la clavija de la toma de corriente, tire siempre de la clavija y nunca del cable.
- Desenchufe siempre el cable de alimentación antes de manipular este producto.
- No utilice otra tensión de alimentación que la especificada 220-240V, AC 50/60 Hz. El producto debe estar conectado a una instalación con toma de tierra. Es necesaria la instalación de un interruptor magnetotérmico al In-Wash Insignia.
- No utilice una conexión eléctrica pobre o defectuosa.
- Coloque el enchufe correctamente. Este debe estar firme y completamente conectado a la toma de corriente.
- Limpie el polvo de la toma de corriente.
- No doble ni apriete el latiguillo ni el cable de alimentación; y mantenga el cable apartado de superficies húmedas, calientes o afiladas.
- No instale el producto en vehículos con ruedas ni barcos.

No hacer caso de estas precauciones puede causar incendio, descarga eléctrica, cortocircuito o dañar el aparato.

Para confirmar que la instalación es correcta:

- Compruebe que la porcelana esté instalada según el manual de instalación suministrado.
- Compruebe que la llave de paso del agua esté abierta.
- Compruebe que el suministro eléctrico esté conectado al In-Wash Insignia.
- Compruebe que el mando a distancia esté vinculado al In-Wash Insignia. (En caso de que no esté vinculado, ver apartado 2.2.1).

Cuando se conecta el In-Wash Insignia a la corriente, las luces parpadean y suena un largo beep.

La cánula realiza un movimiento de extracción y recogida.

Las luces se apagan y el In-Wash Insignia queda en modo Stand-by, apto para el inicio del uso.

1.1.3 PRECAUCIONES DE USO

Estas precauciones son importantes para un uso seguro. Asegúrese de seguirlas y utilizar correctamente el producto.

El In-Wash Insignia es un inodoro que está diseñado para la limpieza de la zona anal y vaginal. Su uso está previsto, principalmente, para su utilización en el ámbito privado; Su uso queda restringido a espacios cerrados. Cualquier otro uso se considerará no conforme a su finalidad y Roca no asumirá ninguna responsabilidad por las consecuencias de un uso no conforme a

su destino.

Si se produce un fallo de funcionamiento, consulte la tabla de solución de problemas (ver apartado 5. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS).

Sentarse hacia atrás en el asiento del In-Wash Insignia facilita el ajuste de la posición de la cánula y reduce posibles salpicaduras.

No orinar ni arrojar agua o productos de limpieza al cuerpo principal ni al enchufe de alimentación.

Si lo hace, puede provocar un incendio, una descarga eléctrica, calor o un cortocircuito y puede causar manchas o un mal funcionamiento.

Nunca bloquee, deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna abertura del producto. Mantenga la entrada del aire libre de pelusas.

No deje fuentes de llama abiertas, velas, cigarrillos o similares sobre el producto o tire objetos inflamables ni cigarrillos cerca, ni dentro del producto.

No se suba encima del producto.

Evite forzar la tapa o el asiento.

Mantenga limpio el sensor de presencia para el correcto funcionamiento de las funciones. Por favor, no doble, tire, retuerza ni coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación.

No dejar toallas o tejidos sobre el asiento calefactado ya que podría afectar a su comportamiento térmico.

Si se produce una fuga de agua, cierre siempre la llave de paso.

No utilice asiento elevador para niños o adultos si va a utilizar el In-Wash Insignia.

Para evitar que el mando a distancia se caiga, póngalo en la base cuando no lo esté utilizando.

1.1.4 PRECAUCIONES DE MANTENIMIENTO

Pare el producto si no se va a utilizar durante un tiempo prolongado. (Consultar el apartado 3.6 de este manual).

No desmonte o repare el producto; en caso de avería contacte con el Servicio Técnico. Las reparaciones deben ser llevadas a cabo por el personal autorizado, usando repuestos y accesorios originales.

Cuando utilice productos de limpieza para limpiar el inodoro, lávelo y retírelo antes de 3 minutos, dejando el asiento y la tapa del inodoro abierta.

Limpie cualquier resto de detergente que pueda quedar en la taza del inodoro. (Si el vapor de un limpiador de inodoros entra en la unidad principal, puede causar un mal funcionamiento).

1.2 CONDICIONES AMBIENTALES

La temperatura ambiente no deberá ser inferior a los 4°C ni superior a los 40°C.

Cuando la temperatura ambiente baje a 4°C o menos, evite daños debido a la congelación; tuberías de agua congeladas podrían hacer que el In-Wash Insignia y las tuberías se rompan, resultando una fuga de agua; Regule la temperatura ambiente para evitar que las tuberías y las mangueras se congelen durante los meses fríos.

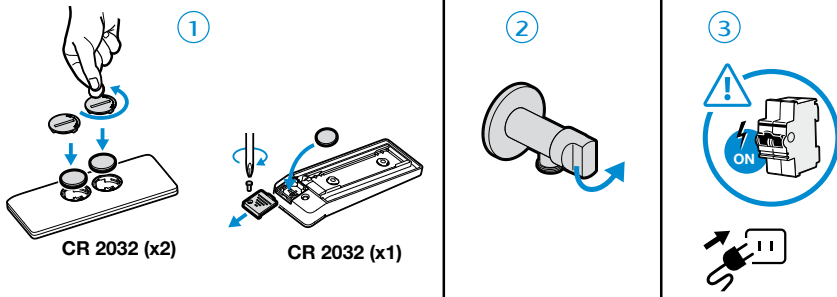
2.1 PARTES DEL PRODUCTO

Ver la fig. 1 con el detalle de las partes.

Este producto incorpora el equipo electrónico con ref. A804200Y.., compuesto por In-Wash (ref. A805050000), control remoto In-Wash (ref. A805059010), In-Tank (suspendido ref. A806003... , tanque bajo ref. A806004...), y control remoto In-Tank (ref. A805059300).

2.2 PUESTA EN MARCHA

El mando a distancia y el mando de descargas vienen vinculados de fábrica. Sólo es necesario seguir los siguientes pasos:



1. Colocar las pilas en los mandos.
2. Abrir la llave de paso de agua.
3. Activar la corriente para alimentar el In-Wash Insignia

En caso de que sea necesario vincular de nuevo los mandos se deben seguir los pasos descritos en el la sección 2.4

2.2.1 USO DEL PRODUCTO

Cuando el producto se conecta por primera vez a la red eléctrica, es necesario esperar al menos 2 minutos para poder realizar la primera descarga del inodoro.

El In-Wash Insignia dispone de un pequeño depósito interno de agua que en condición de espera está frío. Cuando el detector de usuario (IR) detecta al usuario sentado, se activa el proceso de precalentamiento. El precalentamiento se realiza a 36°.

Las funciones se pueden activar en el momento que se desee, pero si se activa demasiado rápido no le habrá dado tiempo a precalentar a la temperatura establecida; por lo que se recomienda un precalentamiento mínimo de 30 segundos desde que el In-Wash Insignia detecte al usuario, hasta que se active cualquier función de agua.

Cuando se activa una función, el In-Wash Insignia realiza una limpieza de la cánula antes de su extracción. Cuando se finaliza una función también se realiza un lavado de 10 segundos de la cánula. Posteriormente a la limpieza con agua de la cánula, el In-Wash Insignia realizará una higienización de la misma con luz ultravioleta tipo C (UV-C).

De forma general, las funciones sólo se pueden activar cuando la tapa está abierta y el aparato detecta al usuario. Existe un modo para poder activar las funciones sin la necesidad de tener activada la detección de usuario por infrarrojos (IR).

Es posible variar los valores de los ajustes pre-establecidos de fábrica, personalizándolos al gusto del usuario (ver apartado 3.4).

Cuando se presiona cualquier tecla del mando, los LEDs se activan y nos informan de la función activa y los niveles de ajustes que están seleccionados. Los leds se apagan 5 segundos después de mostrar dicha información.

2.3 FUNCIONAMIENTO Y AJUSTES A TRAVÉS DE LA APP

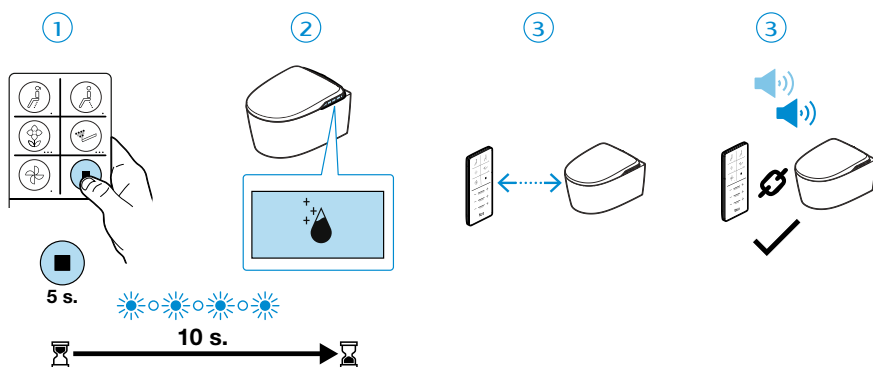
Las funciones del In-Wash Insignia pueden ser usadas y configurada también a través de la APP. Para descargarla, visite la web de Roca, la tienda de aplicaciones de su dispositivo o escanee el código QR a continuación:



2.4 VINCULACIÓN DE LOS MANDOS A DISTANCIA

2.4.1 SINCRONIZACIÓN DEL MANDO A DISTANCIA Y AUTOCALIBRACIÓN

⚠ Al realizar este proceso, también se borrarán todos los valores modificados previamente por el usuario y el In-Wash Insignia quedará con los ajustes de fábrica. (ver apartado 3.5).



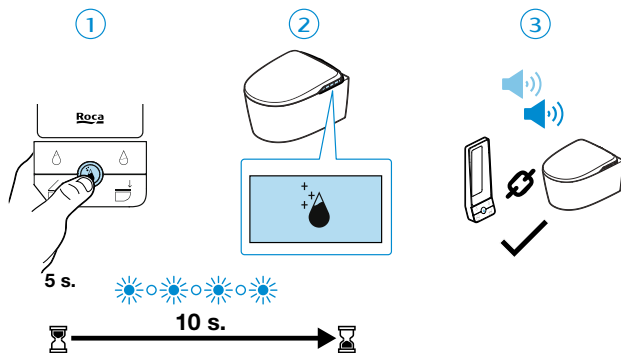
1. Presionar durante 5 segundos el botón Paro/Stop del mando a distancia.
2. Los LED del mando parpadean durante 10 segundos. Durante este tiempo se debe pulsar el botón de "Descarga con líquido limpiador" del panel lateral del e-bidet para confirmar

la sincronización.

3. Automáticamente, se inicia el proceso de auto-verificación de las funciones del e-bidet, que puede durar unos minutos.
4. Cuando finaliza el proceso de auto-verificación el aparato realiza una media descarga y se escuchan 2 “beeps” indicando que el mando ha quedado vinculado al e-bidet correctamente.

No desconecte el aparato durante este proceso.

2.4.2 SINCRONIZACIÓN DEL SOPORTE

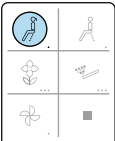


1. Presionar durante 5 segundos el botón “Descarga con líquido limpiador” del mando a distancia.
2. Los LED del mando parpadean durante 10 segundos. Durante este tiempo se debe pulsar el botón de “Descarga con líquido limpiador” del panel lateral del e-bidet.
3. A continuación, se realiza una media descarga y se escuchan 2 “beep” indicando que el mando ha quedado vinculado al aparato.

No desconecte el aparato durante este proceso.

3.1 FUNCIONES A TRAVÉS DEL MANDO A DISTANCIA

3.1.1 FUNCIÓN LAVADO VAGINAL



Seleccionando esta función se activa la cánula en posición avanzada (para el lavado femenino).

Con la función activa y apretando nuevamente el mismo botón se activa la función oscilante. Si se vuelve a presionar, se vuelve al modo normal (no oscilante).

Durante el uso de esta función se permite el ajuste de:

- Temperatura del agua.

- Presión de salida del agua.
- Posición de la cánula para ajustarla adecuadamente al usuario.

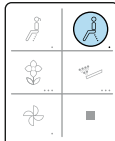
Para detener la función, presionar el botón **Paro/Stop** del mando a distancia o del panel lateral auxiliar.

El lavado se detiene a los 2 minutos si no se presiona ningún botón.

Si se presiona otra función mientras el lavado está en funcionamiento, el lavado se detiene y se activa la función seleccionada.

Los parámetros de esta función pueden modificarse a través de la APP.

3.1.2 FUNCIÓN LAVADO ANAL



Seleccionando esta función se activa la cánula en posición atrasada.

Con la función activa y apretando nuevamente el mismo botón se activa la función oscilante. Si se vuelve a presionar, se vuelve al modo normal (no oscilante).

Durante el uso de esta función se permite el ajuste de:

- Temperatura del agua.
- Presión de salida del agua.

- Posición de la cánula para ajustarla adecuadamente al usuario.

Para detener la función presionar el botón **Paro/Stop** del mando a distancia o panel lateral auxiliar.

El lavado se detiene a los 2 minutos si no se presiona ningún botón.

Si se presiona otra función mientras el lavado está en funcionamiento, el lavado se detiene y se activa función seleccionada.

Los parámetros de esta función pueden modificarse a través de la APP.

3.1.3 FUNCION ABSORCIÓN DE OLORES



Presionando este botón una vez, se activa la función absorción de olores. Esta función se mantiene activa hasta que se vuelve a pulsar el botón, o hasta que transcurren 5 minutos. Esta función no se detiene al pulsar el botón **Paro/Stop**.

Por defecto, la función absorción de olores se activa al detectar el usuario y se desactiva tras dejar de detectar al usuario..

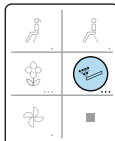
- Para evitar que se active automáticamente, pulsar durante 5

segundos el botón de la función. Sonará un largo "beep" indicando que la función automática se ha desactivado.

- Para activar de nuevo la función automática, pulsar durante 5 segundos el botón de la función. Sonarán 2 "beeps" cortos indicando que la función automática está activada.

Los parámetros de esta función pueden modificarse a través de la APP.

3.1.4 MODO DE LAVADO ANAL

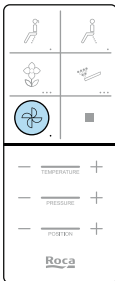


Seleccionando esta función durante el lavado anal se modifica el modo de salida del agua por la boquilla.

- Modo soft: el agua sale por los tres orificios de lavado anal con una presión suave.
- Modo intenso: el agua sale únicamente por el orificio central a mayor presión.
- Modo combinado: la salida del agua se va alternando del modo soft al modo intenso.

Los parámetros de esta función pueden modificarse a través de la APP.

3.1.5 FUNCIÓN SECADO



Esta función proporciona aire para el secado tras el uso de las funciones de lavado. Durante el uso de esta función se permite el ajuste de:

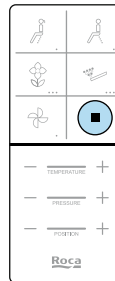
- Temperatura del aire.
- Presión del aire: la presión es ajustable en tres niveles. Por defecto está en la posición media. Se puede aumentar la presión un nivel (turbo) o reducir a un nivel inferior (silent).

Para detener la función, presionar el botón Paro/Stop del mando a distancia o del panel lateral auxiliar.

El secado se detiene a los 5 minutos si no se presiona ningún botón. Si se presiona otra función mientras el secado está en funcionamiento, el secado se detiene y se activa la función seleccionada.

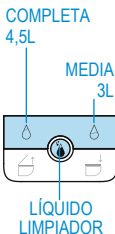
Los parámetros de esta función pueden modificarse a través de la APP.

3.1.6 FUNCIÓN PARO/STOP



Detiene las funciones de lavado y secado únicamente.

3.1.7 DESCARGAS



Estas funciones permiten realizar descargas completas del tanque, medias descargas, descargas silenciosas o descargas completas con dosis de líquido limpiador.

La descarga Night Flush, o descarga silenciosa se realiza al presionar conjuntamente los botones de descarga completa y media descarga en el mando a distancia.

Por defecto, las descargas automáticas están activadas.

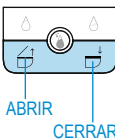
- Para desactivar las descargas automáticas, pulsar durante 3 segundos el botón de descarga completa en el mando a distancia. Sonará un largo "beep" indicando que la función automática se ha desactivado.
- Para activar de nuevo la función automática, pulsar durante 3 segundos el botón de descarga completa en el mando a distancia. Sonarán dos "beeps" cortos indicando que la función automática está activada.

También puede configurar el producto para que cuando detecte al usuario efectue automáticamente una descarga de aproximadamente 1L, previamente al uso. Para activarla/desactivarla se debe presionar más de 5 segundos el botón de media descarga en el mando a distancia.

En caso de fallo en el suministro eléctrico, podrán realizarse al menos 2 descargas completas, o hasta 3 medias descargas a través del botón del panel lateral, si no han pasado más de 12h.

Los parámetros de esta función pueden modificarse a través de la APP.

3.1.8 APERTURA Y CIERRE DE TAPA/ASIENTO



Estas funciones permiten la apertura y cierre de la tapa/asiento.

La apertura y cierre de la tapa/asiento puede realizarse manualmente a través de los botones del mando a distancia, o bien de forma automática cuando se detecta al usuario.

Por defecto, la función apertura automática de tapa está activada. Puede desactivarse apretando el botón de apertura en el mando a distancia durante más de 5 segundos. Sonará un "beep" largo y la función quedará desactivada.

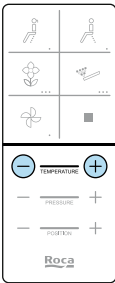
Para volver a activar la apertura automática de tapa, presionar durante 5 segundos el botón apertura en el mando a distancia. Sonarán dos "beeps" cortos, y la función quedará activada de nuevo.

Por defecto, la función cierre automático de tapa/asiento está activada. Puede desactivarse apretando el botón de cierre en el mando a distancia durante 5 segundos. Sonará un "beep" largo y la función quedará desactivada. Para volver a activar el cierre automático de tapa/asiento, presionar durante 5 segundos el botón de cierre en el mando a distancia. Sonarán dos "beeps" cortos, y la función quedará activada de nuevo.

Los parámetros de esta función pueden modificarse a través de la APP.

3.2 AJUSTES A TRAVÉS DEL MANDO A DISTANCIA

3.2.1 AJUSTE DE TEMPERATURA DE LAVADO Y SECADO



Las funciones de agua y aire disponen de un ajuste de temperatura.

La temperatura del agua tiene 4 niveles:

- Ambiente (en la barra no se enciende ningún led)
- Baja aprox. 33° C (1 led encendido)
- Media aprox. 36° C (2 leds encendidos)
- Alta aprox. 39° C (3 leds encendidos)

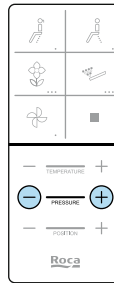
La temperatura del aire es ajustable en 4 niveles:

- Ambiente (en la barra no se enciende ningún led)
- Baja (1 led encendido)
- Media (2 leds encendidos)
- Alta (3 leds encendidos)

Presionando el símbolo más se obtiene una temperatura más elevada y presionando el menos, menor temperatura.

Los parámetros de esta función pueden modificarse a través de la APP.

3.2.2 AJUSTE DE PRESIÓN DE LAVADO Y SECADO



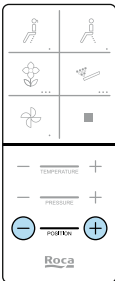
El rango de presión de lavado y secado se puede modificar obteniendo mayor o menor intensidad del agua y del aire.

Presionando el símbolo más se obtiene mayor intensidad y presionando el menos, menor intensidad.

- Al seleccionar una función de lavado, el mando a distancia permite regular la presión del agua en 5 niveles a través de los botones "+" y el "-"
- Al seleccionar la función de secado, el mando a distancia permite regular la presión del aire en 3 niveles a través de los botones "+" y el "-".

Los parámetros de esta función pueden modificarse a través de la APP.

3.2.3 AJUSTE DE POSICIÓN

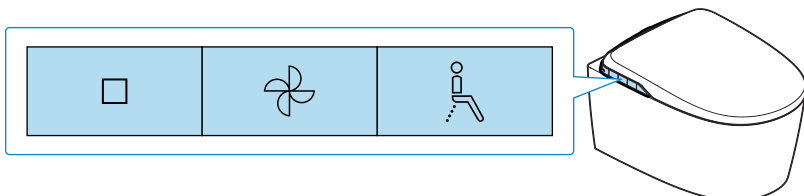


La cánula es ajustable en 5 posiciones; Por defecto parte de la posición media, permitiendo mover dos posiciones hacia adelante y dos hacia atrás.

Los parámetros de esta función pueden modificarse a través de la APP.

3.3 PANEL LATERAL AUXILIAR

El panel lateral auxiliar se puede utilizar para disponer de las funciones principales del producto: lavado anal y secador. Estas funciones sólo se activarán cuando la tapa está abierta y el aparato detecta un usuario.



3.3.1 LAVADO ANAL MEDIANTE PANEL LATERAL AUXILIAR



La posición de la cánula está preestablecida; al igual que la temperatura del agua: este panel lateral auxiliar permite el uso con ajustes medios:

- Temperatura media
- Presión media
- Posición media

Con la función activa y apretando nuevamente el mismo botón se activa la función oscilante. Si se vuelve a presionar, se vuelve al modo normal (no oscilante).

Para detener la función presionar el botón Paro/Stop del panel lateral auxiliar o del mando a distancia. El lavado se detiene a los 2 minutos si no se presiona ningún botón.

Si durante el funcionamiento del lavado anal, se presiona el botón de secado, la función de lavado se detiene y se activa el secado.

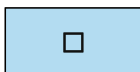
3.3.2 SECADO MEDIANTE PANEL LATERAL AUXILIAR



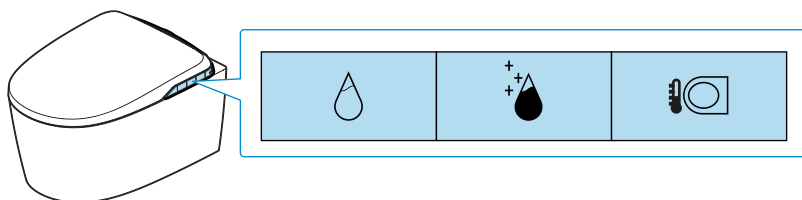
Los ajustes de temperatura y presión de la función secador están preestablecidos al nivel medio si se activan a través del panel lateral auxiliar.

Para detener la función se debe presionar el botón Paro/Stop del mando a distancia o del panel lateral auxiliar. El secado se detiene a los 5 minutos si no se presiona ningún botón.

3.3.3 PARO / STOP MEDIANTE PANEL LATERAL AUXILIAR



Detiene cualquier función activa, excepto la función asiento calefactado y la función absorción de olores.

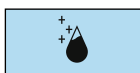


3.3.4 DESCARGA COMPLETA



Esta función del panel auxiliar lateral permite realizar una descarga de 4.5L. En caso de corte de suministro eléctrico, el producto podrá efectuar la descarga de emergencia a través de este botón.

3.3.5 DESCARGA CON LÍQUIDO LIMPIADOR



Esta función del panel auxiliar lateral permite realizar una descarga de 4.5L con una dosis de un agente limpiador.

3.3.6. AJUSTE TEMPERATURA ASIENTO CALEFACTADO



Esta función permite activar la función de asiento calefactado y ajustar su temperatura.

Para activar la función se debe pulsar el botón “asiento calefactado” del panel auxiliar lateral. Tras oírse un “beep” corto, el asiento calefactado se activa en nivel 1 de temperatura.

- Si seguidamente se vuelve a presionar el botón, se oírán dos “beeps” cortos y la temperatura aumentará al nivel 2.
- Si se presiona por tercera vez el botón, se oírán tres “beeps” cortos y el nivel de temperatura aumentara al nivel 3.
- Si se presiona una cuarta vez el botón, se oirá un “beep” largo y el asiento calefactado volverá al modo stand-by.

Pasados unos segundos sin pulsar el botón, el aparato sale del modo ajuste de temperatura del aro calefactado y queda programado el último nivel seleccionado.

- Si se presiona el botón durante 3 segundos desde cualquier nivel de temperatura se oirá un “beep” largo y el asiento calefactado volverá al modo stand-by.

3.4 CAMBIO DE LOS AJUSTES PRE-ESTABLECIDOS

A continuación se describen los ajustes que se pueden personalizar en el aparato a través del mando a distancia y de los pulsadores laterales.

Todos estos ajustes también se pueden realizar de forma más cómoda a través de la APP.

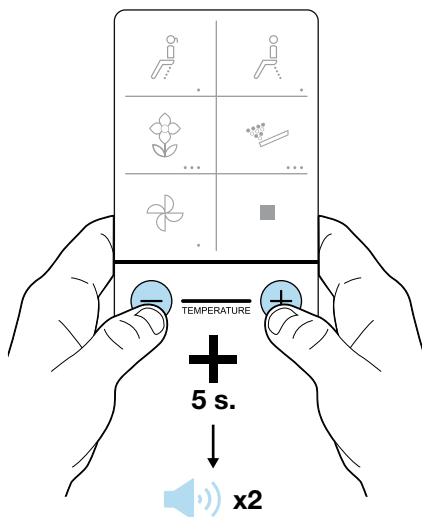
3.4.1 PERSONALIZACIÓN DE LOS AJUSTES DE LAVADO Y SECADO

El In-Wash Insignia permite cambiar los ajustes pre-establecidos de Temperatura, Presión y Posición, que se controlan a través del mando a distancia. Por defecto los valores de partida son:

- Temperatura media: 36°C vaginal y anal.
- Presión media: 0.55 L/min en vaginal, 0.75 L/ min en anal.
- Posición: 3 vaginal, 3 anal.

Para grabar y fijar un valor distinto al pre-establecido seguir los pasos siguientes:

1. Ajustar cada parámetro (temperatura, presión o posición) al nivel deseado en la función activa (lavado anal, perianal, secado, etc.).



2. Presionar simultáneamente durante 5 segundos las teclas “-” y “+” del parámetro que se quiere fijar (temperatura, presión o posición). Sonará un beep y las luces del mando a distancia parpadean indicando que el ajuste se ha realizado correctamente.
3. Repetir los pasos anteriores por cada función y parámetro que se quiera cambiar a un ajuste distinto al pre-establecido de fábrica.

Si se tuviese que volver a efectuar la vinculación del mando estos valores memorizados se perderían.

Para volver a los valores pre establecidos de fábrica, ver apartado 3.5.

3.4.2 MODOS FUNCIONAMIENTO LUCES LED

Existen 5 modos de funcionamiento para la luz del **In-Wash Insignia**:

MODO 1 ESTÁNDAR:

Es el modo pre-establecido del producto. Las luces laterales y de la taza permanecen apagadas mientras el aparato no está en uso y el usuario no es detectado. Cuando se detecta al usuario, las luces laterales y de la taza se encienden. Las luces permanecen encendidas mientras se detecte al usuario o el producto esté en uso. Las luces se apagan 1 minuto después de dejar de detectar al usuario.

MODO 2 ESTÁNDAR CON LUZ NOCTURNA SOLO EN TAZA:

Cuando se activa este modo, la luz de la taza se enciende cada día durante 8 horas a partir del momento de su activación y las 16 horas restantes el In-Wash Insignia actúa igual que en el Modo 1 Estándar (las luces laterales y de la taza permanecen apagadas mientras el aparato no está en uso y el usuario no es detectado).

MODO 3 ESTÁNDAR CON LUZ NOCTURNA EN LUCES LATERALES Y EN TAZA:

Cuando se activa este modo, las luces laterales y de la taza se enciende cada día durante 8 horas a partir del momento de su activación y las 16 horas restantes el In-Wash Insignia actúa igual que en el Modo 1 Estándar (las luces laterales y de la taza permanecen apagadas mientras el aparato no está en uso y el usuario no es detectado).

MODO 4 PERSONALIZADO:

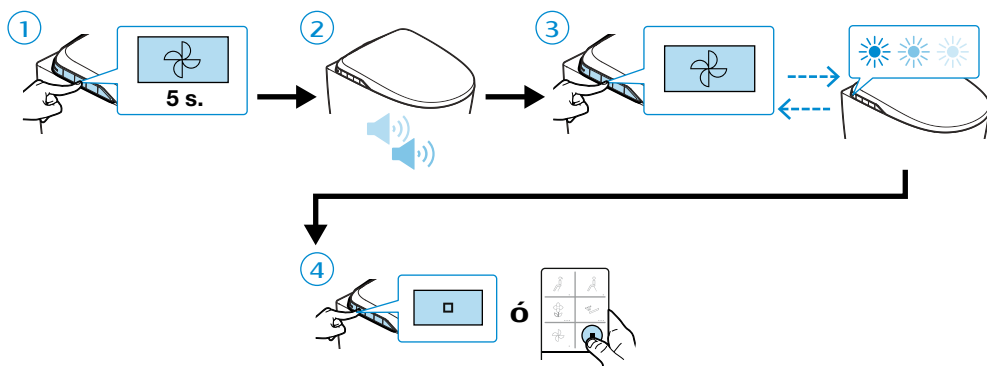
Este modo permite programar y ajustar la activación y desactivación de las luces del aparato de forma personalizada, por días de la semana y en las franjas horarias que se desee.

Este modo se puede ajustar únicamente a través de la APP. Si se selecciona el modo 4 a través del panel lateral auxiliar y no se ha programado ningún rango de activación y desactivación automática a través de la APP, actuará igual que el Modo 5.

MODO 5 APAGADO:

Luces siempre apagadas.

El modo de luce puede seleccionarse a través del panel lateral auxiliar del **In-Wash Insignia**:



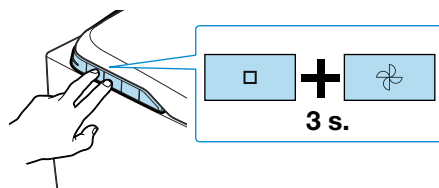
1. Presionar en el panel lateral auxiliar el botón de Secado durante 3 segundos.
2. Suenan unos beeps y las luces LED parpadean un número de veces determinado, indicando en qué modo de luces se encuentra el In-Wash Insignia:
 - **Modo 1:** 1 parpadeo + 1 beep corto
 - **Modo 2:** 2 parpadeos + 2 beeps cortos
 - **Modo 3:** 3 parpadeos + 3 beeps cortos
 - **Modo 4:** 4 parpadeos + 4 beeps cortos
 - **Modo 5:** 5 parpadeos + 5 beeps cortos
3. Pulsar nuevamente el botón de Secado para cambiar al siguiente modo, hasta seleccionar el modo deseado. Las luces parpadean 1, 2, 3, 4 o 5 veces indicando el modo seleccionado.
4. Con el modo seleccionado, pulsar la tecla Paro/Stop del panel lateral auxiliar o del mando, para grabar la opción, o bien dejar pasar 1 minuto y el último modo seleccionado queda grabado.

3.4.3 MODO SILENCIO

El **In-Wash Insignia** ofrece la opción de silenciar el sonido que emite al activarse las funciones y los ajustes.

Para silenciarlo, presionar durante 3 segundos los botones de Paro/Stop y secado del panel lateral auxiliar.

Para volver al estado anterior, repetir la acción.



3.5 VUELTA A LOS AJUSTES DE FÁBRICA

Para volver a los ajustes de fábrica, ejecutar el proceso de vinculación del mando a distancia (Ver apartado 2.4.1).

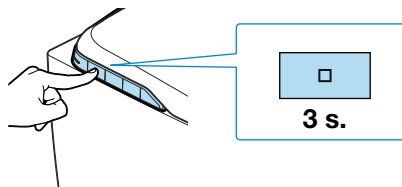
Se borrarán todos los valores modificados previamente por el usuario y el **In-Wash Insignia** quedará con los ajustes de fábrica:

- T° de agua y de secado nivel medio.
- Presión nivel medio.
- Posición nivel medio.
- Modo luz 1 (estándar).
- Además realizará el test de producto de autocalibración, por el que sale agua por la zona de la cánula durante 2 minutos.
- Modo silencio desconectado.

3.6 APAGADO DEL PRODUCTO (STAND-BY) / RESET

Para apagar el **In-Wash Insignia**, presionar la tecla *Paro/Stop* del panel lateral auxiliar durante 3 segundos.

Para volver a activar el **In-Wash Insignia**, presionar la tecla *Paro/Stop* del panel lateral auxiliar.



4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

4.1 LIMPIEZA GENERAL

LIMPIEZA DEL MANDO A DISTANCIA

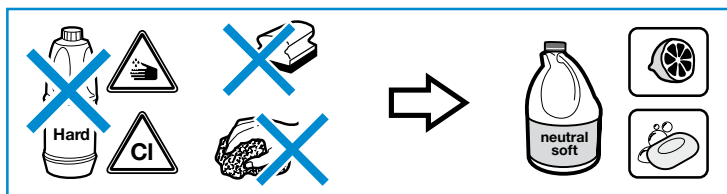
Límpielo suavemente con un paño humedecido.

Si el mando a distancia está demasiado sucio, puede utilizar un detergente neutro diluido.

No retire las tapas de las pilas durante su limpieza.

LIMPIEZA DEL APARATO

Limpie el exterior del producto con cuidado utilizando un paño suave y húmedo o una esponja.



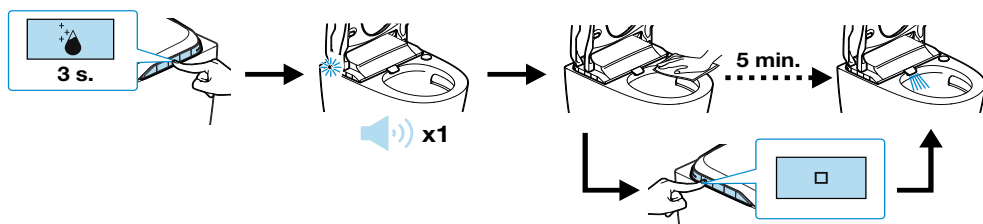
IMPORTANTE:

1. No utilice productos agresivos como lejías y amoníacos. Utilice sólo productos de limpieza neutros.
2. No tire o empuje la cánula manualmente. Para extraerla ver el apartado 4.2
3. No se debe rociar la salida del agua, ni la del aire, con agua ni productos de limpieza que penetren en el interior del **In-Wash Insignia**.

4.2 MODO LIMPIEZA

El In-Wash Insignia dispone de un modo limpieza que permite inhabilitar todas las funciones automáticas para que el aparato se pueda limpiar cómodamente.

Para activar el Modo Limpieza:

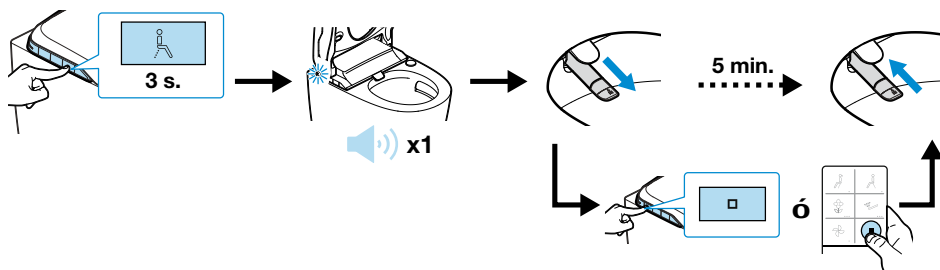


1. Presionar en el panel lateral auxiliar la tecla “Descarga con agente limpiador” durante 5 segundos.
2. Las luces parpadean y suena un beep (si la opción modo silencio no está activada).
3. A continuación se inhabilitan todas las funciones del In-Wash Insignia y dispone de 5 minutos para limpiarlo cómodamente.
4. Una vez efectuada la limpieza, presionar la tecla Paro/Stop del panel lateral auxiliar. Suena un beep y el In-Wash Insignia efectúa una auto limpieza de la cánula.
5. En caso de no presionar la tecla Paro/Stop, todas las funciones se vuelven a habilitar automáticamente pasados 5 minutos y se efectúa automáticamente una auto limpieza de la cánula.

4.3 LIMPIEZA DE LA CÁNULA

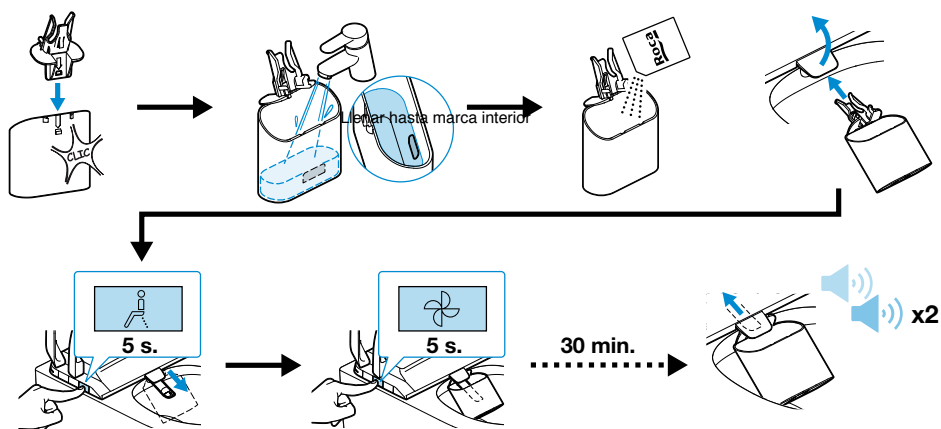
Se recomienda limpiar la cánula y la boquilla semanalmente.

Para extraer la cánula seguir estos pasos:



1. Presionar en el panel lateral auxiliar el botón de lavado anal durante 3 segundos.
2. Las luces parpadean y suena un beep (si la opción modo silencio no está activada).
3. La cánula saldrá sin extraer agua.
4. Extraer la boquilla girando en sentido anti-horario para liberarla de la cánula.
5. Limpiar la cánula.
6. Limpiar boquilla.
7. Volver a colocar la boquilla en la cánula.
8. Una vez efectuada la limpieza presionar la tecla *Paro/Stop* del mando o del panel lateral auxiliar, en caso de no hacerlo, la cánula se recoge automáticamente a los 5 minutos. La cánula una vez en el interior efectúa una auto limpieza.

4.4 PROCESO AUTOMATICO DE DESCALCIFICACION

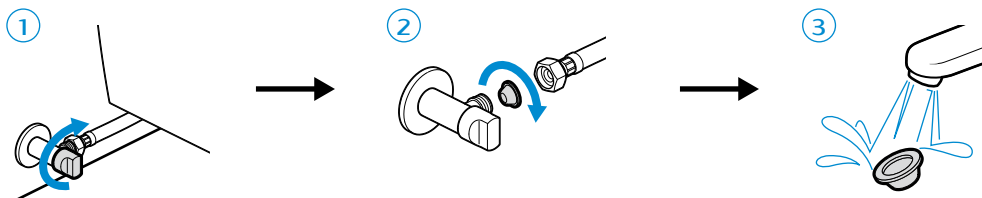


1. Ensamblar las piezas del recipiente.
2. Llenar de agua hasta la marca, con recipiente en posición vertical.
3. Verter el sobre de descalcificador (ref. A805072002) en el recipiente y remover.
4. Levantar puerta de la cánula con la mano e introducir el recipiente hasta hacer tope con la porcelana.
5. Presionar durante 5 segundos el botón de lavado del panel lateral, para que la cánula se posicione dentro del recipiente.
6. Para iniciar el proceso de descalcificación, presionar durante 5 segundos el botón de secado del panel lateral auxiliar. El proceso dura aproximadamente 30 minutos.
7. Al finalizar el proceso, la cánula queda recogida, el equipo emite dos bips cortos y se puede retirar el recipiente.

Se recomienda descalcificar el producto al menos una vez al año. En zonas de agua muy dura puede ser recomendable una mayor frecuencia o si se detecta que el caudal de agua del lavado se ha reducido.

4.5 LIMPIEZA DEL FILTRO

Es recomendable efectuar un mantenimiento del filtro para un buen funcionamiento del aparato al menos una vez al año.



1. Cerrar la llave de paso.
2. Desenroscar el flexible y retirar el filtro.
3. Limpiar el filtro.
4. Volver a colocar el filtro en su posición asegurando que esté bien colocado y volver a abrir la llave de paso.

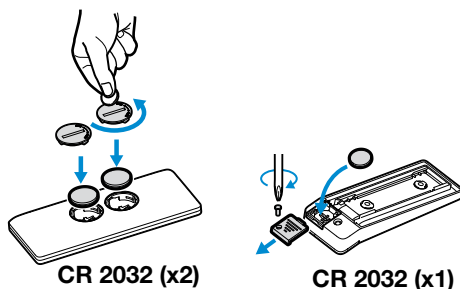
4.6 CAMBIO DE PILAS DEL MANDO A DISTANCIA

Las pilas que utiliza el mando a distancia son 3 unidades tipo botón CR-2032.

Es recomendable no mezclar pilas nuevas con pilas usadas ni de distintas marcas.

Pilas bajas en mando: parpadeo primera línea (TEMPERATURE) tras uso.

Pila baja en soporte: parpadeo de la última línea del mando (POSITION) cuando se utiliza el mando.



CR 2032 (x2)

CR 2032 (x1)

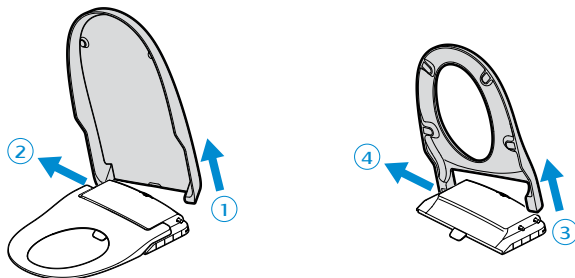
4.7 PARO POR AUSENCIA PROLONGADA

Si va a transcurrir un largo periodo de tiempo sin utilizar el **In-Wash Insignia** es recomendable apagar el equipo (Stand-By). Ver el apartado 3.6.

4.8 DESMONTAJE DE LA TAPA Y EL ARO

Para desmontar la tapa y el aro, en posición vertical, incline la tapa y el aro hacia el lado izquierdo como se indica en la imagen y deslícelos horizontalmente hacia el mismo lado.

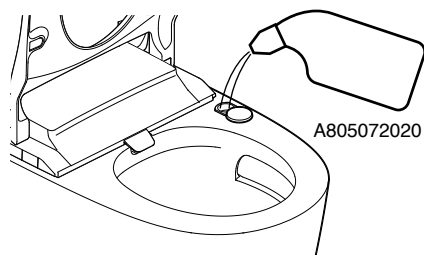
Para volver a colocar el aro y la tapa realizar la operación a la inversa.



4.9 DEPOSITO DE LÍQUIDO LIMPIADOR

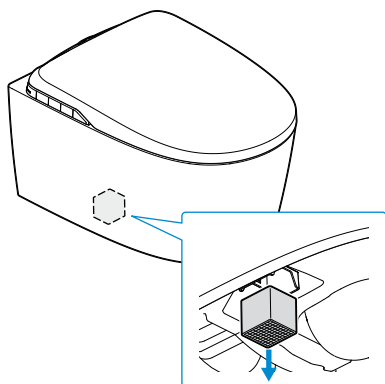
El In-Wash Insignia dispone de un depósito que debe rellenarse para poder realizar las descargas con agente limpiador.

Cuando observe que la descarga higiénica no lleva suficiente producto, deslizar la tapa de la superficie de la porcelana y rellenar el depósito sólo con el producto recomendado (ref. A805072020).

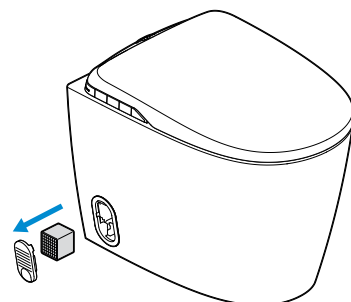


4.10. CAMBIO DEL FILTRO DESODORIZANTE

Modelo suspendido



Modelo tanque bajo



5. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El producto no responde al panel lateral auxiliar.	El equipo está apagado.	Apriete la tecla Paro/Stop del panel lateral auxiliar.
	El producto está desenchufado o sin tensión.	Enchufe el producto a la red eléctrica.
El producto no responde al apretar el mando a distancia y no se encienden los leds del mando.	Las pilas del mando están agotadas.	Reemplace las pilas. (Ver 4.6).
	Las pilas del mando no están bien colocadas.	Verifique que la posición de las pilas es la correcta. (Ver 4.6)*
La descarga no se realiza al presionar los botones del mando de descargas.	Las pilas del mando de descargas están agotadas.	Reemplace las pilas. (Ver 4.6). Utilice el botón de descarga completa del panel lateral auxiliar.
	Hay un fallo de suministro eléctrico.	Utilice el botón de descarga completa del panel lateral auxiliar.
La descarga no se realiza al presionar los botones del mando ni con el botón lateral.	Mecanismo de descarga se ha bloqueado.	Pulsar el botón de descarga completa en el panel lateral auxiliar durante 5 segundos para desbloquear. *

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
La descarga no saca suficiente agua, o saca aire en su lugar.	No hay suficiente agua en el depósito.	Verifique que hay suministro de agua de red.
		En caso de haber realizado una descarga anteriormente, esperar hasta que el depósito se llene de nuevo.
Tras una descarga, sigue saliendo agua hacia la taza desde la brida.	La electroválvula de llenado no cierra correctamente	Cerrar la llave de paso y llamar al Servicio Técnico. Se recomienda no ejecutar ninguna descarga.
Tras una descarga, el agua de la taza no se evacua y sube de nivel	La salida del inodoro está obstruida y no permite la evacuación de la taza	Utilizar un desatascador o utensilio similar para deshacer el atasco. Se recomienda no ejecutar ninguna descarga hasta que se haya desatascado.
Parpadean los leds de la línea Temperature del mando a distancia	Las pilas del mando se están agotando.	Reemplace las pilas. (Ver 4.6).
Parpadean los leds de la línea Position del mando a distancia	Las pilas del mando de descargas se están agotando.	Reemplace las pilas. (Ver 4.6)
El producto no responde al apretar el mando a distancia y realiza un parpadeo de los leds en la zona de las funciones en el mando.	El equipo está apagado.	Apriete la tecla Paro/Stop del panel lateral auxiliar.
	El mando no está vinculado al e-bidet.	Vincule el mando. (Ver 2.2.1)
	El mando no se puede vincular al e-bidet. (Las pilas son nuevas y están bien colocadas)	*
No se activa ninguna función y suena un doble pitido.	El usuario no está sentado en la posición correcta y el sensor no actúa.	Corrija la posición. *
La función lavado se para.	Se ha cumplido el tiempo de lavado pre establecido de 2 minutos.	Es normal. Vuelva a activar la función de lavado.
	El sensor infrarrojo ha dejado de detectar al usuario. Si la posición durante el uso es demasiado adelantada, el equipo puede dejar de detectar al usuario.	Siéntese correctamente. Vuelva a activar la función de lavado. *
	Fallo del suministro eléctrico.	Revise la instalación eléctrica o desenchufe y vuelva a enchufar el cable de red.
Las luces parpadean 1 vez cada 5 segundos. La función lavado se para	No entra suficiente agua en el In-Wash Insignia. La llave de paso está cerrada o hay un fallo de suministro general.	Verifique que hay suministro de agua de red y haga un RESET del producto. (Ver 3.6)
	No entra suficiente agua en el In-Wash Insignia. Se ha obturado el filtro de entrada de agua.	Limpie el filtro de agua (Ver 4.1.3) y haga un RESET del producto (Ver 3.6).
	No entra suficiente agua en el In-Wash Insignia. El flexo de alimentación está pinzado o doblado.	Recoloque el flexo de alimentación y haga un RESET del producto (Ver 3.6).*
	No entra suficiente agua en el In-Wash Insignia por ninguna causa anterior.	*

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
Las luces parpadean 2 veces cada 5 segundos. El caudal de salida de agua por la cánula es demasiado bajo.	No llega la corriente a la bomba de agua	Descalcifique la boquilla de la cánula y haga un RESET del producto (Ver 3.6). *
	Boquilla de la cánula calcificada	
Las luces parpadean 3 veces cada 5 segundos. El sensor de presencia (ToF) no da señal .	Suciedad en el sensor de presencia	Limpiar el sensor de proximidad.*
	Sensor de presencia dañado	*
Las luces parpadean 4 veces cada 5 segundos. Sobre calentamiento del agua.	Fallo en el circuito hidráulico y/o calefactor	Descalcificar. *
Las luces parpadean 5 veces cada 5 segundos. Asiento calefactado no funciona correctamente	Fallo del componente	*
Las luces parpadean 6 veces cada 5 segundos. Agua no se calienta debidamente.	Fallo en el circuito hidráulico y/o calefactor	
Las luces parpadean 7 veces cada 5 segundos. El agua del lavado no sale caliente	Los sensores de temperatura no funcionan correctamente.	
Las luces parpadean 8 veces cada 5 segundos. La función de secado no calienta	Fallo en el circuito de secado	*
Las luces parpadean 9 veces cada 5 segundos. Amortiguador eléctrico del asiento y/o de la tapa dañado.	Motor del asiento o tapa dañado	*
Las y luces parpadean 10 veces cada 5 segundos. Fallo en el mecanismo de descarga del Inodoro	Funcionamiento anómalo del motor del mecanismo de descarga (blower).	Pulsar el botón de descarga completa en el panel lateral durante 5 segundos para desbloquear. *
Las luces parpadean 11 veces cada 5 segundos. Falta de suministro de agua al depósito de descarga (In-Tank)	No entra suficiente agua en el In-Tank Insignia. La llave de paso está cerrada o hay un fallo de suministro general.	Verifique que hay suministro de agua de red y haga un RESET del producto. (Ver 3.6)
	No entra suficiente agua en el In-Tank Insignia. Se ha obturado el filtro de entrada de agua.	Limpiar el filtro de agua (Ver 4.1.3) y haga un RESET del producto (Ver 3.6).
	No entra suficiente agua en el In-Tank Insignia. El flexo de alimentación está pinzado o doblado.	Recoloque el flexo de alimentación y haga un RESET del producto (Ver 3.6).*
	No entra suficiente agua en el In-Tank Insignia por ninguna causa anterior.	*
Las luces parpadean 12 veces cada 5 segundos. Electroválvula de llenado del tanque dañada	Válvula dañada o desconectada	*
Las luces parpadean 13 veces cada 5 segundos. La descarga de agua no se realiza	Obstrucción del Inodoro	Utilizar un desatascador o utensilio similar para deshacer el atasco. Se recomienda no ejecutar ninguna descarga hasta que se haya desatascado.
El agua del lavado no sale caliente.	El agua está ajustada a la temperatura ambiente.	Aumente la temperatura a través del mando a distancia.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
La cánula no retrocede	Se ha cortado la alimentación eléctrica.	Restablezca la alimentación. La cánula retrocede automáticamente.
	El motor de la cánula ha perdido la posición.	Haga un RESET del producto. (Ver 3.6) *
El secado se para o no funciona.	Se ha cumplido el tiempo de secado pre establecido de 3 minutos.	Es normal. Vuelva a activar la función de secado.
	El sensor infrarrojo ha dejado de detectar al usuario. Si la posición durante el uso es demasiado adelantada, el equipo puede dejar de detectar al usuario.	Siéntese correctamente. Vuelva a activar la función de secado. *
La temperatura del aire del secador no es suficientemente caliente.	La temperatura del aire de secado está ajustada a la temperatura ambiente.	Aumente la temperatura a través del mando a distancia.
	El calentador de aire no funciona.	*
El aro se mueve al sentarse.	Las fijaciones traseras del cuerpo principal a la taza de porcelana no están suficientemente apretadas.	Apriete las fijaciones traseras del cuerpo principal a la taza de porcelana.
Sale agua hacia la cubeta por la zona de debajo de la cánula		*
* En caso de persistir el problema avise al Servicio Técnico.		

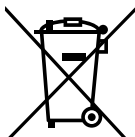
6. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

6.1 CARACTERÍSTICAS / ESPECIFICACIONES

ESPECIFICACIONES		
Modelo		In-Wash Insignia
Volumen de descarga		4,5L / 3L
Alimentación eléctrica		220-240V AC
Frecuencia		50/60Hz
Potencia absorbida máx.		1700W
Potencia de calefacción	Calentador agua	1650 W
	Secador de aire caliente	300 W
Rango de temperaturas	Temperatura de servicio	10°C / 30°C
	Temperatura del agua 4 niveles	OFF / 33 / 36 / 39°C
	Temperatura del secador de aire caliente 4 niveles	OFF / 40 / 50 / 60°C
	Temperatura de almacenaje	-10°C / 60°C
Presión de agua		0,05 Mpa / 0,8 MPa (0,5 bar - 8 bar)
Limpieza	Caudal posición vaginal	0,45 – 0,55 – 0,65 l/min
	Caudal posición anal	0,65 – 0,75 – 0,85 l/min
	Dispositivos de seguridad	Fusible y Termostato
Secado	Velocidad del aire del secador	8,5 m/s
	Dispositivo de seguridad	Fusible
Longitud del cable de conexión		1,5 M

Mando a distancia (El dispositivo cumple con los requisitos de exposición RF y puede ser usado sin restricciones)	Pilas de botón (CR2032) x3	
	Banda de frecuencias: 2412-2472 MHz Máxima potencia de transmisión RF: +4 dBm Tipo de antena: 1. Principal PCB: Ant. Tipo: PCB (Conector u.FL), Gain: 4.40dBi (max) 2. Mando/Soporte: Ant. Tipo: PCB, Gain: -1.61dBi (max)	
Luz nocturna	Si	
Ahorro de energía	Ahorro de energía inteligente automático	
Tamaño del producto	Modelo mural	L562×W385×H420 (mm)
	Modelo tanque bajo	L675×W385×H790(mm)
Peso del producto	Modelo mural	31 kg (±1kg)
	Modelo tanque bajo	55 kg (±1kg)
Clase de protección	IP X4	
Consumo en Stand-by	<0,7W	

7. ELIMINACIÓN DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



NOTA: Este símbolo y sistema de reciclado es de aplicación únicamente en la Unión Europea. NO aplica en el resto del mundo.

En ROCA estamos comprometidos con la protección del medio ambiente. Por favor, ayúdenos desechando este producto al final de su vida de forma responsable, para evitar que determinadas sustancias contenidas en los productos eléctricos o electrónicos puedan causar perjuicios en la salud humana y en el medio ambiente.

El símbolo del contenedor de basura tachado, reproducido arriba y sobre el producto, significa que el mismo no debe ser desechado junto con otros residuos domésticos. Al final de la vida del producto, el mismo deberá ser entregado en las instalaciones de recogida habilitadas al efecto por las autoridades de su país o al distribuidor en el que adquiera un nuevo producto equivalente o que realice las mismas funciones que este aparato. Esta última opción puede no estar disponible en algunos países, por lo que le rogamos consulte con las autoridades de su país los sistemas de recogida disponibles y los puntos de recogida más cercanos a su domicilio.

De este modo, Vd. puede colaborar con la protección del medio ambiente gracias a la reutilización y el reciclado de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Por el contrario, pueden derivarse para Vd. responsabilidades administrativas en caso de incumplimiento de las normas de entrega del residuo de este producto.

Las baterías deben ser extraídas previamente y depositadas separadamente en contenedores de reciclaje adecuado.

1. SAFETY	30
1.1 WARNING - PRECAUTIONS	30
1.1.1 GENERAL WARNINGS	30
1.1.2 INSTALLATION PRECAUTIONS	30
1.1.3 PRECAUTIONS FOR USE	31
1.1.4 MAINTENANCE PRECAUTIONS	32
1.2 ENVIRONMENTAL CONDITIONS	32
2. INTRODUCTION	33
2.1 PRODUCT PARTS	33
2.2 START-UP	33
2.2.1 USE OF THE PRODUCT	33
2.3 OPERATION AND SETTINGS VIA THE APP	34
2.4 LINKING OF THE REMOTE CONTROLS	34
2.4.1 REMOTE CONTROL LINKING AND SELF-CALIBRATION	34
2.4.2 FLUSH REMOTE CONTROL LINKING PROCESS	35
3. OPERATION	36
3.1 FUNCTIONS BY REMOTE CONTROL	36
3.1.1 PERINEAL WASH FUNCTION	36
3.1.2 ANAL WASH FUNCTION	36
3.1.3 ODOR ABSORPTION FUNCTION	36
3.1.4 ANAL WASHING MODE	36
3.1.5 DRYING FUNCTION	37
3.1.6 STOP FUNCTION	37
3.1.7 FLUSHING	37
3.1.8 SEAT AND LID OPENING	37
3.2 SETTINGS WITH THE REMOTE CONTROL	38
3.2.1 SETTING OF TEMPERATURE	38
3.2.2 SETTING OF WATER PRESSURE	38
3.2.3 SETTING OF POSITION	38

3.3 AUXILIARY SIDE CONTROL	38
3.3.1 ANAL CLEANING WITH AUXILIARY SIDE CONTROL	39
3.3.2 DRYING WITH AUXILIARY SIDE CONTROL	39
3.3.3 STOP WITH THE AUXILIARY SIDE CONTROL	39
3.3.4 AUXILIARY SIDE CONTROL FLUSHING	40
3.3.5 HYGIENIC FLUSH	40
3.3.6. HEATED SEAT TEMPERATURE ADJUSTMENT	40
3.4 CHANGE IN THE PRE-SET SETTINGS	40
3.4.1 CUSTOMISATION OF THE CLEANING AND DRYING SETTINGS	41
3.4.2 OPERATING MODES LED LIGHTS	41
3.4.3 SILENCE MODE	42
3.5 RETURN TO DEFAULT SETTINGS	43
3.6 TURNING OFF (STAND-BY) / RESET OF THE PRODUCT	43
4. CLEANING AND MAINTENANCE	43
4.1 GENERAL CLEANING	43
4.2 CLEANING MODE	44
4.3 CLEANING OF THE NOZZLE / TIP REPLACEMENT	44
4.4 AUTOMATIC DESCALING PROCESS	45
4.5 CLEANING OF THE FILTER	46
4.6 CHANGE OF BATTERIES IN THE REMOTE CONTROL	46
4.7 STOP DUE TO PROLONGED ABSENCE	46
4.8 REMOVAL OF SEAT AND COVER	47
4.9 CLEANING AGENT TANK	47
4.10 DEODORIZER FILTER REPLACEMENT	47
5. TROUBLESHOOTING	48
6. TECHNICAL FEATURES	50
6.1 FEATURES / SPECIFICATIONS	50
7. DISPOSAL OF ELECTRIC AND ELECTRONIC PRODUCTS	51

1.1 WARNING - PRECAUTIONS

Please read this manual carefully before using the product, and keep it at hand for future reference.

A negligence or an incorrect use of the product can lead to serious injuries.

This device may be used by children 8 years of age and older, people with reduced physical, sensory, or mental abilities, or lack of experience and knowledge, if they have been properly supervised or trained in using the device safely and understand the dangers involved. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance to be carried out by the user must not be carried out by children without supervision.

When using electric devices, basic safety measures should always be followed; make sure you take into account the following:

1.1.1 GENERAL WARNINGS

REGARDING THE PACKAGING:


- The packaging of the In-Wash Insignia is not a toy.
- Do not allow children to play with the plastic bags or with the packaging material as they may present a risk of suffocation or injuries. Keep therefore the material in a safe place or dispose it following the environmental rules.

REGARDING THE ANAL AND PERINEAL CLEANING:

- Do not use the device beyond the time established in each cycle. If you do it, you may be altering your body's natural balance.
- Individuals undergoing medical treatment or therapy in these specific areas should consult with their physician/GP before using this type of product.

REGARDING THE SEAT AND COVER:

- Soft-close seat and cover.
- The dampers in the seat and cover provide a slow and silent closure. Do not press or force any of these two parts with your hand as you might damage the operation of the damper.

 In the event that the product is used by children, it is recommended to deactivate the automatic lid and seat closing function to avoid unwanted closures, since these could be outside the user presence detection range. (see section 3.1.8. Opening and closing of lid/seat).

1.1.2 INSTALLATION PRECAUTIONS

This product should only be installed by qualified staff and with the provided components. Please check the installation manual in order to obtain more information on the electrical and water connections.

Make sure you fulfil the following precautions regarding the hydraulic installation:

- Always connect the In-Wash Insignia to the domestic cold water mains.
- Rain water, demineralized water, sea water or grey water are not suitable to operate this equipment. The In-Wash Insignia shower toilet may only be operated with normal drinking water.
- When installing the water filter, make sure it is tightened adequately and in its correct position.
- The pressure of the water supply of this device should be within the range of 0,05 to 0,8 MPa.

Make sure you fulfil the following precautions regarding the electrical installation:

- Do not handle the socket with wet hands: To remove the plug from the power outlet, do not pull the cable, always pull the plug.
- Always unplug the power cable before handling the product.
- Always use the specified supply voltage (220-240V, AC 50/60 Hz). The product should have an earth connection. It is necessary to install a circuit breaker.
- Do not use a poor or defective electrical connection.
- Place the socket correctly. It should be properly connected to the power outlet, firmly and completely.
- Remove the dust from the power outlet.
- Do not bend or squeeze the connecting tube or the power cable; and keep the cable away from humid, hot or sharp surfaces.
- Do not install the product in wheeled vehicles or boats.

Ignoring these precautions may cause fire, electric shock, short-circuit or damages to the device.

To confirm that the installation is correct:

- Check that the vitreous china piece is installed according to the provided installation manual.
- Check that the shut-off valve is open.
- Check that the power supply is connected to the In-Wash Insignia.
- Check that the remote control is connected to the In-Wash Insignia. (Should this not be the case, please see section 2.2.1).

When the In-Wash Insignia is connected to the power supply, the lights blink and a long beep may be heard.

The nozzle moves outwards and inwards.

The lights switch off and the In-Wash Insignia remains in a Stand-by mode, ready to be used.

1.1.3 PRECAUTIONS FOR USE

These precautions are important for a safe use. Make sure you follow them and use the product properly.

The In-Wash Insignia is a WC that has been designed for the cleaning of the anal and perineal areas. It has been designed mainly for private use. Its use is restricted to enclosed spaces.

Any other use will not be deemed in accordance with its purpose and Roca will not accept any responsibility for the consequences that might arise from an improper use.

Should there be an operational failure, please check the Problem resolution chart (see section 5. TROUBLESHOOTING).

To lean back when you are sitting on the In-Wash Insignia will facilitate the adjustment of the nozzle and will reduce possible splashing.

Do not urinate or splash water or cleaning agents on the main body or the mains plug.

If you do it, you may cause a fire, electric shock, heat or a short-circuit and you may cause stains or a malfunction.

Do not ever obstruct any opening in the product, nor should you drop or insert any objects in them. Keep the air inlet free of lint.

Do not place any open flames, candles, cigarettes or similar items over the product and do not drop flammable items or cigarettes near or inside the product.

Do not step on the product.

Avoid forcing the seat or the cover.

Keep the presence sensor clean to ensure the proper performance of the functions.

Please do not bend, pull or twist the power cable, nor should you place heavy objects on it.

If there is a water leak, always close the shut-off valve.

Do not use a booster seat for children or adults if you are going to use the In-Wash Insignia.

To avoid dropping the remote control, place it on its base when you are not using it.

1.1.4 MAINTENANCE PRECAUTIONS

Stop the product if you are not going to use it for a long period of time. (Check section 3.6 of this manual).

Do not disassemble or repair the product; please contact Technical Assistance in case of breakdown. Any repairs should be carried out by authorised staff, using original spare parts and accessories.

When you use cleaning agents to clean the WC, clean it and remove it within 3 minutes, leaving the seat and cover always open.

Clean any remains of detergent from the WC bowl. (If the vapour from a WC cleanser enters the main unit, it may cause a malfunction).

1.2 ENVIRONMENTAL CONDITIONS

The room temperature should not be below 4°C or over 40°C.

When the room temperature drops below 4°C, avoid damages due to freezing; frozen water pipes could damage the In-Wash Insignia and the pipes, resulting in a water leak; regulate the room temperature to prevent the pipes and hoses from freezing during the cold months.

2. INTRODUCTION

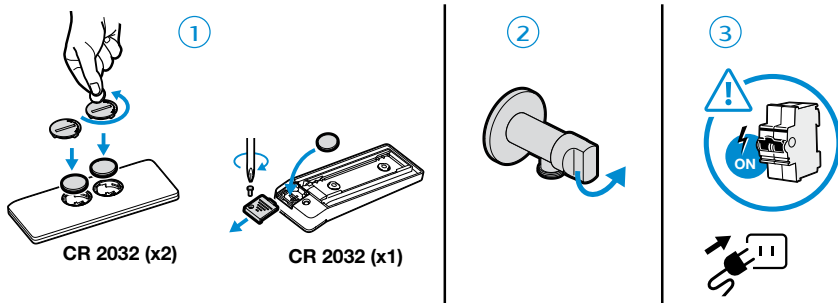
2.1 PRODUCT PARTS

See fig. 1 for details of the parts.

This product incorporates the electronic equipment with ref. A804200Y..., composed of In-Wash (ref. A805050000), In-Wash remote control (ref. A805059010), In-Tank (wall hung ref. A806003... , floorstanding ref. A806004....), and In-Tank remote control (ref. A805059300).

2.2 START-UP

The remote control and the flush remote control are linked at the factory. To start up the product follow the steps described below:



1. Place the batteries inside both remote controls.
2. Open water supply valve
3. Activate the power to supply the In-Wash Insignia.

If the remote controls need to be linked again, follow the steps of linking process of the remote controls (see section 2.4)

2.2.1 USE OF THE PRODUCT

When the product is first connected to the mains, it is necessary to wait at least 4 minutes to be able to perform the first discharge of the toilet.

The In-Wash Insignia has a small internal water tank that is cold in stand-by conditions.

When the user detector detects a seated user, the preheating process is activated.

The preheating takes place at 36°. The functions may be activated at any time, but if they are activated too soon, the water will not have time to reach the established temperature; therefore it is recommended a minimum preheating period of 30 seconds from the moment the In-Wash Insignia detects the user until any water function is activated.

When a function is activated, the In-Wash Insignia carries out a cleaning of the nozzle before its use.

When the function is finished and the user leave the toilet, a subsequent cleaning process of the nozzle takes place for 10 seconds.

After the cleaning process with water, the In-Wash Insignia will make an hygenization process by means of an UVC light. The UVC process is always done with the lid closed to protect the user.

The functions may only be activated when the cover is open and the device detects a user.

See Fig. 2

It is possible to modify the pre-set standard values, customising them to suit the customer's needs. See section 3.4.1

When pressing any button of the remote control, the leds are activated, informing us of the active function and the settings that have been selected.

The leds switch off 5 seconds after showing that information.

2.3 OPERATION AND SETTINGS VIA THE APP

The In-Wash Insignia can also be used and set through the APP. To download it, visit the Roca website, your device's app store or scan the QR code below:

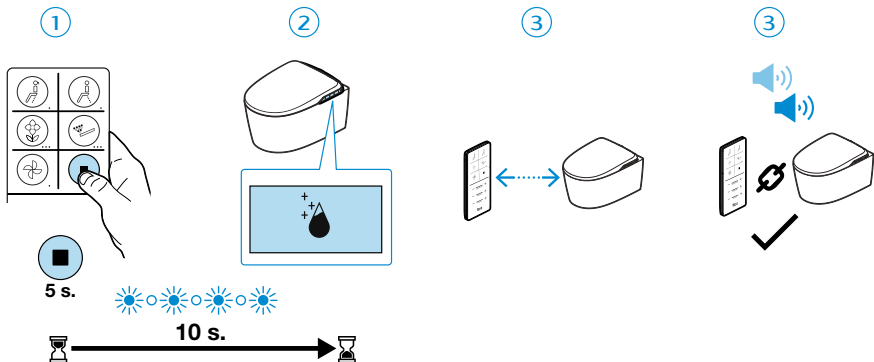


2.4 LINKING OF THE REMOTE CONTROLS

If the controls need to be linked again (due to the proximity of another appliance in a neighbouring room, replacement of the control, etc.), they must be linked separately (remote and flush remote control).

2.4.1 REMOTE CONTROL LINKING AND SELF-CALIBRATION

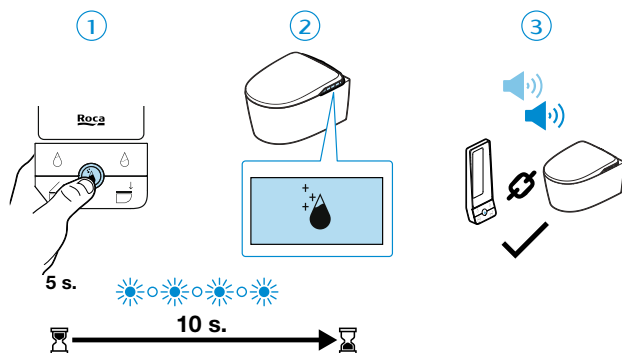
⚠ When carried out this process, all previously modified values will be deleted and the In-Wash Insignia will have its factory default settings (see section 3.5).



1. Press the Stop button on the In-Wash remote control for 5 seconds.
2. The LEDs on the remote blink for 10 second. During this time, press the 'hygienic flush' button on the auxiliary side control (middle button with blue water drop icon) to link the e-bidet with the remote.
3. Automatically the self-test process begins, which may take a few minutes.
4. When the self-test process ends, 2 "beeps" are heard indicating that the remote has been linked correctly to the e-bidet.

Do not disconnect the appliance during this process.

2.4.2 FLUSH REMOTE CONTROL LINKING PROCESS



1. Press the "Hygienic flush" button (middle button with blue water drop icon) on the In-Wash remote flush remote control for 5 seconds.
2. The LEDs on the remote blink for 10 second. During this time, press the 'hygienic flush' button on the auxiliary side control (middle button with blue water drop icon) to link the e-bidet with the remote flush remote control.
3. A half flush is preformed automatically and 2 "beeps" are heard indicating that the remote has been linked correctly.

Do not disconnect the appliance during this process.

3.1 FUNCTIONS BY REMOTE CONTROL

3.1.1 PERINEAL WASH FUNCTION



By selecting this function the nozzle is activated in the advanced position (for female cleaning).

With the function activated, if the same button is pressed again the oscillating function is activated. If it is pressed again, we return to the normal mode (not oscillating).

While using this function it is possible to adjust:

- Water temperature
- Water pressure

- Position of the nozzle to adjust it properly to the user.

To stop this function, press the Stop button on the remote control or on the auxiliary side control.

The cleaning stops after 2 minutes if no other button is pressed.

If another function is chosen while the cleaning is taking place, the cleaning stops and the selected function is activated.

The parameters of this function can be modified through the APP.

3.1.2 ANAL WASH FUNCTION



By selecting this function the nozzle is activated in the rear position.

With the function activated, if the same button is pressed again the oscillating function is activated. If it is pressed again, we return to the normal mode (not oscillating).

While using this function it is possible to adjust:

- Water temperature
- Water pressure

- Position of the nozzle to adjust it

properly to the user.

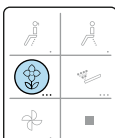
To stop this function, press the Stop button on the remote control or on the auxiliary side control.

The cleaning stops after 2 minutes if no other button is pressed.

If another function is chosen while the cleaning is taking place, the cleaning stops and the selected function is activated.

The parameters of this function can be modified through the APP.

3.1.3 ODOR ABSORPTION FUNCTION



Pressing this button once activates the odor absorption function. This function remains active until the button is pressed again, or until 5 minutes have elapsed. This function does not stop when the Stop button is pressed.

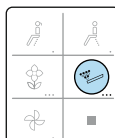
By default, the odor absorption function is activated when the user is detected and deactivated after the user is no longer detected.

- To avoid automatic activation, press the function button for 5 seconds. A long "beep" will sound indicating that the automatic function has been deactivated.

- To activate the automatic function again, press the function button for 5 seconds. 2 short "beeps" will sound indicating that the automatic function is activated.

The parameters of this function can be modified through the APP.

3.1.4 ANAL WASHING MODE



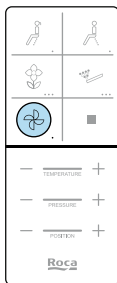
Selecting this function during anal lavage modifies the way the water comes out of the nozzle.

- Soft mode: the water comes out of the three anal washing holes with gentle pressure.
- Intense mode: the water comes out only through the central hole at higher pressure.
- Combined mode: the water output

alternates from soft mode to intense mode.

The parameters of this function can be modified through the APP.

3.1.5 DRYING FUNCTION



This function provides air for drying after the cleaning functions. While using this function it is possible to adjust:

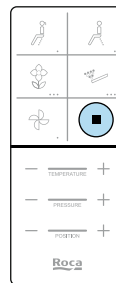
- Air temperature
- Air pressure: It can be adjusted at three levels. By default it is activated in medium setting. It can be increased (turbo) or decreased (silent) Air temperature

To turn off this function press the Stop button on the remote control or the auxiliary side control.

The drying stops after 5 minutes if no other button is pressed. If another function is selected while the drying is on, the drying stops and the selected function is activated.

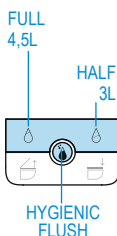
The parameters of this function can be modified through the APP.

3.1.6 STOP FUNCTION



It stops washing and drying functions.

3.1.7 FLUSHING



The flushing buttons allow to perform a full flush of the water tank, a half flush, a night (or silent) flush, and a full flush with cleaning agent (hygienic flush).

The Night Flush flush, or silent flush, is performed by pressing the full flush and half flush buttons together on the remote control.

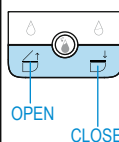
By default, the autoflush mode is on.

- It can be deactivated by pressing the full flush button on the remote for longer than 3 seconds. A long 'beep' indicates that the autoflush has been deactivated.
- To set the autoflush on again press the full flush button on the remote for longer than 3 seconds. Two long 'beeps' will indicate that the autoflush is active again.

An automatic pre-flush when the user is detected can be set. In this case, a 1L flush will be performed. To activate or deactivate this function, the half flush button on the remote must be pressed for longer than 5 seconds.

The parameters of this function can be modified through the APP.

3.1.8 SEAT AND LID OPENING



The seat and lid can be opened by pressing the Buttons on the remote or can be set to autoopen and autoclose. In case of autoopen, the seat will open automatically when the user is detected. In case of autoclose the lid will close automatically 10 sec after the user leave the toilet.

To set the autoopen again press the lid open button on the remote for longer than 5 sec, in this case two long 'beeps' will indicate that is active.

By default the autoclose mode is activated.

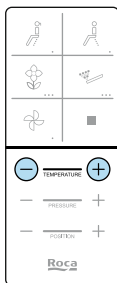
It can be deactivated by pressing the lid close button on the remote for longer than 5 sec. A long 'beep' indicates that it has been deactivated.

To set the autoopen again press the lid close button on the remote for longer than 5 sec, in this case two long 'beeps' will indicate that is active.

The parameters of this function can be modified through the APP.

3.2 SETTINGS WITH THE REMOTE CONTROL

3.2.1 SETTING OF TEMPERATURE



The water and air functions have a temperature setting.

The water temperature has 4 levels:

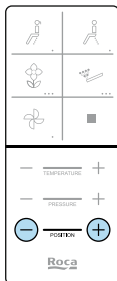
- Room temperature (no led is switched on)
- Low temperature approx. 33°C (1 led switched on)
- Medium temperature approx. 36°C (2 leds switched on)
- High temperature approx. 39°C (3 leds switched on)

The air temperature can be adjusted in 4 levels:

- Room temperature (no led is switched on)
- Low temperature (1 led switched on)
- Medium temperature (2 leds switched on)
- High temperature (3 leds switched on)
- By pressing the plus symbol we can obtain a higher temperature and by pressing the minus symbol, a lower temperature.

The parameters of this function can be modified through the APP.

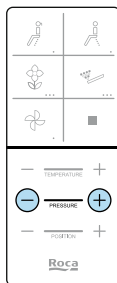
3.2.3 SETTING OF POSITION



The nozzle can be adjusted in 5 positions. By default it starts in a middle position allowing the user to advance two positions and to move backwards two positions.

The parameters of this function can be modified through the APP.

3.2.2 SETTING OF WATER PRESSURE



The washing and drying pressure range can be modified, obtaining greater or lesser intensity of water and air.

By pressing the plus symbol we can obtain a higher force and by pressing the minus symbol, a lower force.

When selecting a washing function, the remote control allows you to regulate the water pressure in 5 levels through the "+" and "-" buttons.

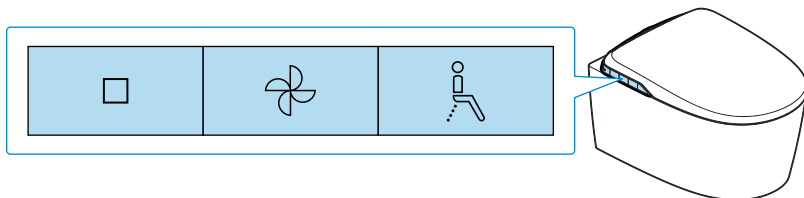
When selecting the drying function, the remote control allows you to regulate the air pressure in 3 levels through the "+" and "-" buttons.

The parameters of this function can be modified through the APP.

3.3 AUXILIARY SIDE CONTROL

The auxiliary side control can be used to monitor the main product functions: Anal cleaning and dryer.

These functions may only be activated when the lid is open and the device detects a user.



3.3.1 ANAL CLEANING WITH AUXILIARY SIDE CONTROL



The position of the nozzle is established beforehand; so is the water temperature. This auxiliary side control allows the use with medium settings:

- Medium temperature
- Medium pressure
- Middle position

With the function activated, by pressing the same button again the oscillating function is activated. If it is pressed again, it returns to the normal mode (not oscillating).

To stop this function, press the Stop button on the auxiliary side control or on the remote control.

The cleaning stops after 2 minutes if no other button is pressed.

If the drying button is pressed while the anal cleaning is taking place, the cleaning stops and the drying is activated.

3.3.2 DRYING WITH AUXILIARY SIDE CONTROL



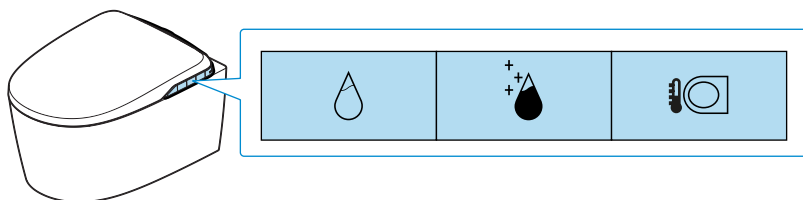
The temperature and pressure settings of the dryer function are preset to the medium level if activated through the auxiliary side control.

To stop this function press the Stop button on the remote control or the auxiliary side control. If no other button is pressed the drying stops after 5 minutes.

3.3.3 STOP WITH THE AUXILIARY SIDE CONTROL



It stops any activated function.



3.3.4 AUXILIARY SIDE CONTROL FLUSHING



In case of power supply failure, or in case that the remote control runs out of batteries, it is possible to make a full flush of the deposit, using the button on the auxiliary side control.

3.3.5 HYGIENIC FLUSH



The hygienic flush can be performed by side control. It performs a 4.5L flush with cleaning agent.

3.3.6. HEATED SEAT TEMPERATURE ADJUSTMENT



This function allows you to activate the heated seat function and adjust its temperature.

To activate the function, you must press the “heated seat” button on the auxiliary side panel. After a short “beep” is emitted, the heated seat will be activated at temperature level 1.

- If the button is then pressed again, two short beeps will be heard and the temperature will rise to level 2.
- If the button is pressed a third time, you will hear three short beeps and the temperature level will rise to level 3.
- If the button is pressed a fourth time, a long beep will be heard and the heated seat will return to stand-by mode.

After a few seconds without pressing the button, the device exits the temperature setting mode and the last level selected is programmed.

- If the button is pressed for 3 seconds from any level, a long beep will be heard and the heated seat will return to standby mode.

3.4 CHANGE IN THE PRE-SET SETTINGS

Some of the preset values can be adjusted by the remote and side control.

All the setting can be more easily adjusted using the App.

3.4.1 CUSTOMISATION OF THE CLEANING AND DRYING SETTINGS

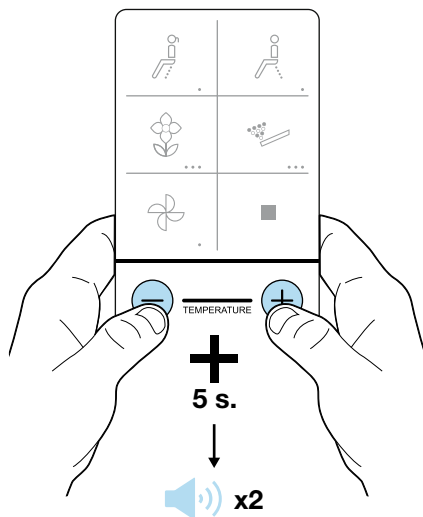
The In-Wash Insignia allows to change the pre-set settings of Temperature, Pressure and Position, which are controlled through the remote control. By default, the starting values are:

- Average temperature: 36°C perineal and anal.
- Average pressure: 0.55 L/min perineal, 0.75 L/min anal.
- Position: 3 Perineal, 3 anal.

To set a value other than the pre-set one, follow these steps:

1. Adjust each parameter (Temperature, Pressure or Position) to the desired level in the active function (anal and perianal washing, drying, etc.).
2. Simultaneously press for 5 seconds the “-” and “+” keys of the parameter (Temperature, Pressure or Position) to be set. A beep is heard and the lights on the remote control will blink indicating that the adjustment has been memorized.
3. Repeat the above steps for each function and parameter you want to change to a setting other than the factory default.

If the remote linking process had to be carried out again, these memorized values would be lost. To return to the factory default values, see section 3.5.



3.4.2 OPERATING MODES LED LIGHTS

There are five operating modes for light in the In-Wash Insignia:

MODE 1 STANDARD:

This is the pre-set mode of the product.

The corner and bowl lights remain switched off while the In-Wash Insignia is not in use.

The bowl light is ON when the user is detected. They remain switched on while the product is in use and they switch off one minute after they stop detecting the user.

MODE 2 STANDAR WITH NIGHT LIGHT ONLY IN THE SEAT:

When this mode is activated, the lights of the In-Wash Insignia switch on daily for 8 hours and during the remaining 16 hours the In-Wash Insignia remains in Standard mode.

MODE 3 STANDARD WITH NIGHT LIGHT IN THE SIDE PANELS AND SEAT:

The corner and bowl lights are ON when the user is detected.

When this mode is activated, the lights of the In-Wash Insignia switch on daily for 8 hours and they remain switched off for the remaining 16 hours.

MODE 4: SCHEDULED:

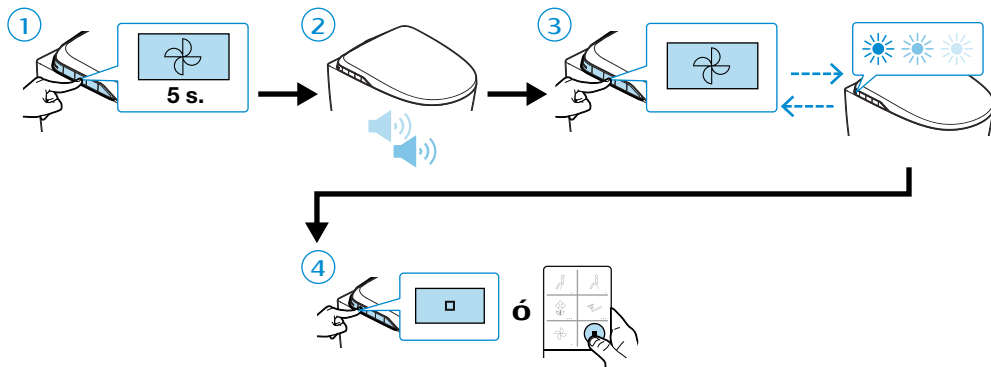
This mode allows to schedule the activation and deactivation of the e-bidet lights, by days of the week and at personalized time slots.

This mode is only possible to be set by the APP. If mode 4 is selected via the auxiliary side control, and no automatic activation or deactivation range has been programmed through the APP, it will act the same as Mode 5 the e-bidet will act the same as in mode 5.

MODE 5 SWITCHED OFF:

Lights always switched off.

The Light mode may be modified by means of the auxiliary side control:



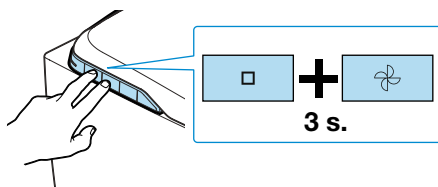
1. Press the Dryer button on the auxiliary side control for 3 seconds.
2. A number of beeps will be heard and the lights will blink indicating the mode of the In-Wash Insignia:
 - **Mode 1:** 1 blink + 1 beep
 - **Mode 2:** 2 blinks + 2 beeps
 - **Mode 3:** 3 blinks + 3 beeps
 - **Mode 4:** 4 blinks + 4 beeps
 - **Mode 5:** 5 blinks + 5 beeps
3. Press successively the Dryer button to change to the next mode, until you reach the desired mode. The lights blink 1, 2, 3, 4 or 5 times indicating the selected mode.
4. Press the Stop button on the auxiliary side control or on the remote control, to memorise the option, or wait one minute and the last selected mode will be registered

3.4.3 SILENCE MODE

The In-Wash Insignia offers the option of silencing the sound it emits when activating the functions and settings.

To silence it, simultaneously for 3 seconds the Drying and Stop buttons.

To return to the previous state, repeat the action.



3.5 RETURN TO DEFAULT SETTINGS

To return to the factory settings carry out the remote control linking process (see section 2.4.1)

All previously modified values will be deleted and the In-Wash Insignia will have its default settings:

- Medium water and drying temperature.
- Medium pressure.
- Middle position.
- Light mode 1 (standard).
- It will also carry out a product self-calibration test, in which water flows out of the nozzle for 2 minutes.
- Silence mode disconnected.

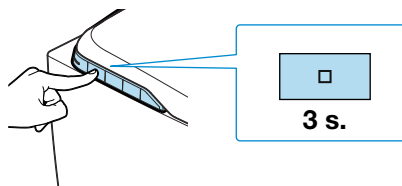
3.6 TURNING OFF (STAND-BY) / RESET OF THE PRODUCT

To switch off the In-Wash Insignia, press the Stop button on the auxiliary side control for 3 seconds.

To reactivate the In-Wash Insignia, press the Stop button on the auxiliary side control.

From that moment on the device carries out a power self-calibration for 2 minutes; during this period of time water flows out of the nozzle.

Do not disconnect the device during this process.



4. CLEANING AND MAINTENANCE

4.1 GENERAL CLEANING

CLEANING OF THE REMOTE CONTROL

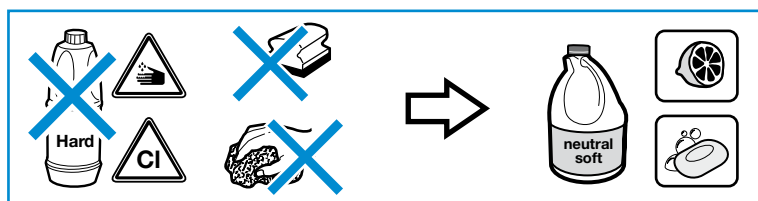
Clean the remote with a damp soft cloth.

If the remote control is very dirty, you may use diluted neutral detergent.

Do not remove the cover of the batteries during its cleaning.

CLEANING OF THE DEVICE

Clean the outside of the device with care using a soft and damp cloth or a sponge.



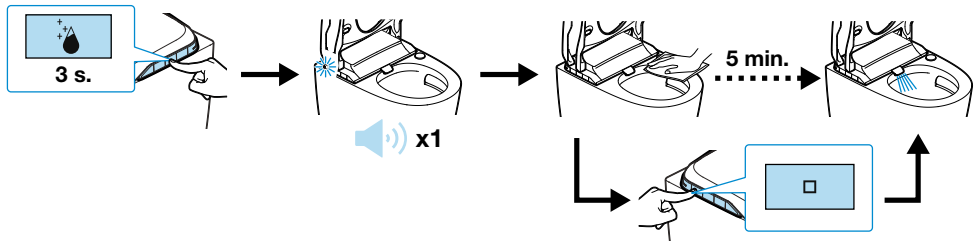
IMPORTANT:

1. Do not use aggressive products such as bleaches or ammonia. Use only neutral product.
2. Do not pull or push the nozzle manually. To remove it see section 4.2
3. While cleaning the WC leave the cover open for a few hours so that gases do not enter the In-Wash Insignia.
4. Do not spray the water or the air outlets with water or cleaning agents that may enter inside the In-Wash Insignia.

4.2 CLEANING MODE

The **In-Wash Insignia** has a Cleaning Mode. This mode allows to disable all the automatic functions so the product can be cleaned comfortably.

To activate the Cleaning Mode:

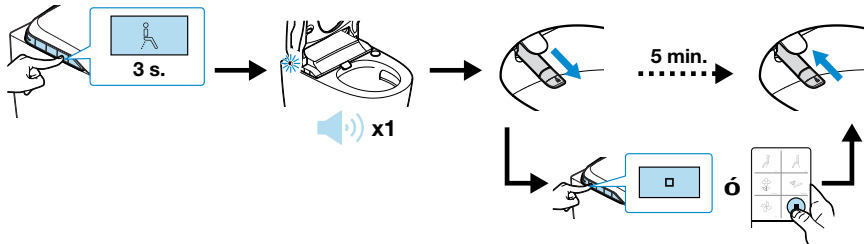


1. Press for 5 seconds the “Hygienic Flush” button of the auxiliary side control on the e-bidet.
2. A long “beep” is heard and the e-bidet LEDs blink while the mode is active, deactivating the rest of the functions and buttons.
3. All functions of the In-Wash Insignia are then disabled for 5 minutes to clean it comfortably.
4. Once the cleaning has been carried out, press the Stop button on the auxiliary side control. A beep is heard and the In-Wash Insignia performs a self-cleaning of the nozzle.
5. If the Stop button is not pressed, all the functions are automatically re-enabled after 5 minutes and a self-cleaning of the nozzle is carried out automatically.

4.3 CLEANING OF THE NOZZLE / TIP REPLACEMENT

We recommend cleaning the nozzle and the tip weekly.

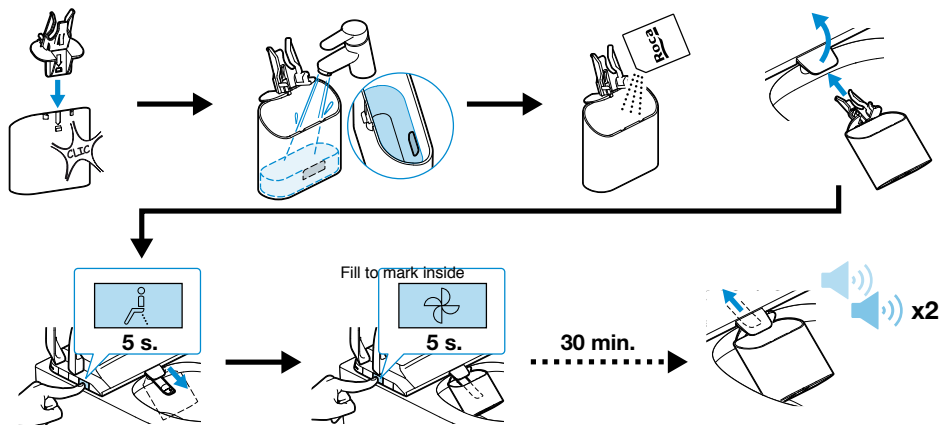
To remove the nozzle follow this steps:



1. Press the anal cleaning button on the auxiliary side control for 3 seconds.
2. The lights blink and a beep can be heard (if the silence mode is not activated).

3. The nozzle will come out without spraying any water.
4. Remove the tip by rotating it in an anti-clockwise direction.
5. Clean the nozzle.
6. Clean the tip.
7. Place again the tip on the nozzle.
8. Once the cleaning is finished, press the Stop button on the remote control or the auxiliary side control. Should you fail to do so, the nozzle will move backwards automatically after 5 minutes. Once inside, it carries out a self-cleaning process.

4.4 AUTOMATIC DESCALING PROCESS



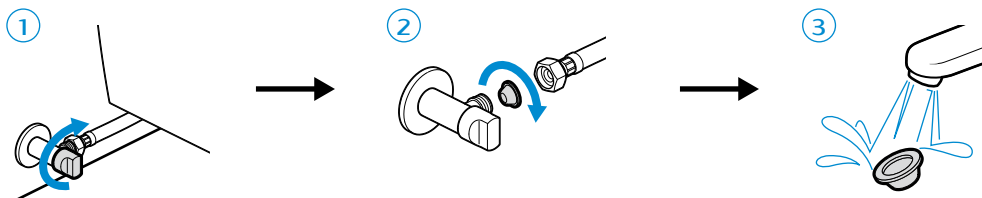
1. Assembly the beaker parts.
2. Place the beaker in vertical position and fill it up to the mark inside.
3. Pour the CONTENT of the descaling sachet (ref. A805072002) into the beaker and mix it slightly.
4. Manually lift the nozzle door and introduce the beaker neck inside. Make sure that it securely rests against the porcelain.
5. Press for 5 seconds the rear wash button on the auxiliary side control to move the nozzle out.
6. Press for 5 seconds the drying button on the auxiliary side control to start the automatic descaling process. The process will take approximately 30 minutes. Do not remove the beaker while the process is going on.
7. Once the descaling process has finished, the nozzle automatically will move inside, and two sort “beeps” are emitted. Remove the beaker from its position and the product will be ready to be used again.

It is recommended to descale the product at least once a year, or if it is detected that the flow of washing water has been reduced considerably. In geographical areas with very hard water, a higher frequency may be recommended.

4.5 CLEANING OF THE FILTER

EN

We recommend carrying out the maintenance of the filter once every year to ensure a correct functioning of the device.



1. Close the shut-off valve.
2. Remove the filter.
3. Clean the filter.
4. Replace the filter in its position ensuring it is properly installed and reopen the shut-off valve.

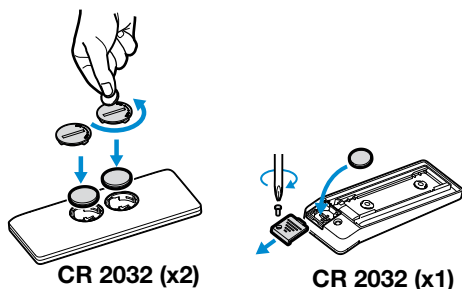
4.6 CHANGE OF BATTERIES IN THE REMOTE CONTROL

The batteries needed for the remote control are 3 button batteries type CR-2032.

We recommend not mixing new and used batteries or batteries from different brands.

Low battery in the remote: First line (TEMPERATURE) blinking after using the remote.

Low battery in the flush remote control: Last line in the remote (POSITION) blinking when the user is using the remote .

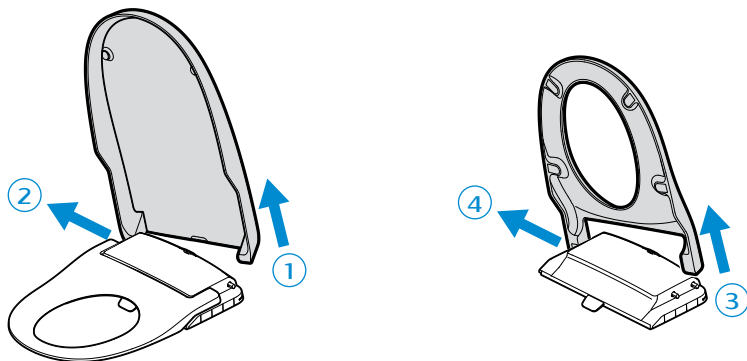


4.7 STOP DUE TO PROLONGED ABSENCE

If a long time elapses without using the In-Wash Insignia we recommend switching to Stand-By mode. See section 3.6

4.8 REMOVAL OF SEAT AND COVER

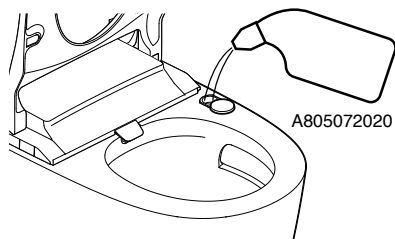
To disassemble the seat and the cover, in a vertical position, tilt the cover and the seat to the left side as indicated in the image and slide them horizontally to the same side. To replace the ring and the cover, carry out the operation in reverse.



4.9 CLEANING AGENT TANK

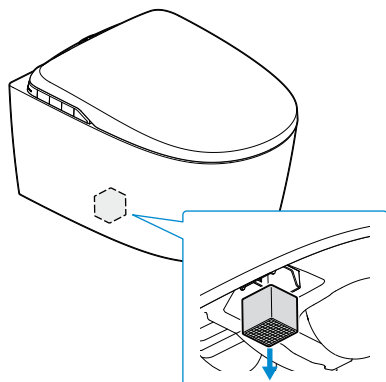
The **In-Wash Insignia** has a tank that must be filled in order to perform the hygienic flush.

When it is noticed that the hygienic flush does not contain enough cleaning product, slide the cover off the vitreous china surface and fill the tank only with the recommended product (ref. A805072020).

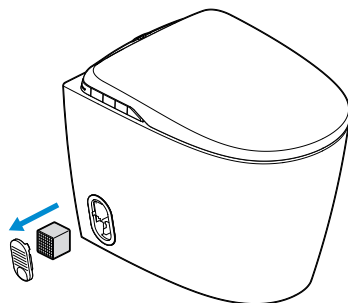


4.10 DEODORIZER FILTER REPLACEMENT

Wall-hung model



Floorstanding model



5. TROUBLESHOOTING

EN

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The product does not respond to the auxiliary side control	The device is turned off.	Press the Stop button on the auxiliary side control.
	The product is unplugged or disconnected.	Connect the device to the mains.
The product does not respond when pressing the remote control and the leds of the remote control do not switch on.	The batteries of the remote control are dead.	Replace the batteries. (See 4.6).
	The batteries of the remote control are not properly placed.	Verify that the batteries are placed in the correct position (See 4.6).*
No flush by pressing the buttons on the remote.	The batteries in the flush remote control are dead.	Replace the batteries (See 4.6). Use the complete flush button of the auxiliary side panel
	There is a power failure.	Use the complete flush button of the auxiliary side panel
	Flush mechanism blocked	Press the complete flush button of the auxiliary side panel for 5 seconds to unblocked. *
No flush by pressing the buttons on the remote neither using the side panel button	Flush mechanism blocked	Check there are main water supply
	No enough water in the tank	If a previous flush is done, wait until the tank fills up again.
The flush does not take out enough water, or it removes air instead of water		Close the stopcock and call Technical service. It is recommended to not performed any flush
After a flush, water still flowing from the ring	The filling solenoid does not close properly	Use a plunger or similar tool to solve it. It is recommended to not performed any flush
After a flush, water remains and level grow up	The toilet outlet is clog and it does not allow the evacuation	
Temperature leds line in the remote control are blinking	The batteries in the remote control are running low.	Replace the batteries (See 4.6).
Position leds line in the remote control are blinking	The batteries of the flush remote control from the remote control are running low.	Replace the batteries (See 4.6).
The product does not respond when pressing the remote control and the leds in the functions area of the remote blink.	The device is turned off.	Press the Stop button on the auxiliary side control.
	The remote control is not connected to the e-bidet.	Connect the remote control. (See 2.2.1)
	The remote control cannot be connected to the e-bidet. (The batteries are new and they are correctly placed).	*
No function activates and a two-beep sound can be heard.	The user is not seated properly and the sensor is not working.	Correct your position. *
The cleaning function stops.	The pre-set cleaning time of 2 minutes has expired.	This is normal. Activate the cleaning function again.
	The infrared sensor has stopped detecting the user. If the position during use is too forward, the device might stop detecting the user.	Sit down correctly. Reactivate the cleaning function. *
	Failure of power supply.	Verify the electrical system or unplug and plug in the cable to the mains.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The lights blink once every 5 seconds. The cleaning function stops	Not enough water is entering the In-Wash Insignia. The shut-off valve is closed or there is a general supply failure.	Verify there is water supply from the mains and reset the product (See 3.6).
	Not enough water is entering the In-Wash Insignia. The water inlet filter is blocked.	Clean the water filter (See 4.1.3) and reset the product (See 3.6).
	Not enough water is entering the In-Wash Insignia. The inlet flexible hose is pinched or bent.	Reposition the inlet flexible hose and
	Not enough water is entering the In-Wash for no previous reason.	*
The lights blink twice every 5 seconds. The nozzle water output flow is too low	No power to water pump	Descalce the tip of the nozzle and reset the product (See 3.6). *
	Nozzle tip calcified	
The lights blink 3 times every 5 seconds. No signal in the presence sensor (ToF)	Dirt on presence sensor	Clean the presence sensor. *
	Presence sensor damaged	*
The lights blink 4 times every 5 seconds. Water overheat	Failure in the hydraulic and/or heater circuit	Decalcify. *
The lights blink 5 times every 5 seconds. The heater seat does not heating properly	Component failure	*
The lights blink 6 times every 5 seconds. Water is not heating up	Hydraulic and/or heater circuit failure	Decalcify. *
The lights blink 7 times every 5 seconds. The wash cleaning water does not come out heat	Temperature sensor is not working properly	Reset the product. (See 3.6). *
The lights blink 8 times every 5 seconds. The dry function is not heating up	Drying circuit failure	*
The lights blink 9 times every 5 seconds. The lid or seat electrical damper damaged	Seat and/or lid motor damaged	*
The lights blink 10 times every 5 seconds. Failure in the toilet flush mechanism	Abnormal motor behavior form the flush mechanism	Press complete flush button on the auxiliary side control for 5 seconds to unlock
The lights blink 11 times every 5 seconds. In-Tank water inlet error	Not enough water is entering the In- Tank Insignia. The shut-off valve is closed or there is a general supply failure.	Verify there is water supply from the mains and reset the product (See 3.6).
	Not enough water is entering the In- Tank Insignia. The water inlet filter is blocked.	Clean the water filter (See 4.1.3) and reset the product (See 3.6).
	Not enough water is entering the In- Tank Insignia. The inlet flexible hose is pinched or bent.	Reposition the inlet flexible hose and reset the product (See 3.6).*
	Not enough water is entering the In-Tank for no previous reason.	*
The lights blink 12 times every 5 seconds. Failure in the solenoid valve	The solenoid valve damaged or disconnected	*
The lights blink 13 times every 5 seconds. The flush does not take place	Toilet is clogged	Use a plunger or similar tool. It is recommended to not performed any flush.
The cleaning water is not warm.	The water is adjusted to room temperature	Increase the temperature by means of the remote control.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The nozzle does not move backwards.	The power supply has been cut.	Restore the nozzle automatically.
	The engine of the nozzle has lost its position.	Reset the product. (See 3.6). *
The drying stops or it does not work.	The pre-set drying time of 3 minutes has expired.	This is normal. Reactivate the drying function.
	The infrared sensor has stopped detecting the user. If the position during use is too forward, the device might stop detecting the user.	Sit down correctly. Reactivate the cleaning function. *
The temperature of the drying air is not warm enough.	The temperature of the drying air is set to room temperature.	Increase the temperature by means of the remote control.
	The air heater is not working.	*
The seat moves when sitting down.	The rear brackets of the seat are not tight enough.	Tighten the rear brackets of the seat.
Water comes out through the nozzle door and the function is not activated		*
* Should the problem persist, please call the Technical Assistance.		

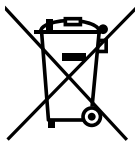
6. TECHNICAL FEATURES

6.1 FEATURES / SPECIFICATIONS

SPECIFICATIONS		
Model		In-Wash Insignia
Flush volume		4,5L / 3L
Power supply		220-240V AC
Frequency		50/60Hz
Max. power input		1700W
Heat output	Water heater	1650 W
	Hot air dryer	300 W
Temperature range	Service temperature	10°C / 30°C
	Water temperature 4 levels	OFF / 33 / 36 / 39°C
	Temperature of the warm air dryer 4 levels	OFF / 40 / 50 / 60°C
	Storage temperature	-10°C / 60°C
Water pressure		0,05 Mpa / 0,8 MPa (0,5 bar - 8 bar)
Cleaning	Flow perineal position	0,45 – 0,55 – 0,65 l/min
	Flow anal position	0,65 – 0,75 – 0,85 l/min
	Safety devices	Fusible y Termostato
Drying	Air speed of the dryer	8,5 m/s
	Safety device	Fusible
Length of the connecting cable		1,5 M

Remote control (The device complies RF exposure requirements and can be used without restrictions)	Pilas de botón (CR2032) x3	
	Frequency bands: 2412-2472 MHz Maximum transmission power: +4 dBm Antenna type: 1. Main PCB: Ant. Type: PCB (u.FL Connector), Gain: 4.40dBi (max) 2. Remote/Flush remote control: Ant. Type: PCB, Gain: -1.61dBi (max)	
Electronic equipment version	G_HW: 1.x / G_SW: 1.x	
Night light	Si	
Energy savings	Automatic energy saving mode	
Size of the product	Wall-hung model	L562×W385×H420 (mm)
	Floorstanding model	L675×W385×H790(mm)
Weight of the product	Wall-hung model	31 kg (±1kg)
	Floorstanding model	55 kg (±1kg)
Protection class	IP X4	
Consumption in stand-by	<0,7W	

7. DISPOSAL OF ELECTRIC AND ELECTRONIC PRODUCTS



NOTE: This symbol and recycling system is only applicable in the European Union. It does NOT apply to the rest of the world.

At ROCA we are committed to protecting the environment. Please help us by discarding this product at the end of its life-cycle in a responsible manner, to prevent that certain substances contained in electrical or electronic equipment may cause harm to human health and the environment.

The crossed-out wheeled bin symbol, shown above and on the product, means that it should not be discarded with other household waste. At the end of the product's life-cycle, it must be delivered to the corresponding collection facilities enabled by the authorities in your country or to the supplier from which you purchase a product of equivalent type or that fulfills the same functions as the previous equipment. This last option may not be available in some countries, so please check with the authorities in your country about the collection systems available and the collection facility closest to your home.

This way, you can cooperate with the protection of the environment through the reuse and recycling of waste electrical and electronic equipment. On the contrary, administrative responsibilities can be derived for you in case of non-compliance with the rules for the delivery of the waste of this product.

Batteries shall be previously removed and discarded separately in suitable recycling containers.

1. SÉCURITÉ	54
1.1 MISES EN GARDE - PRÉCAUTIONS	54
1.1.1 AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX	54
1.1.2 PRÉCAUTIONS D'INSTALLATION	54
1.1.3 PRÉCAUTIONS D'UTILISATION	55
1.1.4 PRÉCAUTIONS D'ENTRETIEN	56
1.2 ENVIRONMENTAL CONDITIONS	56
2. INTRODUCTION	57
2.1 COMPOSANTS DU PRODUIT	57
2.2 MISE EN SERVICE	57
2.2.1 UTILISATION DU PRODUIT	57
2.3 FONCTIONNEMENT ET RÉGLAGES VIA L'APPLICATION	58
2.4 RELIER LES TÉLÉCOMMANDES	58
2.4.1 SYNCHRONISATION DES TÉLÉCOMMANDES ET AUTO-CALIBRATION	58
2.4.2 SYNCHRONISATION DU SUPPORT	59
3. FONCTIONNEMENT	60
3.1 FONCTIONS VIA LA TÉLÉCOMMANDE	60
3.1.1 FONCTION DE LAVAGE VAGINAL	60
3.1.2 FONCTION DE LAVAGE ANAL	60
3.1.3 FONCTION D'ABSORPTION DES ODEURS	60
3.1.4 MODE DE LAVAGE ANAL	60
3.1.5 FONCTION DE SÉCHAGE	61
3.1.6 FONCTION ARRÊT/STOP	61
3.1.7 RINÇAGE	61
3.1.8 OUVERTURE ET FERMETURE DE L'ABATTANT/DU SIÈGE	61
3.2 RÉGLAGES VIA LA TÉLÉCOMMANDE	62
3.2.1 RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE DE LAVAGE ET DE SÉCHAGE	62
3.2.2 RÉGLAGE DE LA PRESSION DE LAVAGE ET DE SÉCHAGE	62
3.2.3 RÉGLAGE DE LA POSITION	62

3.3 PANNEAU LATÉRAL AUXILIAIRE	62
3.3.1 LAVAGE ANAL PAR LE PANNEAU LATÉRAL AUXILIAIRE	63
3.3.2 SÉCHAGE AU MOYEN DU PANNEAU LATÉRAL AUXILIAIRE	63
3.3.3 ARRÊT/STOP AU MOYEN DU PANNEAU LATÉRAL AUXILIAIRE	63
3.3.4 RINÇAGE COMPLET	63
3.3.5 RINÇAGE AVEC UN LIQUIDE DE NETTOYAGE	63
3.3.6. RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE DU SIÈGE CHAUFFANT	64
3.4 MODIFICATION DES RÉGLAGES PRÉDÉFINIS	64
3.4.1 PERSONNALISATION DES RÉGLAGES DE LAVAGE ET DE SÉCHAGE	65
3.4.2 MODES DE FONCTIONNEMENT DES LUMIÈRES LED	65
3.4.3 MODE MUET	67
3.5 RETOUR AUX RÉGLAGES D'USINE	67
3.6 ÉTEINDRE LE PRODUIT (STAND-BY) / RÉINITIALISER LE PRODUIT	67
4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN	67
4.1 NETTOYAGE GÉNÉRAL	67
4.2 MODE DE NETTOYAGE	68
4.3 NETTOYAGE DE LA CANULE	68
4.4 PROCESSUS DE DÉTARTRAGE AUTOMATIQUE	69
4.5 NETTOYAGE DU FILTRE	70
4.6 CHANGEMENT DES PILES DE LA TÉLÉCOMMANDE	71
4.7 ARRÊT EN CAS D'ABSENCE PROLONGÉE	71
4.8 DÉMONTAGE DE L'ABATTANT ET DE L'ANNEAU	71
4.9 NETTOYAGE DU RÉSERVOIR DE LIQUIDE	72
4.10 REMPLACEMENT DU FILTRE DÉSODORISANT	72
5. RÉOLUTION DE PROBLÈMES	72
6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES	75
6.1 CARACTÉRISTIQUES / SPÉCIFICATIONS	75
7. ÉLIMINATION DES DÉCHETS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES	76

1. SÉCURITÉ

FR

1.1 MISES EN GARDE - PRÉCAUTIONS

Lisez ce manuel avant d'utiliser le produit, et garder le quelque part de disponible afin de pouvoir le consulter plus tard.

Une négligence ou la mauvaise utilisation du produit peut entraîner des blessures graves.

Le In-Wash Inspira ne convient pas à une utilisation par des personnes (y compris les enfants) ayant des limites de leurs capacités physiques, sensorielles ou mentales ou en manque d'expérience ou de connaissance pour pouvoir l'utiliser, à moins que, pour leur sécurité, ils soient encadrés par une personne aux instructions responsables.

Veiller à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de base doivent toujours être respectées; soyez certain d'obéir à ce qui suit:

1.1.1 AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

A PROPOS DE L'EMBALLAGE:


- Le matériel d'emballage de In-Wash Inspira n'est pas un jouet.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec des sacs en plastique ou le matériel d'emballage ce qui pourrait présenter un risque d'étouffement et de blessures. Gardez donc le matériel dans un endroit sûr ou jeter le selon les normes environnementales.

A PROPOS DU NETTOYAGE ANAL ET DU NETTOYAGE PÉRINÉAL:

- Ne pas utiliser au-delà du délai fixé par cycle. Cela pourrait modifier l'équilibre naturel du corps.
- Les personnes qui reçoivent un traitement médical ou un traitement dans ces zones du corps devraient consulter leur médecin avant d'utiliser ce type de produit.

A PROPOS DE L'ABATTANT ET DU SIÈGE:

- Abattant avec frein de chute.
- L'abattant et le siège facilitent une fermeture lente et silencieuse. N'appuyer sur aucun de ces deux parties en main car il peut nuire au bon fonctionnement des freins de chute.

 Si le produit est utilisé par des enfants, il est recommandé de désactiver la fonction de fermeture automatique de l'abattant et du siège afin d'éviter des fermetures intempestives, car celles-ci pourraient se trouver en dehors de la zone de détection de présence de l'utilisateur (voir section 3.1.8. Ouverture et fermeture de l'abattant/siège).

1.1.2 PRÉCAUTIONS D'INSTALLATION

Ce produit doit être installé par un personnel compétent et avec les bons composants.

S'il vous plaît veuillez-vous référer au manuel d'installation pour plus d'informations sur les raccordements électriques et hydrauliques.

Assurez-vous de respecter les précautions suivantes dans le système hydraulique:

- Toujours connecter le In-Wash au réseau domestique de l'eau froide.
- Ne pas utiliser l'eau de mer, de l'industrie ou de l'eau de pluie pour l'alimentation en eau In-Wash.
- Lors de l'installation du filtre à eau, assurez-vous qu'il est serré et dans la bonne position.
- La pression d'alimentation en eau de ce dispositif doit être dans la plage de de 0,05 à 0,9 MPa.

Assurez-vous de respecter les précautions suivantes dans l'installation électrique:

- Ne pas manipuler la prise avec les mains mouillées; Pour retirer le connecteur de la prise, tirez toujours le connecteur et non le cordon.
- Toujours débrancher le cordon d'alimentation avant de manipuler ce produit.
- Ne pas utiliser de tension autre que celle spécifiée 220-240V AC 50/60 Hz. Le produit doit être relié à la terre. L'installation d'un disjoncteur exclusivement dédié à In-Wash est nécessaire.
- Ne pas utiliser une mauvaise connexion électrique ou défectueuse.
- Monter la prise correctement. Cela devrait être bien relié à la sortie, fermement et complètement.
- Nettoyez la sortie de la poussière.
- Ne pas plier ou presser le tuyau ou le cordon d'alimentation; et garder le cordon loin des surfaces humides ou chaudes.
- Ne pas installer le produit sur les véhicules à roues ou des bateaux.

Ignorer ces précautions peut provoquer un incendie, un choc électrique, un court-circuit ou endommager l'appareil.

Pour confirmer que l'installation est correcte:

- Vérifiez que la porcelaine est installée selon le manuel d'installation fourni.
- Vérifiez que le robinet d'eau est ouvert.
- Vérifiez que l'alimentation est connectée à In-Wash.
- Vérifiez que la télécommande est reliée à In-Wash.

Lors de la connexion de l'In-Wash au courant, les lumières clignotent et émettent un long bip.

La canule effectue une extraction de mouvement.

Les lumières sortent et In-Wash est en mode veille, prêt pour une utilisation à domicile.

1.1.3 PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

Ces précautions sont importantes pour une utilisation sûre. Assurez-vous de suivre et d'utiliser correctement le produit.

Le In-Wash Inspira est une toilette qui est conçu pour le nettoyage de la région anale et périnéale. Son utilisation est principalement destiné à une utilisation dans le secteur privé; Son utilisation est limité à des espaces clos. Toute autre utilisation est non conforme à son objectif et Roca décline toute responsabilité quant aux conséquences d'une utilisation non conforme.

En cas de dysfonctionnement, voir le tableau de dépannage (voir la section 5. RÉOLUTION DE PROBLÈMES).

Etre assis dans le siège In-Wash facilite l'ajustement de la position de la canule et réduit les éclaboussures.

Ne pas uriner ou jeter de l'eau ou des produits de nettoyage vers le corps principal ou la prise d'alimentation.

Cela peut provoquer un incendie, un choc électrique, de la chaleur ou court-circuit et peut être la cause d'un dysfonctionnement.

Ne jamais bloquer, laisser tomber ou insérer un objet dans une ouverture du produit. Garder l'entrée de la fibre extérieure libre.

Ne pas laisser allumer des sources de flamme, des bougies, ou des cigarettes près ou à l'intérieur du produit.

Ne montez pas sur le produit.

Éviter de forcer l'abattant ou le siège.

S'il vous plaît ne pas plier, tirer, tordre ou placer des objets lourds sur le cordon d'alimentation.

S'il y a une fuite d'eau, fermez toujours le robinet d'arrêt.

Ne pas utiliser le siège d'appoint pour les enfants ou les adultes si vous utilisez l'In-Wash.

Pour empêcher la télécommande de tomber, le mettre dans la base lorsque vous ne l'utilisez pas.

1.1.4 PRÉCAUTIONS D'ENTRETIEN

Arrêter le produit s'il n'est pas utilisé pendant une longue période. (Voir la section 3.6 de ce manuel).

Ne pas démonter ou réparer le produit; en cas de dommage, contactez le service technique. Les réparations doivent être effectuées par du personnel autorisé, en utilisant des pièces et accessoires d'origine.

Lors de l'utilisation des produits de nettoyage pour nettoyer les toilettes, laver-les et enlever-les avant 3 minutes en laissant l'abattant ouvert.

Essuyer tout détergent qui peut rester dans la cuvette des toilettes. (Si la vapeur d'un nettoyant WC pénètre dans l'unité principale, cela peut provoquer un dysfonctionnement).

1.2 ENVIRONMENTAL CONDITIONS

La température ambiante ne doit pas être inférieure à 4°C ou supérieure à 40°C.

Lorsque la température ambiante tombe à 4°C ou moins, il faut éviter les dommages dus à la congélation; les conduites d'eau gelées pourraient causer des fuites d'eau.

Réguler la température de la pièce pour éviter que les tubes et tuyaux gel pendant les mois froids.

2. INTRODUCTION

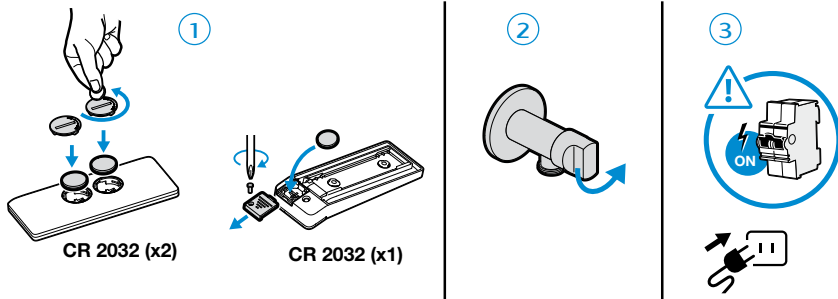
2.1 COMPOSANTS DU PRODUIT

Voir fig. 1 pour le détail des pièces.

Ce produit incorpore l'équipement électronique avec la réf. A804200Y..., composé de In-Wash (réf. A805050000), de la télécommande In-Wash (réf. A805059010), de In-Tank (suspendu réf. A806003... , au sol réf. A806004...), et de la télécommande In-Tank (réf. A805059300).

2.2 MISE EN SERVICE

La télécommande et la chasse d'eau sont connectées en usine. Il vous suffit de suivre les étapes ci-dessous:



1. Insérez les piles dans les commandes.
2. Ouvrez le robinet d'eau.
3. Activation de l'alimentation électrique du In-Wash Insignia.

S'il est nécessaire de réassocier les commandes, il faut suivre les étapes décrites dans la section 2.4.

2.2.1 UTILISATION DU PRODUIT

Lorsque le produit est connecté au secteur pour la première fois, il est nécessaire d'attendre au moins 2 minutes avant de tirer la chasse d'eau pour la première fois.

Le Insignia possède un petit réservoir d'eau interne qui est froid en mode veille. Lorsque le détecteur d'utilisateur (IR) détecte que l'utilisateur est assis, le processus de préchauffage est activé. Le préchauffage s'effectue à 36°.

Les fonctions peuvent être activées à tout moment, mais si elles sont activées trop rapidement, elles n'auront pas eu le temps de préchauffer à la température programmée. Il est donc recommandé de respecter un temps de préchauffage minimum de 30 secondes à partir du moment où l'In-Wash Insignia détecte l'utilisateur.

Lorsqu'une fonction est activée, le In-Wash Insignia effectue un nettoyage de la canule avant son retrait. Lorsqu'une fonction est terminée, un rinçage de 10 secondes de la canule est

également effectué. Après le nettoyage de la canule à l'eau, le In-Wash Insignia désinfecte la canule avec une lumière ultraviolette de type C (UV-C).

En général, les fonctions ne peuvent être activées que lorsque l'abattant est ouvert et que l'appareil détecte l'utilisateur. Il existe un moyen d'activer les fonctions sans qu'il soit nécessaire que l'abattant soit ouvert. La détection de l'utilisateur par infrarouge (IR) est activée.

Il est possible de faire varier les valeurs des paramètres prédéfinis en usine, en les personnalisant au goût de l'utilisateur (voir section 3.3.1).(voir section 3.4).

Lorsque l'on appuie sur une touche de la télécommande, les LEDs s'activent et nous informent sur la fonction active et les niveaux de réglage qui sont sélectionnés. Les LEDs s'éteignent 5 secondes après l'affichage de ces informations.

2.3 FONCTIONNEMENT ET RÉGLAGES VIA L'APPLICATION

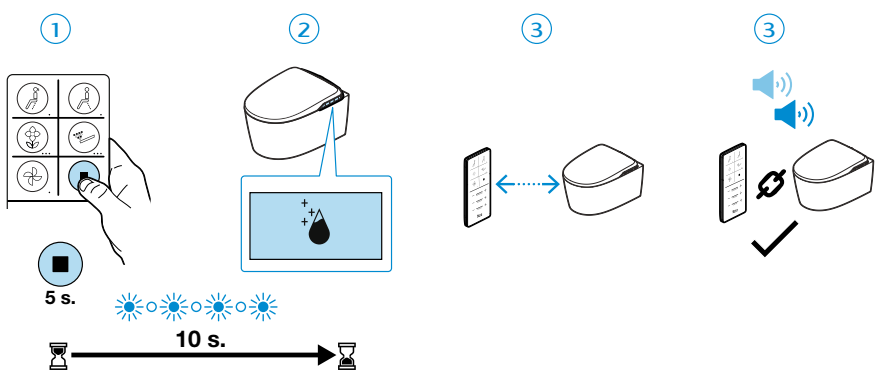
Les fonctions du In-Wash Insignia peuvent également être utilisées et configurées via l'APP. Pour la télécharger, visitez le site Web de Roca, la boutique d'applications sur votre appareil ou scannez le code QR ci-dessous:



2.4 RELIER LES TÉLÉCOMMANDES

2.4.1 SYNCHRONISATION DES TÉLÉCOMMANDES ET AUTO-CALIBRATION

⚠ Ce processus effacera également toutes les valeurs précédemment modifiées par l'utilisateur et le In-Wash Insignia retrouvera les paramètres d'usine (voir section 3.5).

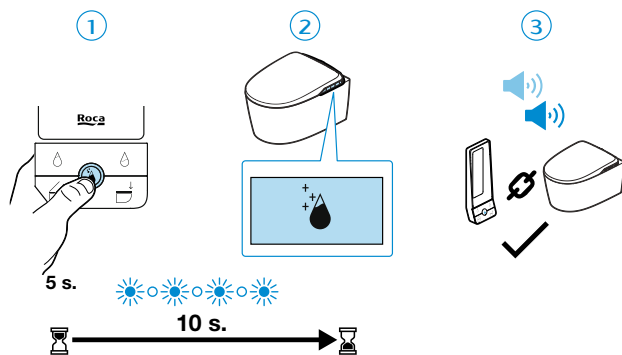


1. Appuyez sur le bouton Stop/Stop de la télécommande pendant 5 secondes.
2. Les voyants de l'unité de commande clignotent pendant 10 secondes. Pendant ce temps, il faut appuyer sur le bouton "Rinçage au liquide de nettoyage" situé sur le panneau latéral

de l'e-bidet pour confirmer la synchronisation.

3. Automatiquement, le processus d'auto-vérification des fonctions e-bidet démarre, ce qui peut prendre quelques minutes.
4. A la fin du processus d'autocontrôle, 2 bips sont émis pour indiquer que la centrale a été correctement reliée à l'e-bidet.

2.4.2 SYNCHRONISATION DU SUPPORT



1. Appuyez pendant 5 secondes sur le bouton “Rinçage au liquide de nettoyage” de la télécommande.
2. Les voyants de l'unité de commande clignotent pendant 10 secondes. Pendant ce temps, il faut appuyer sur le bouton “Rinçage au liquide de nettoyage” situé sur le panneau latéral de l'e-bidet.
3. Ensuite, une demi-chasse est effectuée et 2 bips sont émis pour indiquer que la centrale est reliée à l'appareil. L'unité de commande a été reliée à l'appareil.

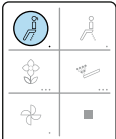
N'éteignez pas l'appareil pendant ce processus.

3. FONCTIONNEMENT

EN

3.1 FONCTIONS VIA LA TÉLÉCOMMANDE

3.1.1 FONCTION DE LAVAGE VAGINAL



En sélectionnant cette fonction, la canule est active en position avancée (pour nettoyage féminin).

Avec la fonction active et en appuyant sur la même fonction le bouton active la fonction d'oscillation. Si vous appuyez à nouveau, il repasse en mode normal (non-oscillante).

Durant l'utilisation de cette fonction, on peut ajuster:

- Température de l'eau.
- Sortie de l'eau de pression.
- Positionner la canule pour adapter correctement l'utilisateur.

Pour arrêter la fonction, appuyez sur le bouton Stop / Arrêt de la télécommande ou de la commande auxiliaire latérale.

le nettoyage arrête à 2 minutes si aucun bouton n'est pressé.

Si une autre fonction est pressée pendant que le nettoyage est en fonctionnement, le nettoyage arrête et la fonction sélectionnée est activée.

3.1.2 FONCTION DE LAVAGE ANAL



La sélection de cette fonction la canule en position reculée est activée.

Avec a fonction active et en appuyant sur la même fonction de bouton active la fonction d'oscillation. Si vous appuyez à nouveau, il repasse en mode normal (non-oscillante).

Durant l'utilisation de cette fonction, on peut ajuster:

- Température de l'eau.
- Sortie de l'eau de pression.
- Positionner la canule pour adapter correctement l'utilisateur.

Pour arrêter la fonction, appuyez sur le bouton Stop / Arrêt de la télécommande ou de la commande auxiliaire latérale.

Le nettoyage arrête à 2 minutes si aucun bouton est pressé.

Si une autre fonction est pressée alors que le nettoyage est en cours d'exécution, le nettoyage arrête et la fonction sélectionnée est activée.

3.1.3 FONCTION D'ABSORPTION DES ODEURS



En appuyant une fois sur ce bouton, vous activez la fonction d'absorption des odeurs. Cette fonction reste active jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur le bouton ou que 5 minutes se soient écoulées. Cette fonction ne s'arrête pas lorsque vous appuyez sur le bouton Stop.

Par défaut, la fonction d'absorption des odeurs est activée lorsque l'utilisateur est détecté et désactivée lorsque l'utilisateur n'est plus détecté.

- Pour empêcher l'activation automatique, appuyez sur le bouton de fonction pendant 5 secondes. Un long "bip" est émis indiquant que la fonction automatique a été désactivée.
- Pour réactiver la fonction automatique, appuyez sur le bouton de fonction pendant 5 secondes. Deux courts "bips" retentiront pour indiquer que la fonction automatique est activée.

Les paramètres de cette fonction peuvent être modifiés via l'APP.

3.1.4 MODE DE LAVAGE ANAL

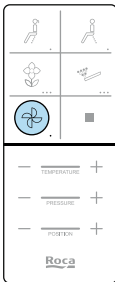


La sélection de cette fonction pendant le lavage anal modifie la façon dont l'eau s'écoule de la buse.

- Mode doux : l'eau s'écoule des trois
- Orifices de lavage anal avec une légère pression.
- Mode intense : l'eau s'écoule de l'orifice central à une pression plus élevée uniquement.
- Mode combiné: l'eau s'écoule alternativement du mode doux au mode intense.

Les paramètres de cette fonction peuvent être modifiés via l'APP.

3.1.5 FONCTION DE SÉCHAGE



Cette fonction fournit de l'air pour le séchage après séchage après l'utilisation des fonctions de lavage.

Pendant l'utilisation de cette fonction, le réglage de:

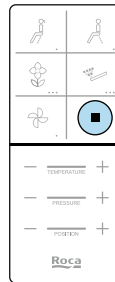
- Température de l'air.
- Pression de l'air: la pression est réglable sur trois niveaux. Par défaut, elle est en position médiane. La pression peut être augmentée d'un niveau (turbo) ou réduite à un niveau inférieur (silencieux).

Pour arrêter la fonction, appuyez sur le bouton. Bouton Arrêt/Stop sur la télécommande ou sur le panneau latéral auxiliaire.

Le séchage s'arrête au bout de 5 minutes si aucune touche n'est actionnée. Si vous appuyez sur une autre fonction pendant que le séchage est en cours, le séchage s'arrête et la fonction sélectionnée est activée.

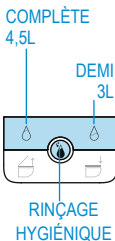
Les paramètres de cette fonction peuvent être modifiés via l'APP.

3.1.6 FONCTION ARRÊT/STOP



Arrête les fonctions de lavage et de séchage uniquement.

3.1.7 RINÇAGE



Ces fonctions permettent d'effectuer des évacuations de réservoir plein, des demi-évacuations, des évacuations silencieuses ou des évacuations complètes avec des doses de liquide de nettoyage.

La chasse d'eau de nuit, ou chasse d'eau silencieuse s'effectue en appuyant simultanément sur les boutons de rinçage complet et de rinçage partiel de la télécommande.

Par défaut, les chasse d'eau automatiques sont activés.

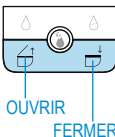
- Pour désactiver les chasse d'eau automatiques, appuyez sur le bouton de rinçage complet de la télécommande pendant 3 secondes. Un long "bip" retentit pour indiquer que la fonction automatique a été désactivée.
- Pour réactiver la fonction automatique, appuyez sur le bouton de rinçage complet de la télécommande pendant 3 secondes. Deux "bips" courts retentissent indiquant que la fonction automatique est activée.

Vous pouvez également configurer le produit pour qu'il tire automatiquement la chasse d'eau d'environ 1L lorsqu'il détecte l'utilisateur avant l'utilisation.

Pour l'activer/désactiver en appuyant sur le bouton de demi-chasse de la télécommande pendant plus de 5 secondes.

Les paramètres de cette fonction peuvent être modifiés via l'APP.

3.1.8 OUVERTURE ET FERMETURE DE L'ABATTANT/DU SIÈGE



Ces fonctions permettent l'ouverture et la fermeture du abattant/siège.

L'ouverture et la fermeture de l'abattant/siège peuvent être effectuées manuellement à l'aide des boutons de la télécommande, ou automatiquement lorsque l'utilisateur est détecté.

Par défaut, la fonction d'ouverture automatique de l'abattant est activée. Elle peut être désactivée en appuyant sur le bouton d'ouverture de la télécommande pendant plus de 5 secondes. Un long

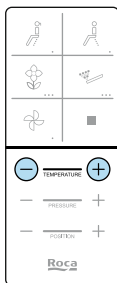
"bip" retentit et la fonction sera fonction sera désactivée. Pour réactiver l'ouverture automatique de l'abattant appuyez sur le bouton d'ouverture de la télécommande pendant 5 secondes. Deux courts "bips" retentiront et la fonction sera à nouveau activée.

Par défaut, la fonction de fermeture automatique de l'abattant est activée. Elle peut être désactivée en appuyant sur le bouton de fermeture de la télécommande pendant 5 secondes. Un long "bip" est émis et la fonction est désactivée. Pour réactiver le verrouillage automatique de l'abattant/siège, appuyez pendant 5 secondes sur le bouton de verrouillage de la télécommande. Deux "bips" courts retentissent et la fonction est désactivée.

Les paramètres de cette fonction peuvent être modifiés via l'APP.

3.2 RÉGLAGES VIA LA TÉLÉCOMMANDE

3.2.1 RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE DE LAVAGE ET DE SÉCHAGE



Les fonctions eau et air disposent un réglage de la température.

La température de l'eau a 4 niveaux:

- Ambiante (aucune LED ne s'allume sur la barre)
- Faible env. 33° C (1 LED allumée)
- Medium approx. 36° C (2 LEDs allumées)
- Haute env. 39° C (3 LEDs allumées)

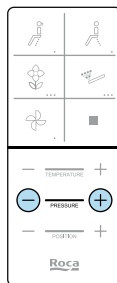
La température de l'air est réglable sur 4 niveaux:

- Ambiant (aucune led allumée sur la barre)
- Faible (1 LED allumée)
- Moyen (2 LEDs allumées)
- Élevé (3 DEL allumées)

En appuyant sur le symbole plus, on obtient une température plus élevée et en appuyant sur le symbole moins, on obtient une température plus basse.

Les paramètres de cette fonction peuvent être modifiés via l'APP.

3.2.2 RÉGLAGE DE LA PRESSION DE LAVAGE ET DE SÉCHAGE



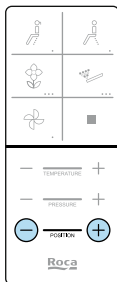
La plage de pression de lavage et de séchage peut être modifiée pour obtenir une intensité d'eau et d'air plus ou moins importante.

En appuyant sur le symbole plus, on obtient une intensité plus élevée et en appuyant sur le symbole moins, on obtient une intensité plus faible.

- Lorsqu'une fonction de lavage est sélectionnée, la télécommande vous permet de régler la pression de l'eau sur 5 niveaux à l'aide des boutons "+" et "-".
- Lorsque vous sélectionnez une fonction de séchage, la télécommande vous permet de régler la pression d'air sur 3 niveaux à l'aide des boutons "+" et "-".

Les paramètres de cette fonction peuvent être modifiés via l'APP.

3.2.3 RÉGLAGE DE LA POSITION

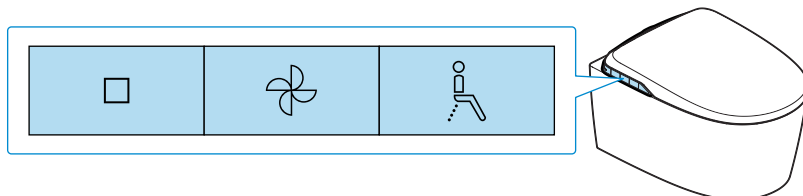


La canule est réglable en 5 positions. Par défaut, elle commence par la position centrale, deux positions vers l'avant et deux vers l'arrière.

Les paramètres de cette fonction peuvent être modifiés via l'APP

3.3 PANNEAU LATÉRAL AUXILIAIRE

Le panneau latéral auxiliaire peut être utilisé pour assurer les fonctions principales du produit : lavage et séchage anal.



3.3.1 LAVAGE ANAL PAR LE PANNEAU LATÉRAL AUXILIAIRE



La position de la canule est pré-réglée, tout comme la température de l'eau; ce panneau latéral auxiliaire permet une utilisation avec des réglages moyens:

- Température moyenne
- Pression moyenne
- Position moyenne

Lorsque la fonction est active et que l'on appuie à nouveau sur le même bouton, la fonction oscillante est activée.

La fonction oscillante est activée. En appuyant à nouveau sur cette touche, on revient au mode normal (non oscillant).

Pour arrêter la fonction, appuyez sur le bouton Stop/Stop du panneau latéral auxiliaire ou de la télécommande. Le lavage s'arrête au bout de 2 minutes si vous n'appuyez sur aucune touche.

Si, pendant le lavage anal, vous appuyez sur la touche de séchage, la fonction de lavage s'arrête et le séchage est activé.

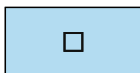
3.3.2 SÉCHAGE AU MOYEN DU PANNEAU LATÉRAL AUXILIAIRE



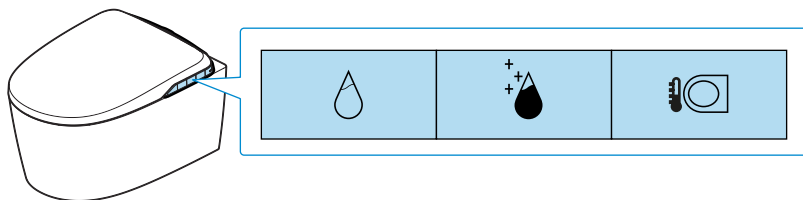
Les réglages de température et de pression de la fonction de séchage sont pré-réglés au niveau moyen s'ils sont activés via le panneau latéral auxiliaire.

Pour arrêter la fonction, appuyez sur le bouton Stop/Stop de la télécommande ou du panneau latéral auxiliaire. Le séchage s'arrête au bout de 5 minutes si aucun bouton n'est actionné.

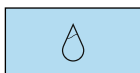
3.3.3 ARRÊT/STOP AU MOYEN DU PANNEAU LATÉRAL AUXILIAIRE



Arrête toute fonction active à l'exception de la fonction de siège chauffant et de la fonction d'absorption des odeurs.

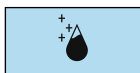


3.3.4 RINÇAGE COMPLET



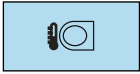
Cette fonction du panneau latéral auxiliaire permet un rinçage complet de 4,5L. En cas de panne de courant, le produit peut effectuer un rinçage d'urgence via ce bouton.

3.3.5 RINÇAGE AVEC UN LIQUIDE DE NETTOYAGE



Cette fonction auxiliaire du panneau latéral permet de tirer un rinçage complet de 4,5L avec une dose de produit de nettoyage.

3.3.6. RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE DU SIÈGE CHAUFFANT



Cette fonction du panneau auxiliaire latéral permet d'activer la fonction de siège chauffant et de régler sa température.

Pour activer la fonction, il faut appuyer sur le bouton siège chauffant.

Après un court "bip", le siège chauffant est activé au niveau de température 1.

Si vous appuyez à nouveau sur le bouton, vous entendrez un court bip et la température augmentera d'un niveau.

- Si vous appuyez une deuxième fois sur le bouton, vous entendrez deux bips brefs et la température passera au niveau 2.
- Si vous appuyez à nouveau sur le bouton, vous entendrez trois bips brefs et la température passera au niveau 3.
- Si vous appuyez une quatrième fois sur le bouton, vous entendrez un long bip et le siège chauffant reviendra en mode veille.

Après quelques secondes sans appuyer sur le bouton, l'appareil quitte le mode de réglage de la température de l'anneau chauffant et le dernier niveau sélectionné est programmé.

Si l'on appuie sur le bouton pendant 3 secondes à partir de n'importe quel niveau, un long bip se fait entendre et le siège chauffant revient en mode veille.

3.4 MODIFICATION DES RÉGLAGES PRÉDÉFINIS

Les paramètres qui peuvent être personnalisés sur l'appareil via la télécommande et les boutons latéraux sont décrits ci-dessous.

Tous ces réglages peuvent également être effectués de manière plus pratique via l'APP.

3.4.1 PERSONNALISATION DES RÉGLAGES DE LAVAGE ET DE SÉCHAGE

Le In-Wash Insignia vous permet de modifier les paramètres prédéfinis de température, de pression et de position, qui sont contrôlés par la télécommande. Les valeurs de départ par défaut sont les suivantes:

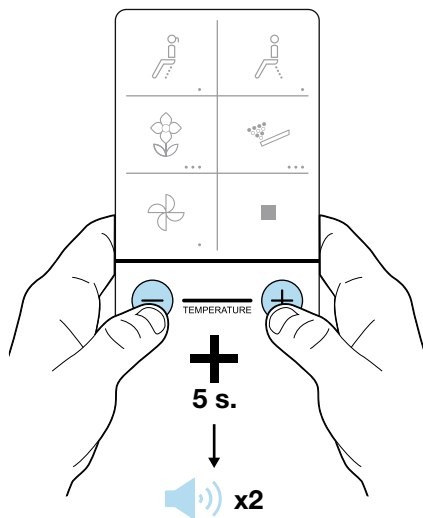
- Température moyenne : 36°C vaginal et anal.
- Pression moyenne : 0,55 L/min en vaginal, 0,75 L/min en anal.
- Position : 3 vaginales, 3 anales.

Pour enregistrer et régler une valeur différente de la valeur prédéfinie, suivez les étapes ci-dessous:

1. Réglez chaque paramètre (température, pression ou position) au niveau souhaité dans la fonction active (lavage anal, péri-anal, séchage, etc.).
2. Appuyez simultanément pendant 5 secondes sur les touches “-” et “+” du paramètre à régler (température, pression ou position). Un bip sonore est émis et les voyants de la télécommande clignotent, indiquant que le réglage a été effectué correctement.
3. Répétez les étapes ci-dessus pour chaque fonction et paramètre que vous souhaitez modifier pour obtenir un réglage autre que le pré-réglage d’usine.

Si l’unité de commande devait être reliée à nouveau, ces valeurs mémorisées seraient perdues.

Pour revenir aux valeurs pré-réglées en usine, reportez-vous à la section 3.5.



3.4.2 MODES DE FONCTIONNEMENT DES LUMIÈRES LED

Il existe 5 modes de fonctionnement pour la lampe In-Wash Insignia:

MODE 1 STANDARD:

Il s’agit du mode pré-réglé de l’appareil. Les lumières latérales et de la tasse restent éteintes lorsque l’appareil n’est pas utilisé et que l’utilisateur n’est pas détecté.

Lorsque l’utilisateur est détecté les lumières latérales de la cuvette s’allument.

Les lumières restent allumées tant que l’utilisateur est détecté ou que le produit est en cours d’utilisation. Les lumières s’éteignent 1 minute après que l’utilisateur n’est plus détecté.

MODE STANDARD 2 AVEC VEILLEUSE UNIQUEMENT DANS LA CUVETTE:

Lorsque ce mode est activé, l’éclairage de la cuve s’allume tous les jours pendant 8 heures à partir du moment de l’activation et, pendant les 16 heures restantes, le In-Wash Insignia se comporte comme dans le mode 1 Standard (les lumières latérales et de la cuve restent éteintes lorsque l’appareil n’est pas utilisé et l’utilisateur n’est pas détecté).

MODE STANDARD 3 AVEC ÉCLAIRAGE DE NUIT DANS LES LUCARNES LATÉRALES ET LA COUPE:

Lorsque ce mode est activé, les lumières latérales et de la cuve s'allument tous les jours pendant 8 heures à partir du moment de l'activation et, pendant les 16 heures restantes, le In-Wash Insignia se comporte comme en Mode 1 Standard (les lumières latérales et de la cuve restent éteintes lorsque l'appareil n'est pas utilisé et l'utilisateur n'est pas détecté).

MODE PERSONNALISÉ 4:

Ce mode vous permet de programmer et de régler l'activation et la désactivation des lumières de l'appareil les jours de la semaine et dans les créneaux horaires de votre choix.

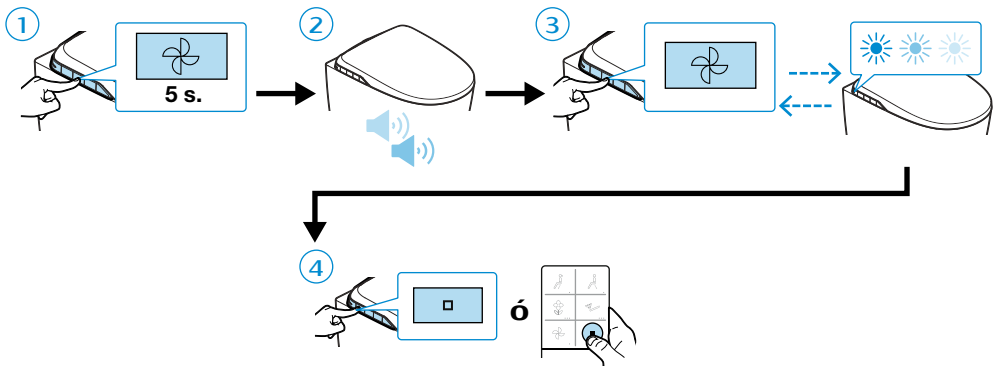
Ce mode ne peut être réglé que via l'APP.

Si le Mode 4 est sélectionné via le panneau latéral auxiliaire et qu'aucune plage d'activation et de désactivation automatique n'a été programmée via l'APP, il agira de la même manière que le Mode 5.

MODE 5 ARRÊTÉ:

Lumières toujours éteintes.

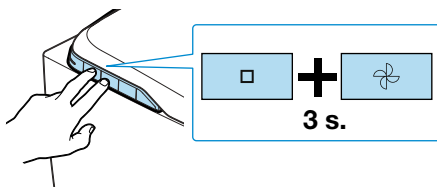
Le mode d'éclairage peut être sélectionné via le panneau latéral auxiliaire de l'Insignia In-Wash:



1. Appuyez sur le bouton Dry (sec) du panneau latéral auxiliaire pendant 3 secondes
2. Des bips sonores retentissent et les témoins lumineux clignotent un certain nombre de fois, indiquant le mode d'éclairage dans lequel se trouve le In-Wash Insignia:
 - Mode 1 : 1 clignotement, 1 bip court.
 - Mode 2 : 2 clignotements + 2 bips courts.
 - Mode 3 : 3 clignotements + 3 bips courts.
 - Mode 4 : 4 clignotements + 4 bips brefs.
 - Mode 5 : 5 clignotements + 5 bips courts.
3. Appuyez à nouveau sur le bouton Séchage pour passer au mode suivant, jusqu'à ce que le mode souhaité soit sélectionné. Les voyants clignotent 1, 2, 3, 3, 4 ou 5 fois pour indiquer le mode sélectionné.
4. Une fois le mode sélectionné, appuyez sur le bouton Stop/Stop du panneau latéral auxiliaire ou de la commande manuelle pour enregistrer l'option, ou laissez s'écouler 1 minute et le dernier mode sélectionné est enregistré.

3.4.3 MODE MUET

Le In-Wash Insignia offre la possibilité de mettre en sourdine le son qu'il émet lorsque les fonctions et les réglages sont activés. Pour couper le son, appuyer simultanément pendant 3 secondes sur les touches Séchage et Arrêt. Pour revenir à l'état précédent, répétez l'action.



EN

3.5 RETOUR AUX RÉGLAGES D'USINE

Pour revenir aux réglages d'usine, effectuez le processus d'appairage de la télécommande (voir section 2.4.1).

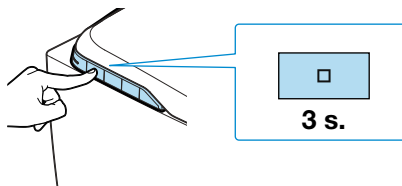
Toutes les valeurs précédemment modifiées par l'utilisateur seront effacées et le In-Wash Insignia sera réinitialisé aux paramètres d'usine:

- Température de l'eau et du séchage de niveau moyen.
- Pression de niveau moyen.
- Position niveau moyen.
- Mode d'éclairage 1 (standard).
- Il effectue également le test d'auto-calibrage du produit, au cours duquel de l'eau s'écoule de la zone de la canule pendant 2 minutes.
- Mode silencieux désactivé.

3.6 ÉTEINDRE LE PRODUIT (STAND-BY) / RÉINITIALISER LE PRODUIT

Pour éteindre le In-Wash Insignia, appuyez sur la touche Stop/Stop du panneau latéral auxiliaire pendant 3 secondes.

Pour réactiver le In-Wash Insignia, appuyez sur la touche Stop/Stop du panneau latéral auxiliaire.



4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

4.1 NETTOYAGE GÉNÉRAL

NETTOYAGE DE LA TÉLÉCOMMANDE

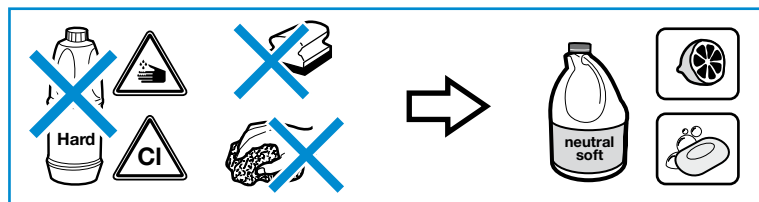
Essayez-la délicatement avec un chiffon humide.

Si la télécommande est trop sale, vous pouvez utiliser un détergent neutre dilué.

Ne retirez pas les couvercles des piles pendant le nettoyage.

NETTOYAGE DE L'APPAREIL

Nettoyez soigneusement l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon ou d'une éponge douce et humide

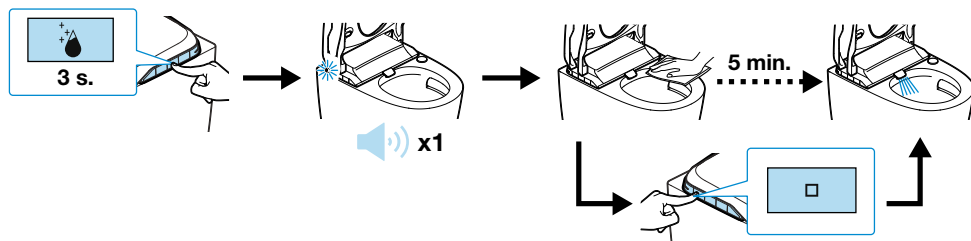
**IMPORTANT:**

1. N'utilisez pas de produits agressifs tels que les produits de blanchiment et l'ammoniaque. N'utilisez que des produits de nettoyage neutres.
2. Ne pas tirer ou pousser la canule manuellement. Pour la retirer, voir la section 4.2.
3. Ne pas vaporiser la sortie d'eau ou la sortie d'air avec de l'eau ou des produits de nettoyage qui pénètrent à l'intérieur du In-Wash Insignia.

4.2 MODE DE NETTOYAGE

Le In-Wash Insignia dispose d'un mode de nettoyage qui vous permet de désactiver toutes les fonctions automatiques afin de pouvoir nettoyer facilement l'appareil.

Pour activer le mode de nettoyage:

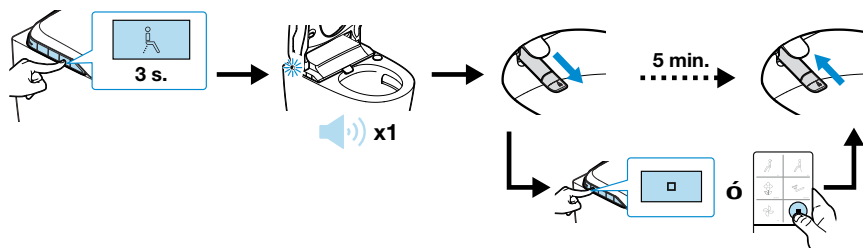


1. Appuyez pendant 5 secondes sur le bouton «Rinçage au produit de nettoyage» situé sur le panneau latéral auxiliaire.
2. Les voyants clignotent et un signal sonore retentit (si l'option de mode silencieux n'est pas activée).
3. Toutes les fonctions de l'In-Wash Insignia sont alors désactivées et vous disposez de 5 minutes pour nettoyer confortablement l'In-Wash Insignia.
4. Une fois le nettoyage terminé, appuyez sur le bouton Stop/Stop situé sur le panneau latéral auxiliaire. Un bip sonore retentit et le In-Wash Insignia effectue un auto-nettoyage de la canule.
5. Si vous n'appuyez pas sur le bouton Stop/Stop, toutes les fonctions sont automatiquement réactivées après 5 minutes et la canule est automatiquement autonettoyée.

4.3 NETTOYAGE DE LA CANULE

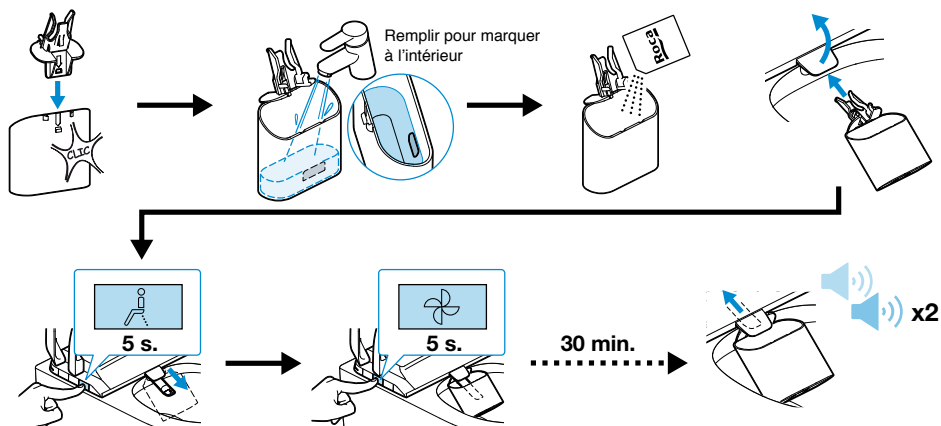
Il est recommandé de nettoyer la canule et l'embout chaque semaine.

Pour retirer la canule, procédez comme suit:



1. Appuyez sur le bouton de rinçage anal sur le panneau latéral auxiliaire pendant 3 secondes.
2. Les voyants clignotent et un signal sonore retentit (si l'option de mode silencieux n'est pas activée).
3. La canule sort sans aspirer d'eau.
4. Retirez la buse en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la libérer de la canule.
5. Nettoyer la canule.
6. Nettoyer l'embout buccal.
7. Réattachez l'embout buccal à la canule.
8. Après le nettoyage, appuyez sur le bouton Stop/Stop de la commande ou du panneau latéral auxiliaire. Si vous ne le faites pas, la canule se rétracte automatiquement après 5 minutes. Une fois à l'intérieur de la canule, celle-ci effectue un processus d'auto-nettoyage.

4.4 PROCESSUS DE DÉTARTRAGE AUTOMATIQUE

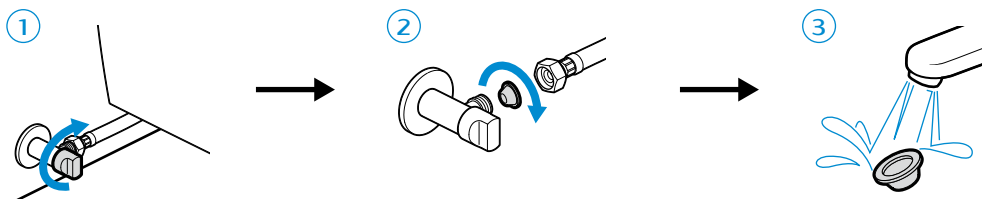


1. Assemblez les pièces du conteneur.
2. Remplissez d'eau jusqu'au repère, le récipient étant en position verticale.
3. Verser le sachet de détartrant dans le récipient et remuer.
4. Soulever à la main la porte de la canule et introduire le récipient jusqu'à la porcelaine.
5. Appuyez sur le bouton de lavage situé sur le panneau latéral pendant 5 secondes, de sorte que la canule soit positionnée à l'intérieur du récipient.
6. Pour lancer le processus de détartrage, appuyez pendant 5 secondes sur le bouton de séchage situé sur le panneau latéral auxiliaire. Le processus dure environ 30 minutes.
7. À la fin du processus, la canule est rétractée, l'équipement émet deux bips courts et le récipient peut être retiré.

Il est recommandé de détartrer le produit au moins une fois par an. Dans les régions où l'eau est très dure, un détartrage plus fréquent peut être recommandé ou si l'on constate que le débit de l'eau de lavage a été réduit.

4.5 NETTOYAGE DU FILTRE

Il est recommandé d'entretenir le filtre au moins une fois par an pour assurer le bon fonctionnement de l'appareil.



1. Fermer le robinet d'arrêt.
2. Dévissez le tuyau flexible et retirez le filtre.
3. Nettoyez le filtre.
4. Remettez le filtre en place en vous assurant qu'il est correctement positionné et ouvrez le robinet d'arrêt.

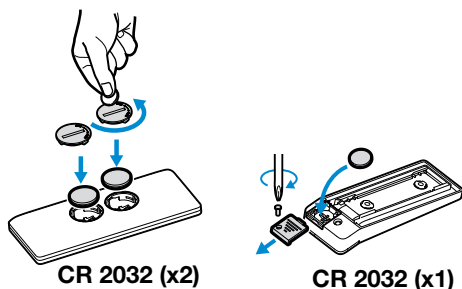
4.6 CHANGEMENT DES PILES DE LA TÉLÉCOMMANDE

Les piles utilisées dans la télécommande sont 3 piles de type bouton CR-2032.

Il est conseillé de ne pas mélanger des piles neuves avec des piles usagées ou des piles de marques différentes.

Piles faibles dans la télécommande: clignotement de la première ligne (TEMPERATURE) après utilisation.

Piles faibles dans le support: clignotement de la dernière ligne de la télécommande (POSITION) lorsque la télécommande est utilisée.

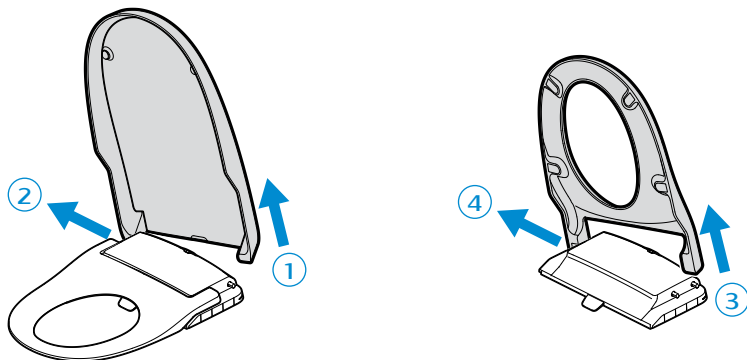


4.7 ARRÊT EN CAS D'ABSENCE PROLONGÉE

Si le In-Wash Insignia n'est pas utilisé pendant une longue période, il est recommandé d'éteindre l'appareil (Stand-By). Voir section 3.6.

4.8 DÉMONTAGE DE L'ABATTANT ET DE L'ANNEAU

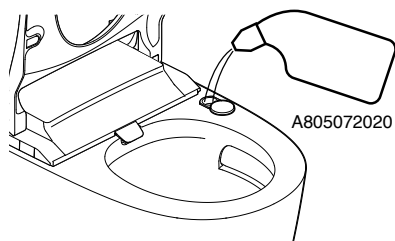
Pour retirer le siège et l'abattant, en position verticale, inclinez le l'abattant et le siège vers la gauche comme indiqué sur l'image et faites-les glisser horizontalement du même côté. Pour remettre la bague et le couvercle, effectuer l'opération en sens inverse.



4.9 NETTOYAGE DU RÉSERVOIR DE LIQUIDE

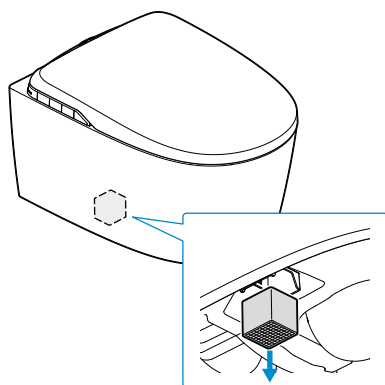
Le In-Wash Insignia est doté d'un réservoir qui doit être rempli pour permettre le rinçage avec le produit de nettoyage.

Lorsque vous remarquez qu'il n'y a pas assez de produit dans la chasse d'eau hygiénique, faites glisser l'abattant et remplissez le réservoir uniquement avec le produit recommandé (ref. A805072020).

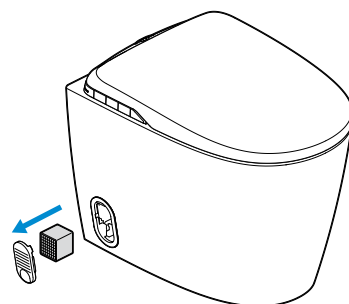


4.10 REMPLACEMENT DU FILTRE DÉSODORISANT

Modele suspendu



Modele au sol



5. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

PROBLEME	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Le produit ne répond pas au panneau latéral auxiliaire.	L'équipement est éteint.	Appuyez sur la touche Stop/Arrêt du panneau latéral auxiliaire.
	Le produit est débranché ou mis hors tension.	Branchez le produit sur le secteur.
Le produit ne répond pas lorsqu'on appuie sur la télécommande et les lumières de la télécommande ne s'allument pas.	Les piles de la télécommande sont déchargées.	Remplacez les piles (voir 4.6).
	Les piles de la télécommande ne sont pas insérées correctement.	Vérifiez que les piles sont dans la bonne position (voir 4.6)*.
Le téléchargement ne s'effectue pas en appuyant sur les boutons du contrôleur de téléchargement.	Les piles du dispositif de commande de téléchargement sont déchargées.	Remplacez les piles (voir 4.6).
	Il y a une panne de courant.	Utilisez le bouton de téléchargement complet sur le panneau latéral auxiliaire.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Le téléchargement ne s'effectue pas en appuyant sur les boutons de la télécommande ou sur le bouton latéral.	"Le mécanisme de vidage a été bloqué."	Appuyez sur le bouton de décharge complète du panneau latéral auxiliaire pendant 5 secondes pour déverrouiller. *
La chasse d'eau n'aspire pas assez d'eau, ou bien elle aspire de l'air à la place.	Pas assez d'eau dans le réservoir.	Vérifiez que l'alimentation en eau est assurée par le réseau. En cas de vidage antérieure, attendez que le réservoir soit à nouveau plein.
Après un rinçage, l'eau s'écoule toujours de la bride vers la cuvette.	lectrovanne de remplissage ne se ferme pas correctement.	"Fermez le robinet d'arrêt et appelez le service technique. Il est recommandé de ne pas effectuer de rinçage."
Après une chasse d'eau, l'eau de la cuvette n'est pas évacuée et le niveau d'eau augmente.	La sortie des toilettes est bouchée et ne permet pas à la chasse d'eau de fonctionner.	"Utilisez un piston ou un outil similaire pour déboucher le bouchon. Il est recommandé de ne pas effectuer de rinçage tant que le bouchon n'a pas été éliminé."
Les voyants de la ligne Température de la télécommande clignotent.	Les piles de la télécommande sont faibles.	Remplacez les piles (voir 4.6).
Les voyants de la ligne de position de la télécommande clignotent.	Les piles du contrôleur de téléchargement sont faibles.	Remplacez les piles (voir 4.6).
Le produit ne répond pas lorsqu'on appuie sur la télécommande et les LED de la zone de fonction de la télécommande clignotent.	L'équipement est éteint.	Appuyez sur la touche Stop/Stop du panneau latéral auxiliaire.
	La commande n'est pas liée à l'e-bidet. La télécommande ne peut pas être reliée à l'e-bidet (les piles sont neuves et correctement insérées).	Reliez l'unité de commande (voir 2.2.1). *
Aucune fonction n'est activée et un double bip retentit.	L'utilisateur n'est pas assis dans la bonne position et le capteur n'agit pas.	Corrigez la position. *
La fonction de lavage s'arrête.	La durée de lavage préréglée de 2 minutes s'est écoulée.	Ceci est normal. Réactivez la fonction de lavage.
	Le capteur infrarouge a cessé de détecter l'utilisateur. Si la position pendant l'utilisation est trop avancée, l'appareil peut ne plus détecter l'utilisateur.	Asseyez-vous correctement. Remettez la fonction de lavage en marche. *
	Panne de courant.	Vérifiez l'installation électrique ou débranchez et rebranchez le câble d'alimentation.
Les voyants clignotent une fois toutes les 5 secondes. La fonction de lavage s'arrête.	Pas assez d'eau dans le In-Wash Insignia. Le robinet d'arrêt est fermé ou il y a une panne d'alimentation générale.	Vérifier l'alimentation en eau du réseau et réinitialiser le produit (voir 3.6).
	Il n'y a pas assez d'eau qui pénètre dans le lave-linge Insignia. Le filtre d'arrivée d'eau est bouché.	Nettoyez le filtre à eau (voir 4.1.3) et réinitialisez le produit (voir 3.6).
	Il n'y a pas assez d'eau qui entre dans le In-Wash Insignia. Le tuyau d'alimentation est pincé ou plié.	Remplacez le câble d'alimentation et réinitialisez le produit (voir 3.6).
	Il n'y a pas assez d'eau qui entre dans le In-Wash Insignia pour l'une des raisons ci-dessus.	*
Les lumières clignotent 2 fois toutes les 5 secondes. Le débit d'eau dans la canule est trop faible.	Pas d'alimentation de la pompe à eau	Détartrez la buse de la canule et réinitialisez le produit (voir 3.6).
	Embout de canule calcifié	

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Les lumières clignent 3 fois toutes les 5 secondes. Aucun signal du capteur de présence (ToF).	Salété sur le capteur de présence	Nettoyez le capteur de proximité.
Les lumières clignent 4 fois toutes les 5 secondes. Surchauffe de l'eau.	Capteur de présence endommagé	*
Les lumières clignent 5 fois toutes les 5 secondes. Le siège chauffant ne fonctionne pas correctement.	Défaillance du circuit hydraulique et/ou du circuit de chauffage.	Déterminez. *
Les lumières clignent 6 fois toutes les 5 secondes. L'eau n'est pas chauffée L'eau ne se réchauffe pas correctement.	Défaillance d'un composant	*
Les lumières clignent 6 fois toutes les 5 secondes. L'eau n'est pas chauffée L'eau ne se réchauffe pas correctement.	Défaillance du circuit hydraulique et/ou du circuit de chauffage.	
Les lumières clignent 6 fois toutes les 5 secondes. L'eau n'est pas chauffée L'eau ne se réchauffe pas correctement.	Les capteurs de température ne fonctionnent pas correctement.	
Les lumières clignent 8 fois toutes les 5 secondes. La fonction de séchage ne chauffe pas.	Défaut dans le circuit de séchage	
Les feux clignent 9 fois toutes les 5 secondes. Amortisseur électrique du siège et/ou de la housse endommagé.	Moteur du siège ou de l'abattant endommagé	
Les lumières clignent 10 fois toutes les 5 secondes. Défaillance du mécanisme de chasse d'eau des toilettes.	Fonctionnement anormal du moteur du ventilateur.	Appuyez sur le bouton de téléchargement complet sur le panneau latéral pendant 5 secondes pour déverrouiller. *
Les voyants clignent 11 fois toutes les 5 secondes. Pas d'alimentation en eau du réservoir de chasse (In-Tank).	Il n'y a pas assez d'eau qui coule dans le In-Tank Insignia. Le robinet d'arrêt est fermé ou il y a une défaillance générale de l'alimentation.	Vérifier l'alimentation en eau du réseau et réinitialiser le produit (voir 3.6).
	Il n'y a pas assez d'eau qui entre dans l'Insignia In-Tank. Le filtre d'entrée d'eau est bouché.	Nettoyez le filtre à eau (voir 4.1.3) et réinitialisez le produit (voir 3.6).
	Il n'y a pas assez d'eau qui arrive dans le In-Tank Insignia. Le tuyau d'alimentation est pincé ou plié.	Remplacez le câble d'alimentation et réinitialisez le produit (voir 3.6).
	Il n'y a pas assez d'eau qui entre dans l'Insignie du Réservoir pour l'une des raisons ci-dessus.	*
Les lumières clignent 12 fois toutes les 5 secondes. L'électrovanne de remplissage du réservoir est endommagée.	Valve endommagée ou déconnectée	
Les lumières clignent 13 fois toutes les 5 secondes. Le rinçage à l'eau n'a pas lieu.	Obstruction des toilettes	"Utilisez un piston ou un outil similaire pour déboucher le bouchon. Il est recommandé de ne pas effectuer de rinçage tant que le bouchon n'a pas été éliminé."
L'eau de lavage ne sort pas chaude.	L'eau est réglée à la température ambiante.	Augmentez la température à l'aide de la télécommande.
La canule ne se rétracte pas.	L'alimentation électrique a été coupée.	Rétablissez l'alimentation. La canule se rétracte automatiquement.
	Le moteur de la canule a perdu sa position.	Réinitialiser le produit (voir 3.6).

Le séchage s'arrête ou ne fonctionne pas.	Le temps de séchage préétabli de 3 minutes a été respecté.	Ceci est normal. Réactivez la fonction de séchage.
	Le capteur infrarouge a cessé de détecter l'utilisateur. Si la position pendant l'utilisation est trop avancée, l'appareil peut ne plus détecter l'utilisateur.	Asseyez-vous correctement. Remettez la fonction de séchage en marche. *
La température de l'air du sèche-linge n'est pas assez élevée.	La température de l'air de séchage est réglée sur la température ambiante.	Augmentez la température à l'aide de la télécommande.
	Le réchauffeur d'air ne fonctionne pas.	*
La lunette bouge lorsqu'on s'assoit.	Les fixations arrière du corps principal au bol en porcelaine ne sont pas suffisamment serrées.	Serrez les fixations arrière du corps principal sur la cuvette en porcelaine.
L'eau s'écoule dans la cuvette depuis la zone située sous la canule.		*
* Si le problème persiste, veuillez contacter le service technique.		

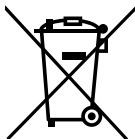
6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

6.1 CARACTÉRISTIQUES / SPÉCIFICATIONS

SPÉCIFICATIONS		
Modèle		In-Wash Insignia
Volume de la chasse		4,5L / 3L
Alimentation électrique		220-240V AC
Fréquence		50/60Hz
Puissance maximum absorbée		1700W
Puissance de chauffe	Chauffe-eau	1650 W
	Sécheur d'air chaud	300 W
Plage de température	Température d'utilisation	10°C / 30°C
	Water temperature 4 levels	OFF / 33 / 36 / 39°C
	Température de l'eau sur 4 niveaux	OFF / 40 / 50 / 60°C
	Température de stockage	-10°C / 60°C
Pression de l'eau		0,05 Mpa / 0,8 MPa (0,5 bar - 8 bar)
Nettoyage	Position vaginale d'écoulement	0,45 – 0,55 – 0,65 l/min
	Position anale du débit	0,65 – 0,75 – 0,85 l/min
	Dispositifs de sécurité	Fusible y Termostato
Séchage	Vitesse de l'air du séchoir	8,5 m/s
	Dispositif de sécurité	Fusible
Longueur du câble de connexion		1,5 M

Télécommande (L'appareil est conforme aux exigences d'exposition aux RF et peut être utilisé sans restriction).		Piles à boutons (CR2032) x3
		Bande de fréquence : 2412-2472 MHz Puissance d'émission RF maximale : +4 dBm Type d'antenne: 1. PCB principal: Type d'antenne : PCB (Connector u.FL), Gain : 4.40dBi (max) 2. Commande/support: Type d'antenne: PCB, Gain: -1.61dBi (max)
Veilleuse		Oui
Économie d'énergie		Économie d'énergie automatique et intelligente.
Dimension du produit	Modèle mural	L562×W385×H420 (mm)
	Modèle avec réservoir au sol	L675×W385×H790(mm)
Poids du produit	Wall-hung model	31 kg (±1kg)
	Floorstanding model	55 kg (±1kg)
Type de protection		IP X4
Consommation en mode veille		<0,7W

7. ÉLIMINATION DES DÉCHETS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



REMARQUE : Ce symbole et ce système de recyclage s'appliquent uniquement à l'Union européenne. Ils ne s'appliquent PAS au reste du monde.

Chez ROCA, nous nous engageons à protéger l'environnement.

Veillez nous aider en éliminant ce produit de manière responsable à la fin de sa vie, afin d'éviter que certaines substances contenues dans les produits électriques ou électroniques ne nuisent à la santé humaine et à l'environnement.

Le symbole de la poubelle barrée d'une croix figurant au-dessus et sur le produit signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers. A la fin de la vie du produit

A la fin de sa vie, le produit doit être remis aux structures de collecte prévues à cet effet par les autorités de votre pays ou au distributeur où vous achetez un nouveau produit équivalent ou remplissant les mêmes fonctions que cet appareil. Cette dernière option peut ne pas être disponible dans certains pays, veuillez donc vérifier auprès des autorités de votre pays les systèmes de collecte disponibles et les points de collecte les plus proches de votre domicile.

Ainsi, vous pouvez contribuer à la protection de l'environnement en réutilisant et en recyclant les déchets d'équipements électriques et électroniques. D'autre part

Toutefois, votre responsabilité peut être engagée si vous ne respectez pas la réglementation relative à l'élimination de ce produit.

Les piles doivent être retirées au préalable et éliminées séparément dans des conteneurs de recyclage appropriés.

1. SICHERHEIT	80
1.1 WARNHINWEISE UND VORSICHTSMASSNAHMEN	80
1.1.1 ALLGEMEINE WARNHINWEISE	80
1.1.2 VORSICHTSMASSNAHMEN BEI DER INSTALLATION	80
1.1.3 GEBRAUCHSHINWEISE	81
1.1.4 PFLEGEHINWEISE	82
1.2 UMGEBUNGSBEDINGUNGEN	82
2. EINFÜHRUNG	83
2.1 PRODUKTKOMPONENTEN	83
2.2 INBETRIEBNAHME	83
2.2.1 VERWENDUNG DES PRODUKTS	83
2.3 BEDIENUNG UND EINSTELLUNGEN ÜBER DIE APP	84
2.4 SYNCHRONISIERUNG MIT DER FERNBEDIENUNG	84
2.4.1 FERNBEDIENUNGSVERBINDUNG UND SELBSKALIBRIERUNG	84
2.4.2 SYNCHRONISIERUNG DER SPÜLSTEUERUNG:	85
3. BETRIEB	86
3.1 FUNKTIONEN DER FERNBEDIENUNG	86
3.1.1 LADYDUSCHE	86
3.1.2 GESÄSSDUSCHE	86
3.1.3 DESODORIERENDE FUNKTION	86
3.1.4 GESÄSSREINIGUNG	86
3.1.5 TROCKNEN	87
3.1.6 STOPP-FUNKTION	87
3.1.7 SPÜLUNG	87
3.1.8 SEAT AND LID OPENING	87
3.2 EINSTELLUNGEN ÜBER FERNBEDIENUNG	88
3.2.1 TEMPERATUREINSTELLUNGEN	88
3.2.2 EINSTELLUNG DER DUSCHSTRAHL- UND FÖNINTENSITÄT	88
3.2.3 EINSTELLUNG DER DUSCHSTABPOSITION	88

3.3 BEDIENFELD SEITLICH AM SITZ	88
3.3.1 GESÄSSREINIGUNG MIT SEITLICHEM BEDIENFELD	89
3.3.2 TROCKNEN - FUNKTION MIT SEITLICHEM BEDIENFELD	89
3.3.3 STOPP MIT SEITLICHEM BEDIENFELD	89
3.3.4 ZUSATZSPÜLUNG MIT SEITLICHEM BEDIENFELD	89
3.3.5 SPÜLUNG MIT REINIGUNGSMITTEL MIT SEITLICHEM BEDIENFELD	90
3.3.6. EINSTELLEN DER SITZHEIZUNG - TEMPERATUR	90
3.4 ÄNDERUNG DER VOREINSTELLUNGEN	90
3.4.1 ANPASSUNG DER EINSTELLUNGEN FÜR DIE DUSCH - UND TROCKNEN - FUNKTIONEN	91
3.4.2 BETRIEBSMODI LED-LEUCHTEN	91
3.4.3 LAUTLOSMODUS	93
3.5 ZURÜCKSETZEN AUF DIE WERKSEINSTELLUNGEN	93
3.6 AUSSCHALTEN DES PRODUKTS (STAND-BY) / RESET	94
4. REINIGUNG UND WARTUNG	94
4.1 ALLGEMEINE REINIGUNG	94
4.2 REINIGUNGSMODUS	94
4.3 REINIGUNG DES DUSCHSTABS	95
4.4 AUTOMATISCHER ENTKALKUNGSPROZESS	96
4.5 REINIGUNG DES FILTERS	97
4.6 BATTERIEWECHSEL IN DER FERNBEDIENUNG	97
4.7 AUSSCHALTEN BEI LÄNGERER ABWESENHEIT	97
4.8 ABNEHMEN DER SITZGARNITUR	98
4.9 BEHÄLTER FÜR REINIGUNGSMITTEL	98
4.10 AUSTAUSCH DES DESODORIERUNGSFILTERS	99
5. BEHEBUNG VON STÖRUNGEN	99
6. TECHNISCHE MERKMALE	102
6.1 MERKMALE / SPEZIFIKATIONEN	102
7. ENTSORGUNG VON ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN GERÄTEN	103

1. SICHERHEIT

1.1 WARNHINWEISE UND VORSICHTSMASSNAHMEN

DE

Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden, und bewahren Sie es zum Nachschlagen an einem geeigneten Ort auf. Unachtsamkeit oder Missbrauch des Produkts kann zu schweren Verletzungen führen.

Dieses Gerät darf nur dann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Benutzerdefinierte Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Elektrogeräten Bei der Verwendung von sollten immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden:

1.1.1 ALLGEMEINE WARNHINWEISE

VERPACKUNG:

- Das Verpackungsmaterial des In-Wash Insignia ist kein Spielzeug.
- Erlauben Sie Kindern nicht, mit Plastiktüten oder Verpackungsmaterial zu spielen, da diese eine Erstickungs- und Verletzungsgefahr darstellen. Bewahren Sie das Material daher an einem sicheren Ort auf oder entsorgen Sie es gemäß den Umweltvorschriften.

GESÄSS- UND LADYDUSCHE:

- Verwenden Sie das Gerät nicht länger als die eingestellte Zeit pro Zyklus. Anderenfalls kann das natürliche Gleichgewicht des Körpers gestört werden.
- Personen, die sich einer medizinischen Behandlung oder Therapie in diesen Körperbereichen unterziehen, müssen vor der Anwendung dieses Produkts ihren Arzt konsultieren.

WC-SITZ UND DECKEL:

- Der WC-Sitz und Deckel verfügen über eine Absenkautomatik.
- Durch die Dämpfer schließen sich Deckel und Sitz langsam und geräuschlos. Drücken Sie diese Teile nicht mit der Hand herunter, da die Dämpfer beschädigt werden können.

Falls das Produkt von Kindern benutzt wird, wird empfohlen, die automatische Schließfunktion von Deckel und Sitz zu deaktivieren, um ungewollte Schließungen zu vermeiden, weil es möglich ist, dass Kinder nicht von der Benutzererkennung erfasst werden (siehe Abschnitt 3.1.8. Öffnen und Schließen des Deckels/Sitzes).

1.1.2 VORSICHTSMASSNAHMEN BEI DER INSTALLATION

Dieses Produkt darf nur von Fachpersonal und mit den im Lieferumfang enthaltenen Komponenten installiert werden. Weitere Informationen zu Strom- und Wasseranschlüssen finden Sie in der Montageanleitung.

Beachten Sie unbedingt die folgenden Vorsichtsmaßnahmen bei der Installation des Wasseranschlusses:

- Schließen Sie das In-Wash Insignia immer an die haushaltsübliche Kaltwasserversorgung an.
- Regenwasser oder entmineralisiertes Wasser sowie Meerwasser, Brauchwasser oder Grauwasser sind für die Verwendung des In-Wash Insignia nicht geeignet.
- Achten Sie beim Einbau des Wasserfilters darauf, dass dieser gut festgezogen wird und sich in der richtigen Position befindet.
- Der Wasserversorgungsdruck dieses Geräts muss im Bereich von 0,05 bis 0,9 MPa liegen.

Beachten Sie bei der Elektroinstallation unbedingt die folgenden Vorsichtsmaßnahmen:

- Fassen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen an, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Ziehen Sie immer am Stecker und niemals am Kabel.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker raus, bevor Sie das Gerät anfassen.
- Verwenden Sie keine andere Versorgungsspannung als die angegebene 220-240 V, AC 50/60 Hz. Das Produkt muss geerdet sein. Für das In-Wash-Insignia muss ein eigener Schutzschalter installiert sein.
- Verwenden Sie keine beschädigten oder fehlerhaften elektrischen Anschlüsse.
- Positionieren Sie den Stecker richtig. Der Stecker muss fest und vollständig in die Steckdose eingesteckt sein.
- Reinigen Sie die Steckdose von Staub.
- Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht, und das Kabel nicht über feuchte, heiße oder scharfkantige Oberflächen führen.
- Installieren Sie das Produkt nicht auf Radfahrzeugen oder Booten.

Die Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßnahmen kann zu Feuer, Stromschlag, Kurzschluss oder Beschädigung des Geräts führen.

Überprüfung der richtigen Installation:

- Überprüfen Sie, ob die Keramik gemäß der mitgelieferten Montageanleitung installiert wurde.
- Prüfen Sie, ob die Wasserversorgung an das In-Wash Insignia angeschlossen ist.
- Prüfen Sie, ob die Stromversorgung an das In-Wash Insignia angeschlossen ist.
- Prüfen Sie, ob die Fernbedienung mit dem In-Wash Insignia verbunden ist (falls nicht, siehe Abschnitt 2.2.1).

Wenn das In-Wash Insignia an das Stromnetz angeschlossen ist, blinken die Leuchten und es ist ein langer Piepton zu hören.

Der Duschstab wird aus- und wieder eingefahren.

Die Beleuchtung erlischt und das In-Wash Insignia wird in den Stand-by-Modus versetzt und ist nun betriebsbereit.

1.1.3 GEBRAUCHSHINWEISE

Nachstehende Hinweise sind wichtig für einen sicheren Gebrauch. Beachten Sie diese Hinweise und verwenden Sie das Produkt richtig.

Das In-Wash Insignia ist ein Dusch-WC mit Gesäß- und Ladydusche, also eine Kombination aus WC und Bidet. Es ist hauptsächlich für Privatbereiche bestimmt und darf nur in geschlossenen Räumen verwendet werden. Anderweitige Verwendungen sind nicht zweckgemäß. Roca übernimmt keine Haftung für die Folgen eines nicht zweckgemäßen Gebrauchs. Wenn eine Störung auftritt, schlagen Sie bitte in der Tabelle zur Fehlerbehebung nach (siehe Kapitel 5. BEHEBUNG VON STÖRUNGEN)

Um die Einstellung der Duschstabposition zu erleichtern und eventuelle Spritzer zu verringern, wird empfohlen, sich auf den hinteren Bereich des WC-Sitzes zu setzen.

Haupteinheit und Steckdose dürfen nicht mit Urin, Wasser oder Reinigungsmitteln in Berührung kommen, da dies zu Brand, Stromschlag, Überhitzung, Kurzschluss und Fleckenbildung führen oder Betriebsstörungen hervorrufen kann.

Blockieren Sie niemals die Öffnungen des Geräts, lassen Sie keine Gegenstände hineinfallen und stecken Sie keine Gegenstände hinein. Die Luftansaugöffnung ist stets staub- und fusselfrei zu halten.

Das Produkt nicht mit offenen Flammen, Kerzen, Zigaretten oder ähnlichem in Berührung bringen und keine entzündlichen Gegenstände oder Zigaretten neben oder in das WC werfen.

Nicht auf das Produkt steigen.

Deckel oder Sitz nicht gewaltsam betätigen.

Netzkabel nicht biegen, ziehen, verdrehen oder mit schweren Gegenständen belasten.

Lassen Sie keine Handtücher oder Textilien auf dem beheizten Sitz liegen, da dies die Wärmefunktion beeinträchtigen kann.

Bei einem Leck immer zuerst den Absperrhahn schließen.

Verwenden Sie keine Kindersitze oder Sitz erhöhungen für Erwachsene, wenn Sie den In-Wash Insignia benutzen.

Um zu vermeiden, dass die Fernbedienung herunterfällt, legen Sie sie auf den Sockel, wenn sie nicht benutzt wird.

1.1.4 PFLEGEHINWEISE

Schalten Sie das Produkt aus, wenn es über einen längeren Zeitraum nicht benutzt werden soll (siehe Abschnitt 3.6 dieses Handbuchs).

Nehmen Sie das Produkt nicht auseinander und reparieren Sie es nicht; wenden Sie sich im Falle einer Störung an den technischen Kundendienst. Reparaturen dürfen nur von autorisiertem Personal unter Verwendung von Originalersatzteilen und -zubehör durchgeführt werden.

Bei Verwendung von Reinigungsmitteln zur WC-Reinigung sind diese innerhalb von 3 Minuten wieder abzuspülen und Deckel und Sitz des WCs offen zu lassen.

In der WC-Keramik dürfen keine Reinigungsmittelreste zurückbleiben, da die Dämpfe von WC-Reinigern in die Sitzeinheit gelangen und Betriebsstörungen hervorrufen können.

1.2 UMGEBUNGSBEDINGUNGEN

Die Umgebungstemperatur darf nicht unter 4°C und nicht über 40°C liegen.

Bei Temperaturen unter 4 °C besteht die Gefahr von Frostschäden und damit verbundenen

Lecks im In-Wash Insignia und in den Wasserleitungen. Diese können durch einfrieren platzen, was zu Wasseraustritt führt. Regulieren Sie die Umgebungstemperatur so, dass das Einfrieren von Leitungen und Schläuchen während der kalten Monate verhindert wird.

2. EINFÜHRUNG

DE

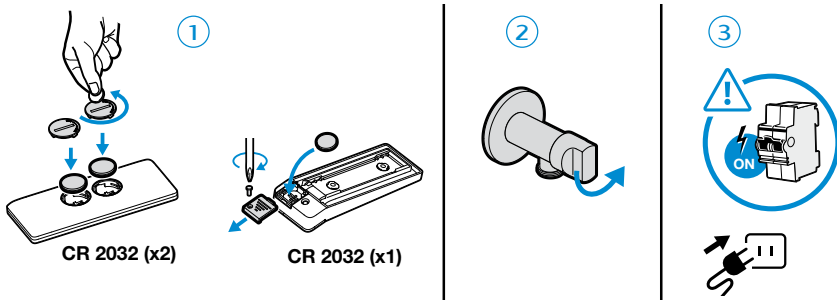
2.1 PRODUKTKOMPONENTEN

Die Auflistung der Komponenten siehe Abb. 1

Dieses Produkt mit Art. Nr. A804200Y... beinhaltet die elektronische Ausstattung bestehend aus: In-Wash Funktionseinheit (Art. Nr. A805050000), In-Wash Fernbedienung (Art. Nr. A805059010), In-Wash WC- Keramik (wandhängend Art. Nr. A806003..., bodenstehend Art. Nr. A806004....), und Spülsteuerung (Art. Nr. A805059300).

2.2 INBETRIEBNAHME

Die Fernbedienung und die Spülsteuerung sind werksseitig miteinander verbunden. Sie müssen nur die folgenden Schritte ausführen:



1. Legen Sie die Batterien in das Steuergerät ein.
2. Öffnen Sie den Wasserhahn.
3. Einschalten der Stromversorgung des In-Wash Insignia

Wenn die Fernbedienungen erneut verknüpft werden müssen, befolgen Sie die Schritte des Verknüpfungsprozesses der Fernbedienungen Fernbedienungen (siehe Abschnitt 2.4).

2.2.1 VERWENDUNG DES PRODUKTS

Wenn das Produkt zum ersten Mal an das Stromnetz angeschlossen wird, müssen Sie mindestens 2 Minuten warten, bevor Sie zum ersten Mal spülen.

Das In-Wash Insignia ist mit einem kleinen internen Wassertank ausgestattet, der im Bereitschaftsmodus Kaltwasser enthält.

Sobald der Präsenzmelder (IR) den Benutzer auf dem WC-Sitz erkennt, wird das Wasser im Tank auf 36 °C erwärmt.

Die Funktionen lassen sich jederzeit aktivieren. Werden sie allerdings zu schnell aktiviert, ist die Zeit zum Vorwärmen auf die festgelegte Temperatur nicht ausreichend. Daher wird nach

der Benutzererkennung durch das In-Wash Insignia empfohlen mindestens 30 Sekunden zu warten, bevor eine Duschfunktion aktiviert wird.

Wenn eine Funktion aktiviert ist, reinigt das In-Wash Insignia den Duschstab vor dem Ausfahren. Nach Beenden der Funktion wird der Duschstab ebenfalls 10 Sekunden lang gereinigt. Nach der Reinigung des Duschstabs mit Wasser, desinfiziert das In-Wash Insignia den Duschstab zusätzlich mit UVC-Licht.

DE

Im Allgemeinen können die Funktionen nur aktiviert werden, wenn der Deckel geöffnet ist und das Gerät den Benutzer erkennt. Es gibt eine Möglichkeit, die Funktionen zu aktivieren, ohne dass die IR-Benutzererkennung im Betrieb sein muss.

Es ist möglich, die Werte der Werksvoreinstellungen zu variieren und sie an den Bedarf des Benutzers anzupassen (siehe Abschnitt 3.4).

Wenn eine Taste auf der Fernbedienung gedrückt wird, werden die LEDs aktiviert. Diese zeigen die aktive Funktion und die gewählten Einstellungsebenen an. Die LEDs erlöschen 5 Sekunden nach der Anzeige dieser Informationen.

2.3 BEDIENUNG UND EINSTELLUNGEN ÜBER DIE APP

Die Funktionen des In-Wash Insignia kann auch über die APP verwendet und eingestellt werden. Um sie herunterzuladen, besuchen Sie die Roca Website, den App-Store Ihres Geräts oder scannen Sie den QR-Code unten:

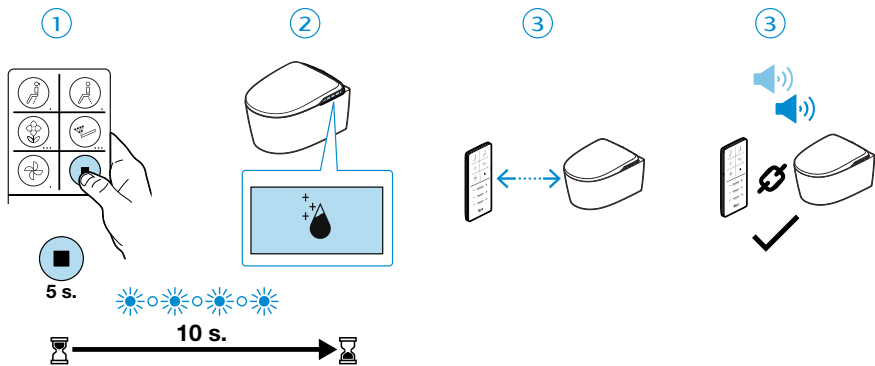


2.4 SYNCHRONISIERUNG MIT DER FERNBEDIENUNG

Wenn die Steuerungen erneut verbunden werden müssen (aufgrund der Nähe eines anderen Geräts in einem benachbarten Raum, eines Austauschs der Steuerung usw.), müssen sie separat verbunden werden:

2.4.1 FERNBEDIENUNGSVERBINDUNG UND SELBSKALIBRIERUNG

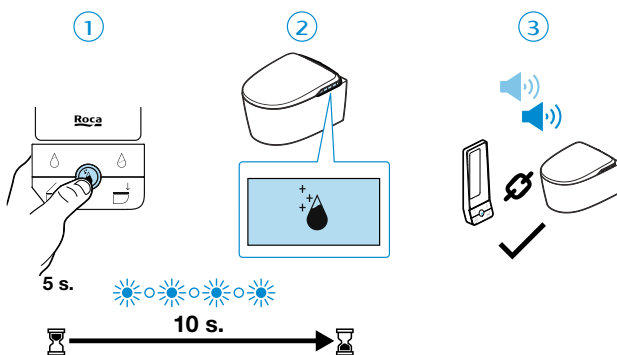
⚠ Wenn Sie diesen Vorgang durchführen, werden alle zuvor geänderten Werte gelöscht und das In-Wash Insignia wird auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt (siehe Abschnitt 3.5).



1. Drücken Sie 5 Sekunden lang die Stopp-Taste auf der In-Wash-Fernbedienung.
2. Die LEDs auf der Fernbedienung blinken 10 Sekunden lang. Drücken Sie während dieser Zeit die Taste „Hygienespülung“ auf der seitlichen Zusatzsteuerung (mittlere Taste mit blauem Wassertropfensymbol), um das Dusch-WC mit der Fernbedienung zu verbinden.
3. Beginnt der Selbsttest beginnt automatisch, es kann einige Minuten dauern.
4. Nach Beendigung des Selbsttests ertönen 2 „Pieptöne“. Diese zeigen an, dass die Fernbedienung korrekt mit dem Dusch-WC verbunden wurde.

Trennen Sie das Gerät während dieses Vorgangs nicht vom Netz.

2.4.2 SYNCHRONISIERUNG DER SPÜLSTEUERUNG:



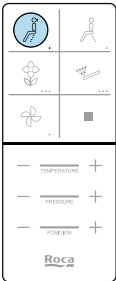
1. Trennen Sie das Gerät von der Stromzufuhr. Schließen Sie das Gerät wieder an das Stromnetz an.
2. Sobald der Strom eingeschaltet ist, haben Sie 60 Sekunden Zeit, das Steuergerät zu verbinden, indem Sie die Taste für die vollständige Entladung 10 Sekunden lang drücken.
3. Es ertönt ein „Piepton“ und es wird eine kurze Spülung durchgeführt, um die korrekte Kopplung anzuzeigen.

Schalten Sie das Gerät während dieses Vorgangs nicht aus.

DE

3.1 FUNKTIONEN DER FERNBEDIENUNG

3.1.1 LADYDUSCHE



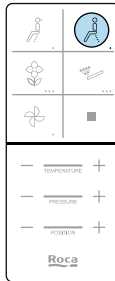
Durch Auswahl dieser Funktion wird der Duschstab in der vorgeschobenen Position (für die Ladydusche) aktiviert. Ist die Funktion im Betrieb und die gleiche Taste wird erneut gedrückt, wird die Oszillationsfunktion aktiviert. Beim wiederholtem Drücken der Taste kehren Sie in den normalen (nicht oszillierenden) Modus zurück. Während der Nutzung dieser Funktion ist es möglich, folgende Einstellungen vorzunehmen:

- Wassertemperatur
- Wasserausgangsdruck.
- Benutzerdefinierte Duschstabpositionierung

Um die Funktion zu beenden, drücken Sie die Taste Stopp auf der Fernbedienung oder auf dem seitlichen Bedienfeld.

Der Waschvorgang stoppt nach 2 Minuten, wenn keine Taste gedrückt wird. Wird während dem Waschbetrieb eine andere Funktion gedrückt, stoppt der Waschvorgang und die neugewählte Funktion wird aktiviert.

3.1.2 GESÄSSDUSCHE



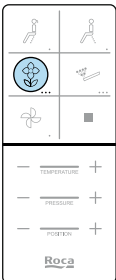
- Durch Auswahl dieser Funktion wird der Duschstab in einer verzögerten Position aktiviert. Ist die Funktion im Betrieb und die gleiche Taste wird erneut gedrückt, wird die Oszillationsfunktion aktiviert. Beim wiederholtem Drücken der Taste kehren Sie in den normalen (nicht oszillierenden) Modus zurück. Während der Nutzung dieser Funktion ist es möglich, folgende Einstellungen vorzunehmen:

- Wassertemperatur.
- Wasserausgangsdruck.
- Benutzerdefinierte Duschstabpositionierung

Um die Funktion zu beenden, drücken Sie die Taste Stopp auf der Fernbedienung oder auf dem seitlichen Bedienfeld.

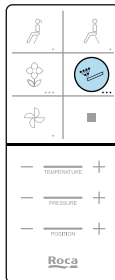
Der Waschvorgang stoppt nach 2 Minuten, wenn keine Taste gedrückt wird. Wird während dem Waschbetrieb eine andere Funktion gedrückt, stoppt der Waschvorgang und die neugewählte Funktion wird aktiviert.

3.1.3 DESODORIERENDE FUNKTION



Durch einmaliges Auswählen dieser Funktion wird die Desodorierungsfunktion aktiviert. Diese Funktion bleibt so lange aktiv, bis die Desodorierungsfunktionstaste auf dem Steuergerät erneut gedrückt wird. Diese Funktion wird durch Drücken der Stopp-Taste nicht beendet.

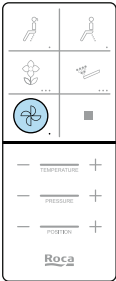
3.1.4 GESÄSSREINIGUNG



Wenn Sie diese Funktion während des Gesäßreinigung wählen, ändert sich der Wasserstrahlmodus der Düse.

- Soft-Modus: Das Wasser strahlt mit sanftem Druck aus den drei Gesäßreinigungsdüsen.
- Intensiver Modus: Das Wasserstrahl kommt aus der zentralen Öffnung höherem Druck heraus.
- Massagemodus: Der Wasserstrahl wechselt vom sanften Modus zum intensiven Modus.

3.1.5 TROCKNEN



Diese Funktion liefert Luft zum Trocknen nach der Benutzung der Waschfunktionen.

Während der Nutzung dieser Funktion ist es erlaubt, die

- Lufttemperatur.
- Luftdruck: Der Luftdruck ist in drei Stufen einstellbar. Standardmäßig steht sie in der mittleren Position. Der Druck kann um eine Stufe erhöht (Turbo) oder auf eine niedrigere Stufe reduziert (Silent) werden. Einstellung vorzunehmen:

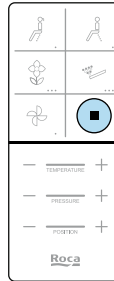
Um die Funktion zu beenden, drücken Sie die Taste Stopp auf der Fernbedienung oder auf dem seitlichen Bedienfeld.

Die Trocknung wird nach 3 Minuten beendet, wenn keine Taste gedrückt wird.

Wird während der Trocknung eine andere Funktion gedrückt, wird die Trocknung unterbrochen und die Funktion wird aktiviert.

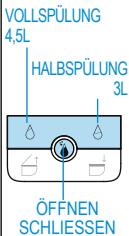
Über die APP kann die Trocknungsfunktion so konfiguriert werden, dass sie nach dem Waschen automatisch startet.

3.1.6 STOPP-FUNKTION



Stoppt nur die Funktionen Waschen und Trocknen.

3.1.7 SPÜLUNG



Diese Funktionen ermöglichen eine Vollspülung, eine 3 Liter - Halbspülung oder eine en Tankvollspülung s und emit nes heiner albenPortionTank Reinigungsmittel zu tätigen.

Die Spülung kann manuell über die Tasten auf der Fernbedienung oder automatisch, bei Benutzererkennung, ausgelöst werden.

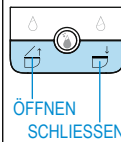
Standardmäßig ist die automatische Spül-Funktion aktiviert. Sie kann deaktiviert

werden, indem die Taste für die Vollspülung auf der Fernbedienung länger als 3 Sekunden gedrückt wird. Es ertönt ein langer "Piepton" und die Funktion wird deaktiviert. Um sie wieder zu aktivieren, drücken Sie die Taste für die Vollspülung auf der Fernbedienung für 3 Sekunden. Es ertönen zwei kurze Signaltöne, und die Funktion wird wieder reaktiviert.

Sie können das Produkt auch so einstellen, dass es automatisch ca. 1 l vor der Benutzung spült, wenn der Benutzer erkannt wird. Um diese Einstellung zu aktivieren/deaktivieren, muss die Halbspültaste auf der Fernbedienung länger als 5 Sekunden gedrückt werden.

Die automatischen Download-Funktionen können auch über die APP über die APP konfiguriert werden. onfiguriert werd

3.1.8 SEAT AND LID OPENING



Diese Funktionen ermöglichen das Öffnen und Schließen des Deckels/Sitzes. Das Öffnen und Schließen des Deckels/Sitzes kann manuell erfolgen über über die Tasten auf der Fernbedien- ung oder automatisch, bei Benutzererkennung, ausgelöst werden.

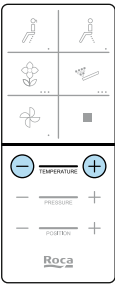
Standardmäßig ist die automatische Öffnung des WC-Deckels aktiviert. Sie kann deaktiviert werden, indem die

Öffnen - Taste auf der Fernbedienung länger als 5 Sekunden gedrückt wird. Es ertönt ein langer "Piepton" und die Funktion wird deaktiviert. Um die automatische Öffnung des WC-Deckels wieder zu aktivieren, drücken Sie die Öffnen - Taste auf der Fernbedienung für 5 Sekunden. Es ertönen zwei kurze Signaltöne, und die Funktion wird wieder reaktiviert.

Standardmäßig ist die automatische Schließfunktion des Deckels/Sitzes aktiviert. Sie kann durch 5 Sekunden langes Drücken der Schließen - Taste auf der Fernbedienung deaktiviert werden. Es ertönt ein langer "Piepton" und die Funktion wird deaktiviert. Um die automatische Deckel-/Sitzschließung wieder zu akti- vieren, drücken Sie die Schließen - Taste auf der Fernbedienung für 5 Sekunden. Es ertönen zwei kurze Töne und die Funktion wird wieder reaktiviert.

3.2 EINSTELLUNGEN ÜBER FERNBEDIENUNG

3.2.1 TEMPERATUREINSTELLUNGEN



Die Wasserstrahl- und Föhn­temperatur können reguliert werden. Die Wassertemperatur lässt sich in 4 Stufen einstellen:

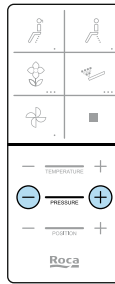
- Raumtemperatur (Auf der Anzeige leuchten keine LEDs)
- Niedrig ca. 33° C (1 LED leuchtet)
- Mittel ca. 36° C (2 LEDs leuchten)
- Hoch ca. 39° C (2 LEDs leuchten)

Die einstellbar:Föhn­temperatur lässt sich in 4 Stufen einstellen:

- Raumtemperatur (Auf der Anzeige leuchten keine LEDs)
- Niedrig (1 LED leuchtet)
- Mittel (2 LEDs leuchten)
- Hoch (3 LEDs leuchten)

Durch Drücken der Plus­ta­ste wird die Temperatur erhöht, durch Drücken der Minus­ta­ste gesenkt.

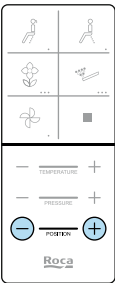
3.2.2 EINSTELLUNG DER DUSCHSTRAHL- UND FÖNINTENSITÄT



Die Stärke des Duschstrahls und die Fön­intensität lassen sich in 3 Stufen regulieren.

Durch Drücken der Plus­ta­ste wird die Intensität erhöht, durch Drücken der Minus­ta­ste gesenkt.

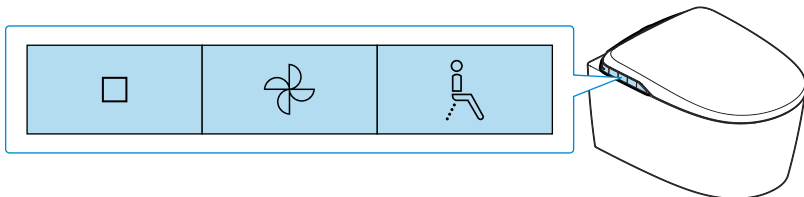
3.2.3 EINSTELLUNG DER DUSCHSTABPOSITION



Der Duschstab lässt sich in 5 Positionen verstellen. Werkseitig befindet er sich in der mittleren Position. Er kann um zwei Positionen nach vorne oder nach hinten bewegt werden.

3.3 BEDIENFELD SEITLICH AM SITZ

Mit dem seitlich am Sitz befindlichen zusätzlichen Bedienfeld können die Hauptfunktionen des Produkts aktiviert werden: Gesäß­dusche und Trocknen - Funktion



3.3.1 GESÄSSREINIGUNG MIT SEITLICHEM BEDIENFELD



Das seitliche Bedienfeld ermöglicht die Verwendung des Dusch -WCs mit mittleren Einstellungen. Diese Einstellungen sind voreingestellt:

- Mittlere Temperatur
- Mittlere Intensität
- Mittlere Position

Bei aktiver Funktion wird durch erneutes Drücken derselben Taste die oszillierende Funktion zugeschaltet. Nochmaliges Drücken schaltet in den normalen (nicht oszillierenden) Modus zurück..

Um die Funktion auszuschalten, die Stopp - Taste auf dem seitlichen Bedienfeld oder auf der Fernbedienung betätigen. Wird keine Taste gedrückt, stoppt der Duschvorgang nach 2 Minuten.

Wird während des Duschvorgangs die Trocknen - Taste gedrückt, wird die Duschfunktion ausgeschaltet und das Föngebläse aktiviert.

DE

3.3.2 TROCKNEN - FUNKTION MIT SEITLICHEM BEDIENFELD



Die Trocknen - Funktion ist ebenfalls voreingestellt: Das seitliche Bedienfeld ermöglicht die Verwendung des Dusch - WCs mit mittleren Einstellungen:

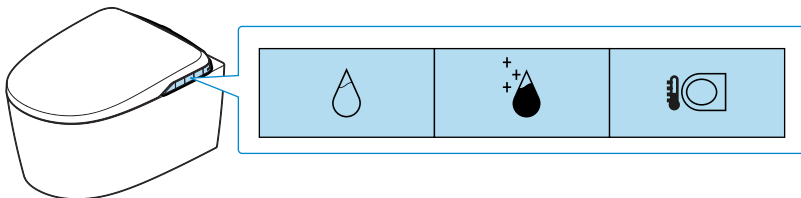
- Mittlere Temperatur
- Mittlere Intensität

Um diese Funktion zu beenden, drücken Sie die Stopp - Taste auf der Fernbedienung oder am seitlichen Bedienfeld. Die Trocknen - Funktion wird nach 3 Minuten beendet, wenn keine Taste gedrückt wird.

3.3.3 STOPP MIT SEITLICHEM BEDIENFELD



Stoppt jede aktive Funktion.



3.3.4 ZUSATZSPÜLUNG MIT SEITLICHEM BEDIENFELD



Diese Zusatzfunktion der Seitenwand ermöglicht eine Spülung mit 4,5 L.

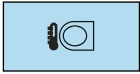
3.3.5 SPÜLUNG MIT REINIGUNGSMITTEL MIT SEITLICHEM BEDIENFELD



Das seitliche Bedienfeld ermöglicht eine Spülung von 4,5 l mit einer Portion Reinigungsmittels.

DE

3.3.6. EINSTELLEN DER SITZHEIZUNG - TEMPERATUR



Mit dieser Funktion am seitlichen Bedienfeld kann die Sitzheizung aktiviert und gewünschte Temperatur eingestellt werden.

Um diese Funktion zu aktivieren, muss die Taste länger als 3 Sekunden gedrückt werden. Nach einem langen “Piepton” geht die Sitzheizung in den Stand-by-Modus.

- Wird die Taste erneut gedrückt, ertönt ein kurzer “Piepton” und die Temperatur wird auf Stufe 1 eingestellt.
- Wenn die Taste ein zweites Mal gedrückt wird, ertönen zwei kurze “Pieptöne” und die die Temperatur wird auf Stufe 2 eingestellt.
- Wird die Taste erneut gedrückt, ertönen drei kurze “Pieptöne” und die Temperatur wird auf Stufe 3 eingestellt.
- Wird die Taste ein viertes Mal gedrückt, ertönt ein langer “Piepton” und die Sitzheizung kehrt in den Stand-by-Modus zurück.

Nach einigen Sekunden ohne Tastendruck verlässt das Gerät den Einstellungsmodus der Sitzheizung und die zuletzt gewählte Temperaturstufe wird aktiviert.

3.4 ÄNDERUNG DER VOREINSTELLUNGEN

Im Folgenden werden die Einstellungen beschrieben, die über die Fernbedienung und die Tasten des seitlichen Bedienfeldes vorgenommen werden können.

All diese Einstellungen können auch bequem über die APP vorgenommen werden.

3.4.1 ANPASSUNG DER EINSTELLUNGEN FÜR DIE DUSCH - UND TROCKNEN - FUNKTIONEN

Beim In-Wash Insignia können die mit der Fernbedienung regulierten Voreinstellungen für Temperatur, Intensität und Position geändert werden.

Werkseitig sind folgende Werte eingestellt:

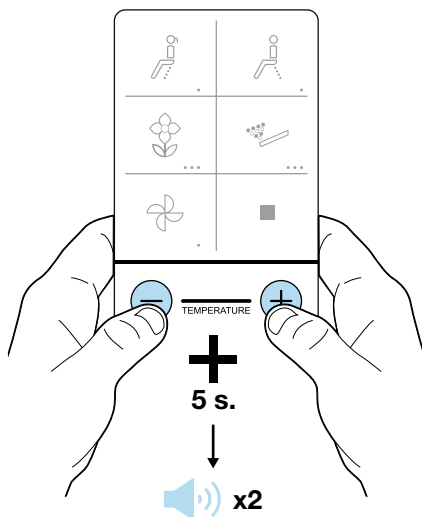
- Mittlere Temperatur: 36 °C Lady- und Gesäßdusche.
- Mittlere Intensität: 0,55 l/min für Ladydusche; 0,75 l/min für Gesäßdusche.
- Duschstabposition: 3 für Ladydusche, 3 für Gesäßdusche.

Um die voreingestellten Werte zu ändern, wird zuerst die betreffende Funktion aktiviert. Dann werden Temperatur, Intensität und Position der Reihe nach auf den gewünschten Wert eingestellt und jeweils die Tasten - und + der Fernbedienung 3 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt.

Jeder Temperatur-, Intensitäts- oder Positionsparameter ist einzeln zu speichern.

Nach erfolgter Änderung gibt das In-Wash Insignia einen Piepton aus und die LEDs der Fernbedienung blinken.

Wenn also beispielsweise die 3 Einstellungen der Gesäßdusche geändert werden sollen, sind bei aktivierter Funktion der Reihe nach die zuden jeweiligen Funktionen gehörende Tasten zu drücken. Bei einer Neuverkabelung des Steuergeräts gehen diese gespeicherten Werte verloren. Um zu den werkseitig voreingestellten Werten zurückzukehren, siehe Abschnitt 3.5.



DE

3.4.2 BETRIEBSMODI LED-LEUCHTEN

Für die Beleuchtung des In-Wash Insignia gibt es 5 Betriebsmodi:

MODUS 1 STANDARD:

Dies ist der voreingestellte Modus des Produkts. Die die Beleuchtung des Geräts bleibt ausgeschaltet, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist und das Gerät keinen Benutzer erkennt. Wird die Benutzererkennung aktiv, schaltet sich die (die Seiten- und Beckenbeleuchtung ein. Die Lichter bleiben so lange an, wie der Benutzererkennung aktiv ist, oder das Produkt in Gebrauch ist. Das Licht erlischt nach 1 Minute, nachdem der Benutzer das WC verlässt.

STANDARDMODUS 2 MIT NACHTLICHT:

Wird dieser Modus aktiviert, schaltet sich die Beleuchtung des Geräts nach dem Aktivieren täglich 8 Stunden lang ein. In den restlichen 16 Stunden verhält sich das In-Wash Insignia, wie

im Modus 1 Standard. (die Seiten- und Beckenbeleuchtung bleiben ausgeschaltet, während das Gerät nicht in Betrieb ist und der Benutzer nicht erkannt wird).

Der 8-Stunden-Zeitraum kann über das seitliche Bedienfeld oder die APP programmiert werden.

DE

MODUS 3 NACHTLICHT:

Wird dieser Modus aktiviert, schaltet sich die Beleuchtung des Geräts nach dem Aktivieren täglich 8 Stunden lang ein. In den restlichen 16 Stunden verhält sich das In-Wash Insignia, wie im Modus 1 Standard. (die Seiten- und Beckenbeleuchtung bleiben ausgeschaltet, während das Gerät nicht in Betrieb ist und der Benutzer nicht erkannt wird).

Der 8-Stunden-Zeitraum kann über das seitliche Bedienfeld oder die APP programmiert werden.

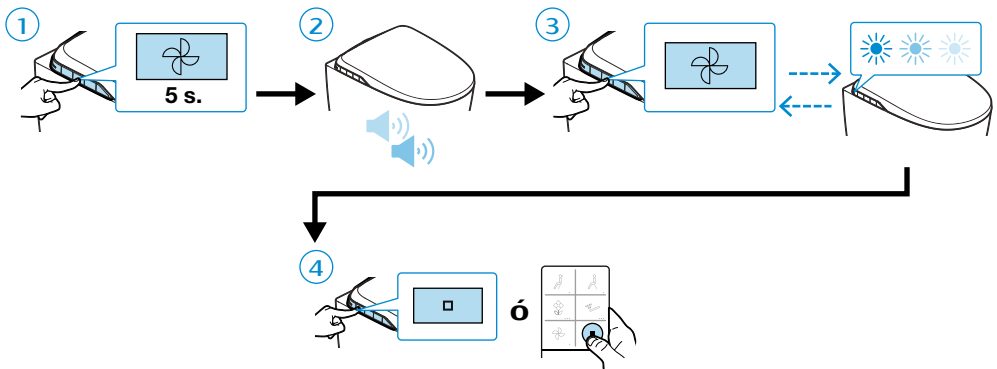
BENUTZERDEFINIRTER MODUS 4:

In diesem Modus können Sie die Aktivierung und Deaktivierung der Gerätebeleuchtung nach Wochentagen und in den gewünschten Zeitfenstern individuell programmieren und einstellen. Dieser Modus wird nur über die App aktiviert.

MODE 5 AUS:

Die LEDs sind immer ausgeschaltet.

Der Beleuchtungsmodus kann über das seitliche Bedienfeld des In-Wash Insignia ausgewählt werden:

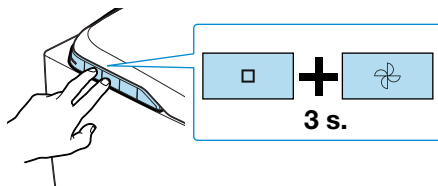


1. Drücken Sie 3 Sekunden lang die Trocknen-Funktionstaste auf dem seitlichen Bedienfeld für 3 Sekunden.
2. Es ertönt ein Signalton und die Lichter blinken, um anzuzeigen, in welchem Beleuchtungsmodus sich das In-Wash Insignia befindet:
 - 1 Blinken + 1 kurzer Piepton: Modus 1
 - 2 Blinksignale + 2 kurze Töne: Modus 2
 - 3 Blinksignale + 3 kurze Töne: Modus 3
 - 4 Blinksignale + 4 kurze Töne: Modus 4
 - 5 Blinksignale + 5 kurze Töne: Modus 5
3. Drücken Sie die Trocknen - Funktionstaste erneut, um zum nächsten Modus zu wechseln, bis der gewünschte Modus ausgewählt ist. Die Lichter blinken 1, 2, 3, 4 oder 5 Mal, um den gewählten Modus anzuzeigen. (Modus 4 kann nur über die APP eingestellt werden)
4. Nach erfolgter Auswahl den Modus mit der Taste Stopp auf dem seitlichen Bedienfeld am Sitz oder auf der Fernbedienung speichern oder 1 Minute warten, bis der letzte gewählte Modus automatisch gespeichert wird.

3.4.3 LAUTLOSMODUS

Das In-Wash Insignia bietet die Möglichkeit, den Signalton auszuschalten, der bei der Aktivierung der Funktionen und Einstellungen ertönt.

Dazu auf dem Bedienfeld am Sitz die Tasten Trocknen und Stopp 3 Sekunden lang gleichzeitig drücken.



3.5 ZURÜCKSETZEN AUF DIE WERKSEINSTELLUNGEN

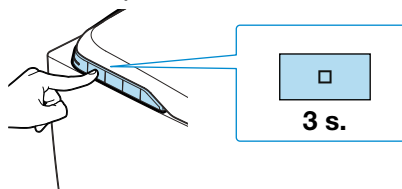
Um zu den Werkseinstellungen zurückzukehren, drücken Sie die Stop-Taste auf der Fernbedienung 5 Sekunden lang.

Alle zuvor vom Benutzer geänderten Werte werden gelöscht und das In-Wash Insignia wird auf folgende Werkseinstellungen zurückgesetzt:

- Mittlere Wasser- und Lufttemperatur.
- Mittlere Duschstrahlintensität.
- Mittlere Duschstabposition.
- Lichtmodus 1 (Standard).
- Außerdem wird die Selbstkalibrierung des Produkts durchgeführt, bei der 2 Minuten lang Wasser aus dem
- Bereich des Dusch-stabs fließt.
- Lautlosmodus ausgeschaltet

3.6 AUSSCHALTEN DES PRODUKTS (STAND-BY) / RESET

Zum Ausschalten des In-Wash Insignia die Stopp - Taste auf dem seitlichen Bedienfeld 3 Sekunden gedrückt halten. Zum erneuten Aktivieren des In-Wash die Taste Stopp auf dem seitlichen Bedienfeld drücken.



4. REINIGUNG UND WARTUNG

4.1 ALLGEMEINE REINIGUNG

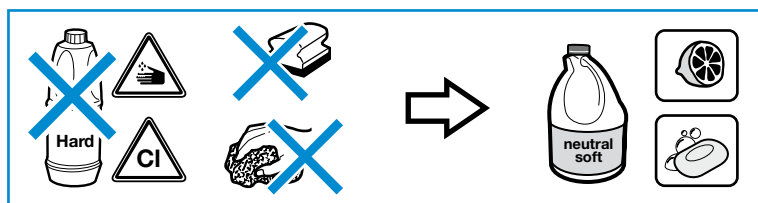
REINIGUNG DER FERNBEDIENUNG

Wischen Sie es vorsichtig mit einem feuchten Tuch ab.

Wenn die Fernbedienung zu stark verschmutzt ist, können Sie ein verdünntes neutrales Reinigungsmittel verwenden. Nehmen Sie die Batterieabdeckungen während der Reinigung nicht ab.

REINIGUNG DES GERÄTS

Reinigen Sie die Außenseite des Produkts vorsichtig mit einem weichen, feuchten Tuch oder Schwamm.

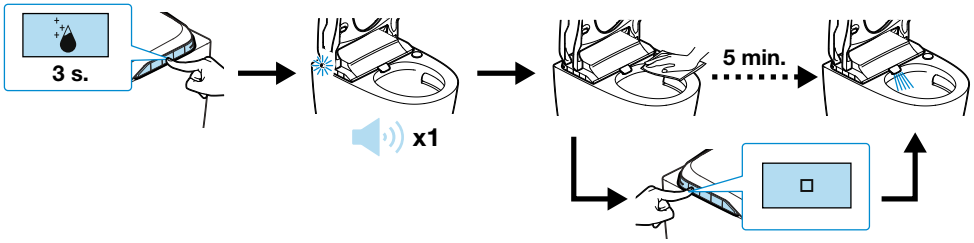


WICHTIG!

1. Verwenden Sie keine aggressiven Produkte wie Bleichmittel und Ammoniak. Verwenden Sie nur neutrale Reinigungsmittel.
2. Ziehen oder schieben Sie den Duschstab nicht von Hand. Zur Entfernung siehe Abschnitt 4.2
3. Die Wasser- und Luftauslässe dürfen nicht mit Wasser oder Reinigungsmitteln bespritzt werden, da diese in das Innere des In-Wash Insignia eindringen.

4.2 REINIGUNGSMODUS

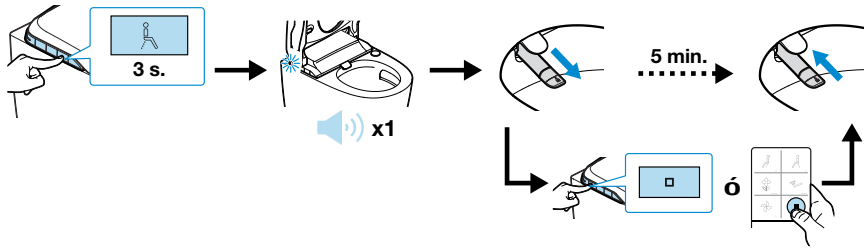
Das In-Wash Insignia verfügt über einen Reinigungsmodus. Diese Funktion erlaubt es, alle automatischen Vorgänge zu deaktivieren, damit das Produkt bequem gereinigt werden kann.



1. Drücken Sie 5 Sekunden lang die Taste „Reinigungsspülung“ am seitlichen Bedienfeld des Dusch-WCs.
2. Es ertönt ein langer „Piepton“. Die LEDs des Dusch-WC blinken, während der Modus aktiv ist und die übrigen Funktionen und Tasten deaktiviert sind.
3. Alle Funktionen des In-Wash Insignia sind für 5 Minuten deaktiviert, um es bequem zu reinigen.
4. Wenn die Reinigung abgeschlossen ist, drücken Sie die Stop-Taste auf dem seitlichen Bedienfeld. Es ertönt ein Piepton und das In-Wash Insignia führt eine Selbstreinigung der Duschkopfs durch.
5. Wenn die Stop-Taste nicht gedrückt wird, werden alle Funktionen nach 5 Minuten automatisch wieder aktiviert und eine Selbstreinigung der Duschkopfs wird automatisch durchgeführt.

4.3 REINIGUNG DES DUSCHSTABS

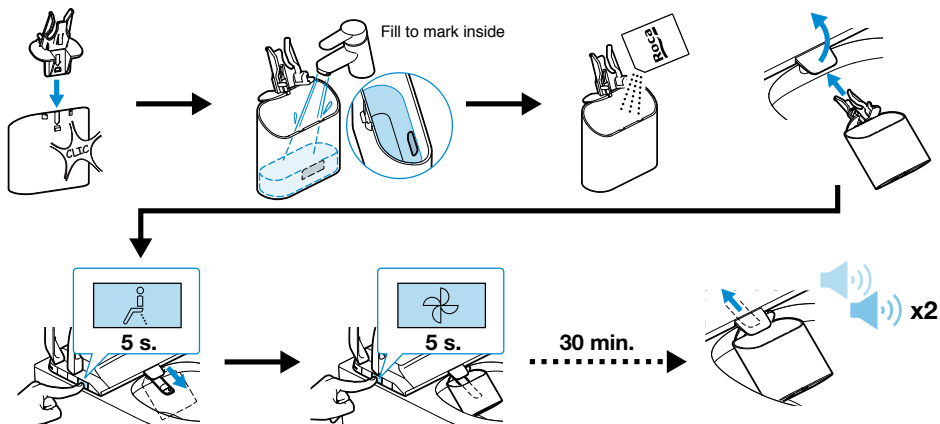
Es wird empfohlen, den Duschstab und den Duschkopf wöchentlich zu reinigen. Gehen Sie wie folgt vor, um den Duschkopf zu entfernen:



1. Drücken Sie die Taste für die Gesäßdusche auf dem seitlichen Bedienfeld für 3 Sekunden.
2. Die Lichter blinken und ein Signalton ertönt (wenn der Lautlosmodus nicht aktiviert ist).
3. Der Duschstab fährt ohne einen Wasserstrahl heraus..
4. Drehen Sie den Duschkopf gegen den Uhrzeigersinn, um es vom Duschstab zu lösen.
5. Den Duschstab reinigen.
6. Den Duschkopf reinigen.
7. Den Duschkopf wieder auf den Duschstab schrauben..
8. Nach der Reinigung die Stopp - Taste auf der Fernbedienung oder auf dem seitlichen Bedienfeld am Gerät drücken. Falls diese Taste nicht

betätigt wird, fährt der Duschstab nach 5 Minuten automatisch zurück. Nach dem Zurückfahren führt der Duschstab einen Selbstreinigungszyklus durch.

4.4 AUTOMATISCHER ENTKALKUNGSPROZESS

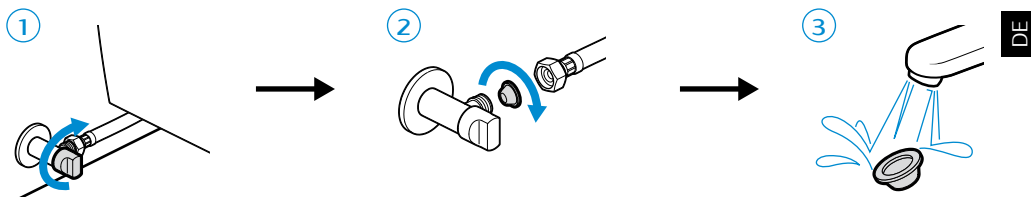


1. Stellen Sie den Becher zusammen.
2. Stellen Sie den Becher senkrecht auf und füllen Sie ihn bis zur Markierung im Inneren.
3. Geben Sie den Inhalt des Entkalkungsbeutels (Art.-Nr. A805072002) in den Becher und mischen Sie es leicht durch.
4. Heben Sie die Düsenabdeckung von Hand an und führen Sie den Becherhals hinein. Achten Sie darauf, dass er sicher am Porzellan anliegt.
5. Drücken Sie 5 Sekunden lang die hintere Spültaste auf der seitlichen Zusatzsteuerung, um den Duschstab herauszufahren.
6. Drücken Sie 5 Sekunden lang die Trocknungstaste auf der seitlichen Zusatzsteuerung, um den automatischen Entkalkungsvorgang zu starten. Dieser Vorgang dauert etwa 30 Minuten. Nehmen Sie den Becher nicht heraus, während der Vorgang läuft.
7. Nach Beendigung des Entkalkungsvorgangs fährt der Duschstab automatisch rein, es ertönen dabei zwei Pieptöne^{*)}. Entnehmen Sie den Becher, danach ist das Produkt betriebsbereit und kann wieder verwendet werden.

Es wird empfohlen, das Gerät mindestens einmal im Jahr zu entkalken, oder im Fall, wenn festgestellt wird, dass der Durchfluss des Waschwassers sich erheblich reduziert hat. In geografischen Gebieten mit sehr hartem Wasser kann eine höhere Häufigkeit empfohlen werden.

4.5 REINIGUNG DES FILTERS

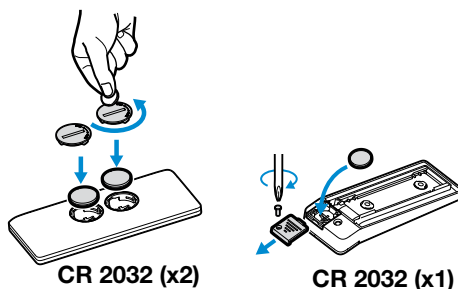
Es wird empfohlen, den Filter mindestens einmal pro Jahr zu reinigen, um den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts zu gewährleisten.



1. Schließen Sie den Absperrhahn.
2. Schrauben Sie den Schlauch ab und entfernen Sie den Filter.
3. Reinigen Sie den Filter.
4. Bringen Sie den Filter wieder in seine Position und stellen Sie sicher, dass er fest sitzt, und öffnen Sie den Absperrhahn wieder.

4.6 BATTERIEWECHSEL IN DER FERNBEDIENUNG

In der Fernbedienung werden 3 Knopfzellen des Typs CR-2032 verwendet. Es wird empfohlen, neue Batterien nicht mit gebrauchten Batterien oder Batterien verschiedener Marken zu mischen. Die Fernbedienung zeigt nach einmaligem Gebrauch durch ein schnelles Blinken aller LEDs an, dass der Ladestand der Batterien schwach ist. In diesem Fall wird empfohlen, die Batterien zu ersetzen.

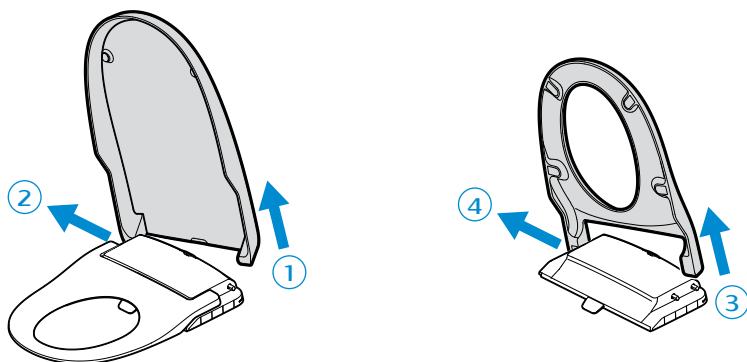


4.7 AUSSCHALTEN BEI LÄNGERER ABWESENHEIT

Wenn das In-Wash Insignia über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, empfiehlt es sich, das Gerät auszuschalten (Stand-By). Siehe Abschnitt 3.6.

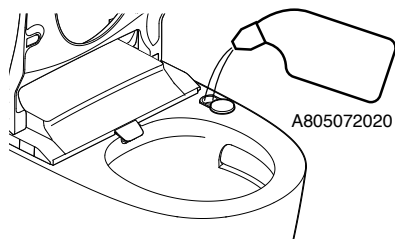
4.8 ABNEHMEN DER SITZGARNITUR

Um den Sitz und den Deckel zu demontieren, kippen Sie den Deckel und den Sitz in vertikaler Position zur linken Seite, wie in der Abbildung gezeigt, Schieben Sie sie dabei waagrecht in dieselbe Richtung. Um den Ring und den Deckel wieder einzusetzen, führen Sie den Vorgang in umgekehrter Reihenfolge durch.



4.9 BEHÄLTER FÜR REINIGUNGSMITTEL

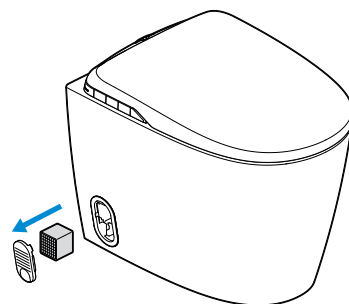
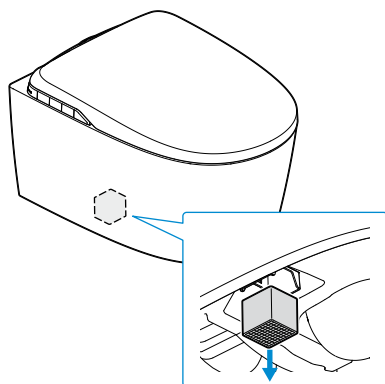
Das In-Wash Insignia verfügt über einen Reinigungsmitteltank, der gefüllt werden muss, um die Reinigungsspülung durchführen zu können. Wird es festgestellt, dass die Reinigungsspülung nicht genügend Reinigungsmittel enthält, schieben Sie die Abdeckung von der Keramik und befüllen Sie den Behälter. Nutzen Sie bitte nur das empfohlene Reinigungsmittel (Art. Nr. A805072020).



4.10 AUSTAUSCH DES DESODORIERUNGSFILTERS

Wandhängendes Modell

Stand - Modell



DE

5. BEHEBUNG VON STÖRUNGEN

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Das Gerät reagiert nicht auf das seitliche Bedienfeld.	Das Gerät ist ausgeschaltet.	Drücken Sie die Taste Stop/Stop auf dem seitlichen Bedienfeld.
	Das Produkt ist vom Stromnetz getrennt oder ohne Strom	Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
Das Gerät reagiert nicht, wenn die Fernbedienung gedrückt wird, und die LEDs auf der Fernbedienung leuchten nicht auf.	Die Batterien in der Fernbedienung sind leer.	Tauschen Sie die Batterien aus (siehe 4.1.4).
	Die Batterien in der Fernbedienung sind nicht richtig eingelegt.	Prüfen Sie, ob die Batterien richtig eingelegt sind (siehe 4.1.4)*.
Spülung wird durch Drücken der Tasten auf der Fernbedienung nicht durchgeführt.	Die Batterien des In-Tank-Controllers sind leer.	Tauschen Sie die Batterien aus (siehe 4.1.4).
	Es gibt einen Stromausfall.	Verwenden Sie die Spülen -Taste auf dem seitlichen Bedienfeld. Verwenden Sie die Download-Schaltfläche auf dem seitlichen Bedienfeld.
Das Spülen erfolgt nicht durch Drücken der Tasten auf der Fernbedienung oder durch Drücken der Seitentaste.	Das Spül-Modul wurde blockiert.	Drücken Sie die seitliche Spülen -Taste 5 Sekunden lang, um sie zu entriegeln.
Die Spülung zieht nicht genug Wasser oder zieht stattdessen Luft an.	Nicht genug Wasser im Tank.	Vergewissern Sie sich, dass eine Wasserzufuhr vorhanden ist. Im Falle einer vollständigen Entleerung warten Sie, bis der Tank wieder voll ist.
Nach einer Spülung fließt immer noch Wasser aus dem Flansch in die Schüssel.	Das Füllmagnetventil schließt nicht richtig	Schließen Sie den Absperrhahn und rufen Sie den Kundendienst an. Es wird empfohlen, keine Spülungen durchzuführen.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Nach dem Spülen läuft das Wasser in der Toilettenschüssel nicht ab und steigt auf ein höheres Niveau.	Der Abfluss der Toilette ist verstopft, so dass Wasser in der Toilettenschüssel nicht abfließen kann.	Verwenden Sie einen Abflusskolben oder ein ähnliches Werkzeug, um die Verstopfung zu beseitigen. Es wird empfohlen, keine Spülungen vorzunehmen, bevor die Verstopfung nicht aufgehoben ist.
Alle LEDs auf der Fernbedienung blinken.	Die Batterien der Fernbedienung sind fast leer.	Tauschen Sie die Batterien aus (siehe 4.1.4).
Das Produkt reagiert nicht, wenn die Fernbedienung gedrückt wird und die LEDs im Funktionsbereich der Fernbedienung blinken.	Das Gerät ist ausgeschaltet.	Drücken Sie die Taste Stop/Stop auf dem seitlichen Bedienfeld.
	Die Fernbedienung ist nicht mit dem Dusch-WC verbunden.	Verbinden Sie die Fernbedienung (siehe 2.2.1).
	Die Fernbedienung kann nicht mit dem Dusch-WC verbunden werden (die Batterien sind neu und korrekt installiert).	*
Es wird keine Funktion aktiviert und ein Signalton ertönt.	Der Benutzer sitzt nicht in der richtigen Position und der Sensor reagiert nicht.	Korrigieren Sie die Position. *
Der Wasserstrahl ist geringer als gewöhnlich und die Lichter blinken 3 Mal alle 5 Sekunden..	Die Wasseraustrittslöcher der Düse können durch Kalkablagerungen verstopft sein.	Entkalken Sie die Düse (siehe 4.1.2) und setzen Sie das Produkt zurück (siehe 3.6) *.
Die Duschfunktion wird beendet.	Die voreingestellte Waschzeit von 2 Minuten ist verstrichen.	Das ist normal. Reaktivieren Sie die Waschfunktion.
	Der Infrarotsensor hat aufgehört, den Benutzer zu erkennen. Wenn die Position während der Benutzung zu weit vorne ist, kann es sein, dass das Gerät den Benutzer nicht mehr erkennt.	Setzen Sie sich richtig hin. Reaktivieren Sie die Duschfunktion. *
	Stromausfall.	Überprüfen Sie die Elektroinstallation oder ziehen Sie das Netzkabel ab und schließen Sie es wieder an.
Die Duschfunktion stoppt und die Lichter blinken einmal alle 5 Sekunden.	Es gelangt nicht genügend Wasser in das In-Wash Insignia. Der Absperrhahn ist geschlossen oder es liegt eine allgemeine Versorgungsstörung vor.	Vergewissern Sie sich, dass die Wasserzufuhr gewährleistet ist und setzen Sie das Gerät zurück (siehe 3.6).
	Es gelangt nicht genügend Wasser in das In-Wash Insignia. Der Wasserzulaufilter ist verstopft.	Reinigen Sie den Wasserfilter (siehe 4.1.3) und setzen Sie das Produkt zurück (siehe 3.6).
	Es gelangt nicht genügend Wasser in das In-Wash Insignia. Der Stromversorgungsschlauch ist eingeklemmt oder verbogen.	Ersetzen Sie das Stromversorgungskabel und setzen Sie das Gerät zurück (siehe 3.6).
	Aus einem der oben genannten Gründe gelangt nicht genügend Wasser in das In-Wash Insignia.	*
Die Duschfunktion stoppt und die Lichter blinken alle 5 Sekunden 2 Mal.	Die Wasserauslässe der Düse können durch Kalkablagerungen verstopft sein, oder es liegt eine Verstopfung im Wasserkreislauf vor.	Entkalken Sie die Duschkopfdüse und setzen Sie das Produkt zurück (siehe 3.6). *
Die Duschfunktion stoppt und die Lichter blinken alle 5 Sekunden 4- oder 5-mal.	Das Wasser hat sich überhitzt.	Setzen Sie das Produkt zurück (siehe 3.6). *

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Das Duschwasser kommt nicht heiß heraus.	Das Wasser ist auf Raumtemperatur eingestellt.	Erhöhen Sie die Temperatur über die Fernbedienung.
Das Duschwasser kommt nicht heiß heraus und die Lichter blinken alle 5 Sekunden 6 Mal.	Der Warmwassertank funktioniert nicht.	Setzen Sie das Produkt zurück (siehe 3.6). *
Das Duschwasser kommt nicht heiß heraus und die Lichter blinken alle 5 Sekunden 7 Mal.	Die Temperatursensoren funktionieren nicht richtig.	Setzen Sie das Produkt zurück (siehe 3.6). *
Das Spülen wird durch Drücken der Tasten auf der Fernbedienung nicht ausgelöst.	Die Batterien in der Fernbedienung sind leer.	Vergewissern Sie sich, dass eine Wasserzufuhr vorhanden ist.
	Nicht genug Wasser im Tank.	Wenn Sie den Tank bereits gespült haben, warten Sie, bis der Tank wieder voll ist.
	Es gibt einen Stromausfall.	Verwenden Sie die Download-Schaltfläche auf dem seitlichen Bedienfeld.
Die Spülen-Taste auf dem seitlichen Bedienfeld reagiert nicht.	Nicht genug Wasser im Tank.	Vergewissern Sie sich, dass eine Wasserzufuhr vorhanden ist.
		Im Falle einer vollständigen Entleerung warten Sie, bis der Tank wieder voll ist.
Der Duschkopf fährt nicht rein	Die Stromzufuhr ist unterbrochen worden.	Strom wiederherstellen. Die Kanüle wird automatisch zurückgezogen.
	Der Duschkopfmotor hat seine Position verloren.	RESET des Produkts (siehe 3.6) *
Die Trocknung stoppt oder funktioniert nicht.	Die voreingestellte Trocknungszeit von 3 Minuten ist eingehalten worden.	Das ist normal. Reaktivieren Sie die Trocknungsfunktion.
	Der Infrarotsensor hat aufgehört, den Benutzer zu erkennen. Wenn die Position während der Benutzung zu weit vorne ist, kann es sein, dass das Gerät den Benutzer nicht mehr erkennt.	Setzen Sie sich richtig hin. Schalten Sie die Trocknungsfunktion wieder ein. *
Die Lufttemperatur des Luftföns ist nicht heiß genug.	Die Temperatur der Trocknungsluft ist auf Raumtemperatur eingestellt.	Erhöhen Sie die Temperatur über die Fernbedienung.
	Die Luftheizung funktioniert nicht.	*
Der WC-Sitz bewegt sich beim Hinsetzen.	Die hinteren Befestigungen der Haupteinheit an der Keramik sind nicht richtig festgezogen.	Die hintere Befestigungen der Haupteinheit an der Keramik festziehen.
* Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den technischen Kundendienst.		

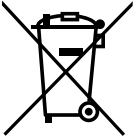
6. TECHNISCHE MERKMALE

6.1 MERKMALE / SPEZIFIKATIONEN

DE

SPEZIFIKATIONEN		
Modell		In-Wash Insignia
Spülvolumen		4,5L / 3L
Stromversorgung		220-240V AC
Frequenz		50/60Hz
Max. Leistungsaufnahme		1700W
Heizleistung	Wasserboiler	1650 W
	Heißluftfön	300 W
Temperaturbereiche	Betriebstemperatur	10°C / 30°C
	Wassertemperatur 4 Stufen	AUS / 33 / 36 / 39°C
	Temperatur des Heißluftföns 4 Stufen	AUS / 40 / 40 / 50 / 60°C
	Lagertemperatur	-10°C / 60°C
Wasserdruck		0,05 Mpa / 0,8 MPa (0,5 bar - 8 bar)
Reinigung	Durchfluss Ladydusche	0,45 – 0,55 – 0,65 l/min
	Durchflussmenge Gesäßdusche	0,65 – 0,75 – 0,85 l/min
	Sicherheitseinrichtungen	Sicherung und Thermostat
Trocknen-Funktion	Luftgeschwindigkeit des Föns	8,5 m/s
	Sicherheitseinrichtung	Sicherung
Length of the connecting cable		1,5 M
Fernsteuerung (Das Gerät erfüllt die Anforderungen an die HF-Belastung und kann ohne Einschränkungen verwendet werden).		Knopfzellenbatterien (CR2032) x3 Frequenzbereich: 2412-2472 MHz Maximale RF-Sendeleistung: 13dBm Antennentyp: PIFA, 0dBi (max.)
Version der elektronischen Ausrüstung		G_HW: 1.x / G_SW: 1.x
Nachtlicht		Ja
Energieeinsparung		Automatische intelligente Energieeinsparung
Größe des Produkts	Wand-WC	L562×W385×H420 (mm)
	Stand-WC	L675×W385×H790(mm)
Gewicht des Produkts	Wand-WC	31 kg (±1kg)
	Stand-WC	55 kg (±1kg)
Schutzklasse		IP X4
Verbrauch im Bereitschaftszustand		<0,7W

7. ENTSORGUNG VON ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN GERÄTEN



HINWEIS: Dieses Symbol und Recyclingsystem gilt nur in der Europäischen Union. Sie gilt NICHT für den Rest der Welt.

Bei ROCA haben wir uns dem Umweltschutz verschrieben. Bitte helfen Sie uns, indem Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer verantwortungsbewusst entsorgen, um zu verhindern, dass bestimmte, in elektrischen oder elektronischen Produkten enthaltene Stoffe der menschlichen Gesundheit und der Umwelt schaden.

Das oben und auf dem Produkt abgebildete Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern bedeutet, dass das Produkt nicht zusammen mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf. Am Ende der Lebensdauer des Produkts muss es bei den von den Behörden Ihres Landes dafür eingerichteten Rücknahmestellen oder bei dem Händler abgegeben werden, bei dem Sie ein neues Produkt erwerben, das diesem Gerät entspricht oder die gleichen Funktionen wie dieses Gerät erfüllt. Die letztgenannte Option ist möglicherweise nicht in allen Ländern verfügbar. Erkundigen Sie sich daher bei den Behörden Ihres Landes nach den verfügbaren Sammelsystemen und den Ihrem Wohnort am nächsten gelegenen Sammelstellen.

Auf diese Weise können Sie durch die Wiederverwendung und das Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten einen Beitrag zum Schutz der Umwelt leisten. Andererseits können Sie haftbar gemacht werden, wenn Sie die Vorschriften für die Entsorgung dieses Produkts nicht einhalten.

Die Batterien müssen vorher entnommen und separat in geeigneten Recyclingbehältern entsorgt werden.



Roca Sanitario, S.A.
Avda. Diagonal, 513
08029 Barcelona
SPAIN
www.roca.com

933 LÍNEA DE ATENCIÓN
661 AL CONSUMIDOR 
266 ESPAÑA
SERVICIO TÉCNICO 
ESPAÑA


productsupport.rs@roca.net
soporteproducto.rs@roca.net